

L' IMPORTANCE

DU NOM

IOUO

prononcé : [i:o:u:o:]

## Des versets du Nom aux Psaumes

(Louis Segond 1910,  
réparé avec louo)

Tu seras un sujet de joie pour ceux qui aiment ton nom.  
Car tu bénis le juste, ô louo! Ps 5: 11, 12

louo, notre Seigneur! Que ton nom est magnifique sur  
toute la terre! Ta majesté s'élève au-dessus des cieux...  
louo, notre Seigneur! Que ton nom est magnifique sur  
toute la terre! Ps 8: 1, 9

Je louerai louo de tout mon cœur... Je ferai de toi le  
sujet de ma joie et de mon allégresse, Je chanterai ton  
nom, Dieu Très Haut! Mes ennemis reculent... louo est  
un refuge pour l'opprimé. Un refuge au temps de la  
détresse. Ceux qui connaissent ton nom se confient en toi.

Ps 9: 1, 2, 3, 9, 10

Tu me sauves de l'homme violent. C'est pourquoi je  
te louerai parmi les nations, ô louo! Et je chanterai  
à la gloire de ton nom. Ps 18: 48, 49

Que louo t'exauce au jour de la détresse. Que le nom  
du Dieu de Jacob te protège! Que du sanctuaire il  
t'envoie du secours... Qu'il te donne ce que ton cœur désire.

Et qu'il accomplisse tous tes desseins! Nous nous réjouissons  
de ton salut. Nous lèverons l'étendard au nom de notre Dieu;  
lourd exaucera tous tes vœux... Ceux-ci s'appuient sur leurs  
chars, ceux-là sur leurs chevaux; Nous, nous invoquons le  
nom de l'ourd, notre Dieu... Qu'il nous exauce, quand nous  
t'inversons!

Ps 20:1, 2, 4, 5, 7, 9

## Psaumes

48 Qui me délivre de mes ennemis! Tu m'élèves au-dessus de mes adversaires, Tu me sauves de l'homme violent. 49 C'est pourquoi je te louerai parmi les nations, ô Iouo! Et je chanterai à la gloire de ton nom. 50 Il accorde de grandes délivrances à son roi, Et il fait miséricorde à son oint, A David, et à sa postérité, pour toujours.

**19** Au chef des chantres. Psaume de David. Les cieus racontent la gloire de Dieu, Et l'étendue manifeste l'oeuvre de ses mains. 2 Le jour en instruit un autre jour, La nuit en donne connaissance à une autre nuit. 3 Ce n'est pas un langage, ce ne sont pas des paroles Dont le son ne soit point entendu: 4 Leur retentissement parcourt toute la terre, Leurs accents vont aux extrémités du monde, Où il a dressé une tente pour le soleil. 5 Et le soleil, semblable à un époux qui sort de sa chambre, S'élance dans la carrière avec la joie d'un héros; 6 Il se lève à une extrémité des cieus, Et achève sa course à l'autre extrémité: Rien ne se dérobe à sa chaleur. 7 La loi de Iouo est parfaite, elle restaure l'âme; Le témoignage de Iouo est véritable, il rend sage l'ignorant. 8 Les ordonnances de Iouo sont droites, elles réjouissent le coeur; Les commandements de Iouo sont purs, ils éclairent les yeux. 9 La crainte de Iouo est pure, elle subsiste à toujours; Les jugements de Iouo sont vrais, ils sont tous justes. 10 Ils sont plus précieux que l'or, que beaucoup d'or fin; Ils sont plus doux que le miel, que celui qui coule des rayons. 11 Ton serviteur aussi en reçoit instruction; Pour qui les observe la récompense est grande. 12 Qui connaît ses égarements? Pardonne-moi ceux que j'ignore. 13 Préserve aussi ton serviteur des orgueilleux; Qu'ils ne dominent point sur moi! Alors je serai intègre, innocent de grands péchés. 14 Reçois favorablement les paroles de ma bouche Et les sentiments de mon coeur, O Iouo, mon rocher et mon libérateur!

**20** Au chef des chantres. Psaume de David. Que Iouo t'exauce au jour de la détresse, Que le nom du Dieu de Jacob te protège! 2 Que du sanctuaire il t'envoie du secours, Que de Sion il te soutienne! 3 Qu'il se souvienne de toutes tes offrandes, Et qu'il agrée tes holocaustes! -Pause. 4 Qu'il te donne ce que ton coeur désire, Et qu'il accomplisse tous tes desseins! 5 Nous nous réjouirons de ton salut, Nous lèverons l'étendard au nom de notre Dieu; Iouo exaucera tous tes vœux. 6 Je sais déjà que Iouo sauve son oint; Il l'exaucera des cieus, de sa sainte demeure, Par le secours puissant de sa droite. 7 Ceux-ci s'appuient sur leurs chars, ceux-là sur leurs chevaux; Nous, nous invoquons le nom de Iouo, notre Dieu. 8 Eux, ils plient, et ils tombent; Nous, nous tenons ferme, et restons debout. 9 Iouo, sauve le roi! Qu'il nous exauce, quand nous l'invoquons!

**21** Au chef des chantres. Psaume de David. Iouo! le roi se réjouit de ta protection puissante. Oh! comme ton secours le remplit d'allégresse! 2 Tu lui as donné ce que désirait son coeur, Et tu n'as pas refusé ce que demandaient ses lèvres. -Pause. 3 Car tu l'as prévenu par les bénédictions de ta grâce, Tu as mis sur sa tête une couronne d'or pur. 4 Il te demandait la vie, tu la lui as donnée, Une vie longue pour toujours et à perpétuité. 5 Sa gloire est grande à cause de ton secours; Tu places sur lui l'éclat et la magnificence. 6 Tu le rends à jamais un objet de bénédictions, Tu le combles de joie devant ta face. 7 Le roi se confie en Iouo; Et, par la bonté du Très Haut, il ne chancelle pas. 8 Ta main trouvera tous tes ennemis, Ta droite trouvera ceux qui te haïssent. 9 Tu les rendras tels qu'une fournaise ardente, Le jour où tu te montreras; Iouo les anéantira dans sa colère, Et le feu les dévorera. 10 Tu feras disparaître leur postérité de la terre, Et leur race du milieu des fils de l'homme. 11 Ils ont projeté du mal contre toi, Ils ont conçu de mauvais desseins, mais ils seront impuissants. 12 Car tu leur feras tourner le dos, Et avec ton arc tu tireras sur eux. 13 Lève-toi, Iouo, avec ta force! Nous voulons chanter, célébrer ta puissance.

**22** Au chef des chantres. Sur «Biche de l'aurore». Psaume de David. Mon Dieu! mon Dieu! pourquoi m'as-tu abandonné, Et t'éloignes-tu sans me secourir, sans écouter mes plaintes? 2 Mon Dieu! je crie le jour, et tu ne réponds pas; La nuit, et je n'ai point de repos. 3 Pourtant tu es le Saint, Tu sièges au milieu des louanges d'Israël. 4 En toi se confiaient nos pères; Ils se confiaient, et tu les délivrais. 5 Ils criaient à toi, et ils étaient sauvés; Ils se confiaient en toi, et ils n'étaient point confus. 6 Et moi, je suis un ver et non un homme, L'opprobre des hommes et le méprisé du peuple. 7 Tous ceux qui me voient se moquent de moi, Ils ouvrent la bouche, secouent la tête: 8 Recommande-toi à Iouo! Iouo le sauvera, Il le délivrera, puisqu'il l'aime! - 9 Oui, tu m'as fait sortir du sein maternel, Tu m'as mis en sûreté sur les mamelles de ma mère; 10 Dès le sein maternel j'ai été sous ta garde, Dès le ventre de ma mère tu as été mon Dieu. 11 Ne t'éloigne pas de moi quand la détresse est proche, Quand personne ne vient à mon secours! 12 De nombreux taureaux sont autour de moi, Des taureaux de Basan m'environnent. 13 Ils ouvrent contre moi leur gueule, Semblables au lion qui déchire et rugit. 14 Je suis comme de l'eau qui s'écoule, Et tous mes os se séparent; Mon coeur est comme de la cire, Il se fond dans mes entrailles. 15 Ma force se dessèche comme l'argile, Et ma langue s'attache à mon palais; Tu me réduis à la poussière de la mort. 16 Car des chiens m'environnent, Une bande de scélérats rôdent autour de moi, Ils ont percé mes mains et mes pieds. 17 Je pourrais compter tous mes os. Eux, ils observent, ils me regardent; 18 Ils se partagent mes vêtements, Ils tirent au sort ma tunique.



19 Et toi, Iouo, ne t'éloigne pas! Toi qui es ma force, viens en hâte à mon secours! 20 Protège mon âme contre le glaive, Ma vie contre le pouvoir des chiens! 21 Sauve-moi de la gueule du lion, Délivre-moi des cornes du buffle! 22 Je publierai ton nom parmi mes frères, Je te célébrerai au milieu de l'assemblée. 23 Vous qui craignez Iouo, louez-le! Vous tous, postérité de Jacob, glorifiez-le! Tremblez devant lui, vous tous, postérité d'Israël! 24 Car il n'a ni mépris ni dédain pour les peines du misérable, Et il ne lui cache point sa face; Mais il l'écoute quand il crie à lui. 25 Tu seras dans la grande assemblée l'objet de mes louanges; J'accomplirai mes vœux en présence de ceux qui te craignent. 26 Les malheureux mangeront et se rassasieront, Ceux qui cherchent Iouo le célébreront. Que votre cœur vive à toujours! 27 Toutes les extrémités de la terre penseront à Iouo et se tourneront vers lui; Toutes les familles des nations se prosterneront devant ta face. 28 Car à Iouo appartient le règne: Il domine sur les nations. 29 Tous les puissants de la terre mangeront et se prosterneront aussi; Devant lui s'inclineront tous ceux qui descendent dans la poussière, Ceux qui ne peuvent conserver leur vie. 30 La postérité le servira; On parlera du Seigneur à la génération future. 31 Quand elle viendra, elle annoncera sa justice, Elle annoncera son oeuvre au peuple nouveau-né.

**23** Cantique de David.

Iouo est mon berger: je ne manquerai de rien. 2 Il me fait reposer dans de verts pâturages, Il me dirige près des eaux paisibles. 3 Il restaure mon âme, Il me conduit dans les sentiers de la justice, A cause de son nom. 4 Quand je marche dans la vallée de l'ombre de la mort, Je ne crains aucun mal, car tu es avec moi: Ta houlette et ton bâton me rassurent. 5 Tu dresses devant moi une table, En face de mes adversaires; Tu oins d'huile ma tête, Et ma coupe déborde. 6 Oui, le bonheur et la grâce m'accompagneront Tous les jours de ma vie, Et j'habiterai dans la maison de Iouo Jusqu'à la fin de mes jours.

**24** Psaume de David.

A Iouo la terre et ce qu'elle renferme, Le monde et ceux qui l'habitent! 2 Car il l'a fondée sur les mers, Et affermie sur les fleuves. 3 Qui pourra monter à la montagne de Iouo? Qui s'élèvera jusqu'à son lieu saint? - 4 Celui qui a les mains innocentes et le cœur pur; Celui qui ne livre pas son âme au mensonge, Et qui ne jure pas pour tromper. 5 Il obtiendra la bénédiction de Iouo, La miséricorde du Dieu de son salut. 6 Voilà le partage de la génération qui l'invoque, De ceux qui cherchent ta face, de Jacob! -Pause. 7 Portes, élevez vos linteaux; Élevez-vous, portes éternelles! Que le roi de gloire fasse son entrée! - 8 Qui est ce roi de gloire? -Iouo fort et puissant, Iouo puissant dans les combats. 9 Portes, élevez vos linteaux; Élevez-les, portes

éternelles! Que le roi de gloire fasse son entrée! - 10 Qui donc est ce roi de gloire? -Iouo des armées: Voilà le roi de gloire! -Pause.

**25** De David.

Iouo! j'élève à toi mon âme. 2 Mon Dieu! en toi je me confie: que je ne sois pas couvert de honte! Que mes ennemis ne se réjouissent pas à mon sujet! 3 Tous ceux qui espèrent en toi ne seront point confondus; Ceux-là seront confondus qui sont infidèles sans cause. 4 Iouo! fais-moi connaître tes voies, Enseigne-moi tes sentiers. 5 Conduis-moi dans ta vérité, et instruis-moi; Car tu es le Dieu de mon salut, Tu es toujours mon espérance. 6 Iouo! souviens-toi de ta miséricorde et de ta bonté; Car elles sont éternelles. 7 Ne te souviens pas des fautes de ma jeunesse ni de mes transgressions; Souviens-toi de moi selon ta miséricorde, A cause de ta bonté, ô Iouo! 8 Iouo est bon et droit: C'est pourquoi il montre aux pécheurs la voie. 9 Il conduit les humbles dans la justice, Il enseigne aux humbles sa voie. 10 Tous les sentiers de Iouo sont miséricorde et fidélité, Pour ceux qui gardent son alliance et ses commandements. 11 C'est à cause de ton nom, ô Iouo! Que tu pardonneras mon iniquité, car elle est grande. 12 Quel est l'homme qui craint Iouo? Iouo lui montre la voie qu'il doit choisir. 13 Son âme reposera dans le bonheur, Et sa postérité possédera le pays. 14 L'amitié de Iouo est pour ceux qui le craignent, Et son alliance leur donne instruction. 15 Je tourne constamment les yeux vers Iouo, Car il fera sortir mes pieds du filet. 16 Regarde-moi et aie pitié de moi, Car je suis abandonné et malheureux. 17 Les angoisses de mon cœur augmentent; Tire-moi de ma détresse. 18 Vois ma misère et ma peine, Et pardonne tous mes péchés. 19 Vois combien mes ennemis sont nombreux, Et de quelle haine violente ils me poursuivent. 20 Garde mon âme et sauve-moi! Que je ne sois pas confus, Quand je cherche auprès de toi mon refuge! 21 Que l'innocence et la droiture me protègent, Quand je mets en toi mon espérance! 22 O Dieu! délivre Israël De toutes ses détresses!

**26** De David.

Rends-moi justice, Iouo! car je marche dans l'intégrité, Je me confie en Iouo, je ne chancelle pas. 2 Sonde-moi, Iouo! éprouve-moi, Fais passer au creuset mes reins et mon cœur; 3 Car ta grâce est devant mes yeux, Et je marche dans ta vérité. 4 Je ne m'assieds pas avec les hommes faux, Je ne vais pas avec les gens dissimulés; 5 Je hais l'assemblée de ceux qui font le mal, Je ne m'assieds pas avec les méchants. 6 Je lave mes mains dans l'innocence, Et je vais autour de ton autel, ô Iouo! 7 Pour éclater en actions de grâces, Et raconter toutes tes merveilles. 8 Iouo! j'aime le séjour de ta maison, Le lieu où ta gloire habite. 9 N'enlève pas mon âme avec les pécheurs, Ma vie avec les hommes de sang, 10 Dont les mains sont criminelles Et la droite pleine de présents! 11 Moi,

je marche dans l'intégrité; Délivre-moi et aie pitié de moi! 12 Mon pied est ferme dans la droiture: Je bénirai Iouo dans les assemblées.

**27** De David.

Iouo est ma lumière et mon salut: De qui aurais-je crainte? Iouo est le soutien de ma vie: De qui aurais-je peur? 2 Quand des méchants s'avancent contre moi, Pour dévorer ma chair, Ce sont mes persécuteurs et mes ennemis Qui chancellent et tombent. 3 Si une armée se campait contre moi, Mon coeur n'aurait aucune crainte; Si une guerre s'élevait contre moi, Je serais malgré cela plein de confiance. 4 Je demande à Iouo une chose, que je désire ardemment: Je voudrais habiter toute ma vie dans la maison de Iouo, Pour contempler la magnificence de Iouo Et pour admirer son temple. 5 Car il me protégera dans son tabernacle au jour du malheur, Il me cachera sous l'abri de sa tente; Il m'élèvera sur un rocher. 6 Et déjà ma tête s'élève sur mes ennemis qui m'entourent; J'offrirai des sacrifices dans sa tente, au son de la trompette; Je chanterai, je célébrerai Iouo. 7 Iouo! écoute ma voix, je t'invoque: Aie pitié de moi et exauce-moi! 8 Mon coeur dit de ta part: Cherchez ma face! Je cherche ta face, ô Iouo! 9 Ne me cache point ta face, Ne repousse pas avec colère ton serviteur! Tu es mon secours, ne me laisse pas, ne m'abandonne pas, Dieu de mon salut! 10 Car mon père et ma mère m'abandonnent, Mais Iouo me recueillera. 11 Iouo! enseigne-moi ta voie, Conduis-moi dans le sentier de la droiture, A cause de mes ennemis. 12 Ne me livre pas au bon plaisir de mes adversaires, Car il s'élève contre moi de faux témoins Et des gens qui ne respirent que la violence. 13 Oh! si je n'étais pas sûr de voir la bonté de Iouo Sur la terre des vivants!... 14 Espère en Iouo! Fortifie-toi et que ton coeur s'affermisse! Espère en Iouo!

**28** De David.

Iouo! c'est à toi que je crie. Mon rocher! ne reste pas sourd à ma voix, De peur que, si tu t'éloignes sans me répondre, Je ne sois semblable à ceux qui descendent dans la fosse. 2 Écoute la voix de mes supplications, quand je crie à toi, Quand j'élève mes mains vers ton sanctuaire. 3 Ne m'emporte pas avec les méchants et les hommes iniques, Qui parlent de paix à leur prochain et qui ont la malice dans le coeur. 4 Rends-leur selon leurs oeuvres et selon la malice de leurs actions, Rends-leur selon l'ouvrage de leurs mains; Donne-leur le salaire qu'ils méritent. 5 Car ils ne sont pas attentifs aux oeuvres de Iouo, A l'ouvrage de ses mains. Qu'il les renverse et ne les relève point! 6 Béni soit Iouo! Car il exauce la voix de mes supplications. 7 Iouo est ma force et mon bouclier; En lui mon coeur se confie, et je suis secouru; J'ai de l'allégresse dans le coeur, Et je le loue par mes chants. 8 Iouo est la force de son peuple, Il est le rocher des délivrances de son oint. 9 Sauve ton peuple et bénis ton héritage! Sois leur berger et leur soutien pour toujours!

**29** Psaume de David.

Fils de Dieu, rendez à Iouo, Rendez à Iouo gloire et honneur! 2 Rendez à Iouo gloire pour son nom! Prosternez-vous devant Iouo avec des ornements sacrés! 3 La voix de Iouo retentit sur les eaux, Le Dieu de gloire fait gronder le tonnerre; Iouo est sur les grandes eaux. 4 La voix de Iouo est puissante, La voix de Iouo est majestueuse. 5 La voix de Iouo brise les cèdres; Iouo brise les cèdres du Liban, 6 Il les fait bondir comme des veaux, Et le Liban et le Sirion comme de jeunes buffles. 7 La voix de Iouo fait jaillir des flammes de feu. 8 La voix de Iouo fait trembler le désert; Iouo fait trembler le désert de Kadès. 9 La voix de Iouo fait enfanter les biches, Elle dépouille les forêts. Dans son palais tout s'écrie: Gloire! 10 Iouo était sur son trône lors du déluge; Iouo sur son trône règne éternellement. 11 Iouo donne la force à son peuple; Iouo bénit son peuple et le rend heureux.

**30** Psaume. Cantique pour la dédicace de la maison. De David.

Je t'exalte, ô Iouo, car tu m'as relevé, Tu n'as pas voulu que mes ennemis se réjouissent à mon sujet. 2 Iouo, mon Dieu! J'ai crié à toi, et tu m'as guéri. 3 Iouo! tu as fait remonter mon âme du séjour des morts, Tu m'as fait revivre loin de ceux qui descendent dans la fosse. 4 Chantez à Iouo, vous qui l'aimez, Célébrez par vos louanges sa sainteté! 5 Car sa colère dure un instant, Mais sa grâce toute la vie; Le soir arrivent les pleurs, Et le matin l'allégresse. 6 Je disais dans ma sécurité: Je ne chancellerai jamais! 7 Iouo! par ta grâce tu avais affermi ma montagne... Tu cachas ta face, et je fus troublé. 8 Iouo! j'ai crié à toi, J'ai imploré Iouo: 9 Que gagnes-tu à verser mon sang, A me faire descendre dans la fosse? La poussière a-t-elle pour toi des louanges? Raconte-t-elle ta fidélité? 10 Écoute, Iouo, aie pitié de moi! Iouo, secours-moi! - 11 Et tu as changé mes lamentations en allégresse, Tu as délié mon sac, et tu m'as ceint de joie, 12 Afin que mon coeur te chante et ne soit pas muet. Iouo, mon Dieu! je te louerai toujours.

**31** Au chef des chantres. Psaume de David.

Iouo! je cherche en toi mon refuge: Que jamais je ne sois confondu! Délivre-moi dans ta justice! 2 Incline vers moi ton oreille, hâte-toi de me secourir! Sois pour moi un rocher protecteur, une forteresse, Où je trouve mon salut! 3 Car tu es mon rocher, ma forteresse; Et à cause de ton nom tu me conduiras, tu me dirigeras. 4 Tu me feras sortir du filet qu'ils m'ont tendu; Car tu es mon protecteur. 5 Je remets mon esprit entre tes mains; Tu me délivreras, Iouo, Dieu de vérité! 6 Je hais ceux qui s'attachent à de vaines idoles, Et je me confie en Iouo. 7 Je serai par ta grâce dans l'allégresse et dans la joie; Car tu vois ma misère, tu sais les angoisses de mon âme, 8 Et tu ne me livreras pas aux mains de l'ennemi, Tu mettras mes pieds au large. 9 Aie pitié de moi, Iouo! car je suis dans la détresse;

J'ai le visage, l'âme et le corps usés par le chagrin.  
 10 Ma vie se consume dans la douleur, Et mes années dans les soupirs; Ma force est épuisée à cause de mon iniquité, Et mes os dépérissent.  
 11 Tous mes adversaires m'ont rendu un objet d'opprobre, De grand opprobre pour mes voisins, et de terreur pour mes amis; Ceux qui me voient dehors s'enfuient loin de moi. 12 Je suis oublié des coeurs comme un mort, Je suis comme un vase brisé. 13 J'apprends les mauvais propos de plusieurs, L'épouvante qui règne à l'entour, Quand ils se concertent ensemble contre moi: Ils complotent de m'ôter la vie. 14 Mais en toi je me confie, ô Iouo! Je dis: Tu es mon Dieu! 15 Mes destinées sont dans ta main; Délivre-moi de mes ennemis et de mes persécuteurs! 16 Fais luire ta face sur ton serviteur, Sauve-moi par ta grâce! 17 Iouo, que je ne sois pas confondu quand je t'invoque. Que les méchants soient confondus, Qu'ils descendent en silence au séjour des morts! 18 Qu'elles deviennent muettes, les lèvres menteuses, Qui parlent avec audace contre le juste, Avec arrogance et dédain! 19 Oh! combien est grande ta bonté, Que tu tiens en réserve pour ceux qui te craignent, Que tu témoignes à ceux qui cherchent en toi leur refuge, A la vue des fils de l'homme! 20 Tu les protèges sous l'abri de ta face contre ceux qui les persécutent, Tu les protèges dans ta tente contre les langues qui les attaquent. 21 Béni soit Iouo! Car il a signalé sa grâce envers moi, Comme si j'avais été dans une ville forte. 22 Je disais dans ma précipitation: Je suis chassé loin de ton regard! Mais tu as entendu la voix de mes supplications, Quand j'ai crié vers toi. 23 Aimez Iouo, vous qui avez de la piété! Iouo garde les fidèles, Et il punit sévèrement les orgueilleux. 24 Fortifiez-vous et que votre coeur s'affermisse, Vous tous qui espérez en Iouo!

**32** De David. Cantique.

Heureux celui à qui la transgression est remise, A qui le péché est pardonné! 2 Heureux l'homme à qui Iouo n'impute pas d'iniquité, Et dans l'esprit duquel il n'y a point de fraude! 3 Tant que je me suis tu, mes os se consumaient, Je gémissais toute la journée; 4 Car nuit et jour ta main s'appesantissait sur moi, Ma vigueur n'était plus que sécheresse, comme celle de l'été. -Pause. 5 Je t'ai fait connaître mon péché, je n'ai pas caché mon iniquité; J'ai dit: J'avouerai mes transgressions à Iouo! Et tu as effacé la peine de mon péché. -Pause. 6 Qu'ainsi tout homme pieux te prie au temps convenable! Si de grandes eaux débordent, elles ne l'atteindront nullement. 7 Tu es un asile pour moi, tu me garantis de la détresse, Tu m'entoures de chants de délivrance. -Pause. 8 Je t'instruirai et te montrerai la voie que tu dois suivre; Je te conseillerai, j'aurai le regard sur toi. 9 Ne soyez pas comme un cheval ou un mulet sans intelligence; On les bride avec un frein et un mors, dont on les pare, Afin qu'ils ne s'approchent point de toi. 10 Beaucoup de douleurs sont la part du méchant, Mais celui qui se confie en

Iouo est environné de sa grâce. 11 Justes, réjouissez-vous en Iouo et soyez dans l'allégresse! Poussez des cris de joie, vous tous qui êtes droits de coeur!

**33** Justes, réjouissez-vous en Iouo! La louange sied aux hommes droits. 2 Célébrez Iouo avec la harpe, Célébrez-le sur le luth à dix cordes. 3 Chantez-lui un cantique nouveau! Faites retentir vos instruments et vos voix! 4 Car la parole de Iouo est droite, Et toutes ses oeuvres s'accomplissent avec fidélité; 5 Il aime la justice et la droiture; La bonté de Iouo remplit la terre. 6 Les cieux ont été faits par la parole de Iouo, Et toute leur armée par le souffle de sa bouche. 7 Il amoncelle en un tas les eaux de la mer, Il met dans des réservoirs les abîmes. 8 Que toute la terre craigne Iouo! Que tous les habitants du monde tremblent devant lui! 9 Car il dit, et la chose arrive; Il ordonne, et elle existe. 10 Iouo renverse les desseins des nations, Il anéantit les projets des peuples; 11 Les desseins de Iouo subsistent à toujours, Et les projets de son coeur, de génération en génération. 12 Heureuse la nation dont Iouo est le Dieu! Heureux le peuple qu'il choisit pour son héritage! 13 Iouo regarde du haut des cieux, Il voit tous les fils de l'homme; 14 Du lieu de sa demeure il observe Tous les habitants de la terre, 15 Lui qui forme leur coeur à tous, Qui est attentif à toutes leurs actions. 16 Ce n'est pas une grande armée qui sauve le roi, Ce n'est pas une grande force qui délivre le héros; 17 Le cheval est impuissant pour assurer le salut, Et toute sa vigueur ne donne pas la délivrance. 18 Voici, l'oeil de Iouo est sur ceux qui le craignent, Sur ceux qui espèrent en sa bonté, 19 Afin d'arracher leur âme à la mort Et de les faire vivre au milieu de la famine.

20 Notre âme espère en Iouo; Il est notre secours et notre bouclier. 21 Car notre coeur met en lui sa joie, Car nous avons confiance en son saint nom. 22 Iouo! que ta grâce soit sur nous, Comme nous espérons en toi!

**34** De David.

Lorsqu'il contrefit l'insensé en présence d'Abimélec, et qu'il s'en alla chassé par lui. Je bénirai Iouo en tout temps; Sa louange sera toujours dans ma bouche. 2 Que mon âme se glorifie en Iouo! Que les malheureux écoutent et se réjouissent! 3 Exaltez avec moi Iouo! Célébrons tous son nom! 4 J'ai cherché Iouo, et il m'a répondu; Il m'a délivré de toutes mes frayeurs. 5 Quand on tourne vers lui les regards, on est rayonnant de joie, Et le visage ne se couvre pas de honte. 6 Quand un malheureux crie, Iouo entend, Et il le sauve de toutes ses détresses. 7 L'ange de Iouo campe autour de ceux qui le craignent, Et il les arrache au danger. 8 Sentez et voyez combien Iouo est bon! Heureux l'homme qui cherche en lui son refuge! 9 Craignez Iouo, vous ses saints! Car rien ne manque à ceux qui le craignent. 10 Les lionceaux éprouvent la disette et la faim,

## Psaumes

Mais ceux qui cherchent Iouo ne sont privés d'aucun bien. 11 Venez, mes fils, écoutez-moi! Je vous enseignerai la crainte de Iouo. 12 Quel est l'homme qui aime la vie, Qui désire la prolonger pour jouir du bonheur? 13 Préserve ta langue du mal, Et tes lèvres des paroles trompeuses; 14 Éloigne-toi du mal, et fais le bien; Recherche et poursuis la paix. 15 Les yeux de Iouo sont sur les justes, Et ses oreilles sont attentives à leurs cris. 16 Iouo tourne sa face contre les méchants, Pour retrancher de la terre leur souvenir. 17 Quand les justes crient, Iouo entend, Et il les délivre de toutes leurs détresses; 18 Iouo est près de ceux qui ont le coeur brisé, Et il sauve ceux qui ont l'esprit dans l'abattement. 19 Le malheur atteint souvent le juste, Mais Iouo l'en délivre toujours. 20 Il garde tous ses os, Aucun d'eux n'est brisé. 21 Le malheur tue le méchant, Et les ennemis du juste sont châtiés. 22 Iouo délivre l'âme de ses serviteurs, Et tous ceux qui l'ont pour refuge échappent au châtement.

### 35 De David.

Iouo! défends-moi contre mes adversaires, Combats ceux qui me combattent! 2 Saisis le petit et le grand bouclier, Et lève-toi pour me secourir! 3 Brandis la lance et le javelot contre mes persécuteurs! Dis à mon âme: Je suis ton salut! 4 Qu'ils soient honteux et confus, ceux qui en veulent à ma vie! Qu'ils reculent et rougissent, ceux qui méditent ma perte! 5 Qu'ils soient comme la balle emportée par le vent, Et que l'ange de Iouo les chasse! 6 Que leur route soit ténébreuse et glissante, Et que l'ange de Iouo les poursuive! 7 Car sans cause ils m'ont tendu leur filet sur une fosse, Sans cause ils l'ont creusée pour m'ôter la vie. 8 Que la ruine les atteigne à l'improviste, Qu'ils soient pris dans le filet qu'ils ont tendu, Qu'ils y tombent et périssent! 9 Et mon âme aura de la joie en Iouo, De l'allégresse en son salut. 10 Tous mes os diront: Iouo! qui peut, comme toi, Délivrer le malheureux d'un plus fort que lui, Le malheureux et le pauvre de celui qui le dépouille? 11 De faux témoins se lèvent: Ils m'interrogent sur ce que j'ignore. 12 Ils me rendent le mal pour le bien: Mon âme est dans l'abandon. 13 Et moi, quand ils étaient malades, je revêtais un sac, J'humiliais mon âme par le jeûne, Je priais, la tête penchée sur mon sein. 14 Comme pour un ami, pour un frère, je me traînais lentement; Comme pour le deuil d'une mère, je me courbais avec tristesse. 15 Puis, quand je chancelle, ils se réjouissent et s'assemblent, Ils s'assemblent à mon insu pour m'outrager, Ils me déchirent sans relâche; 16 Avec les impies, les parasites moqueurs, Ils grincent des dents contre moi. 17 Seigneur! Jusques à quand le verras-tu? Protège mon âme contre leurs embûches, Ma vie contre les lionceaux! 18 Je te louerai dans la grande assemblée, Je te célébrerai au milieu d'un peuple nombreux. 19 Que ceux qui sont à tort mes ennemis ne se réjouissent pas à mon sujet, Que ceux qui me haïssent sans cause ne m'insultent pas du regard! 20 Car ils tiennent un langage qui

n'est point celui de la paix, Ils méditent la tromperie contre les gens tranquilles du pays. 21 Ils ouvrent contre moi leur bouche, Ils disent: Ah! ah! nos yeux regardent! - 22 Iouo, tu le vois! ne reste pas en silence! Seigneur, ne t'éloigne pas de moi! 23 Réveille-toi, réveille-toi pour me faire justice! Mon Dieu et mon Seigneur, défends ma cause! 24 Juge-moi selon ta justice, Iouo, mon Dieu! Et qu'ils ne se réjouissent pas à mon sujet! 25 Qu'ils ne disent pas dans leur coeur: Ah! voilà ce que nous voulions! Qu'ils ne disent pas: Nous l'avons englouti! 26 Que tous ensemble ils soient honteux et confus, Ceux qui se réjouissent de mon malheur! Qu'ils revêtent l'ignominie et l'opprobre, Ceux qui s'élèvent contre moi! 27 Qu'ils aient de l'allégresse et de la joie, Ceux qui prennent plaisir à mon innocence, Et que sans cesse ils disent: Exalté soit Iouo, Qui veut la paix de son serviteur! 28 Et ma langue célébrera ta justice, Elle dira tous les jours ta louange.

### 36 Au chef des chantres. Du serviteur de Iouo, de David.

La parole impie du méchant est au fond de mon coeur; La crainte de Dieu n'est pas devant ses yeux. 2 Car il se flatte à ses propres yeux, Pour consommer son iniquité, pour assouvir sa haine. 3 Les paroles de sa bouche sont fausses et trompeuses; Il renonce à agir avec sagesse, à faire le bien. 4 Il médite l'injustice sur sa couche, Il se tient sur une voie qui n'est pas bonne, Il ne repousse pas le mal. 5 Iouo! ta bonté atteint jusqu'aux cieux, Ta fidélité jusqu'aux nues. 6 Ta justice est comme les montagnes de Dieu, Tes jugements sont comme le grand abîme. Iouo! tu soutiens les hommes et les bêtes. 7 Combien est précieuse ta bonté, ô Dieu! A l'ombre de tes ailes les fils de l'homme cherchent un refuge. 8 Ils se rassasient de l'abondance de ta maison, Et tu les abreuves au torrent de tes délices. 9 Car auprès de toi est la source de la vie; Par ta lumière nous voyons la lumière. 10 Étends ta bonté sur ceux qui te connaissent, Et ta justice sur ceux dont le coeur est droit! 11 Que le pied de l'orgueil ne m'atteigne pas, Et que la main des méchants ne me fasse pas fuir! 12 Déjà tombent ceux qui commettent l'iniquité; Ils sont renversés, et ils ne peuvent se relever.

### 37 De David.

Ne t'irrite pas contre les méchants, N'envie pas ceux qui font le mal. 2 Car ils sont fauchés aussi vite que l'herbe, Et ils se flétrissent comme le gazon vert. 3 Confie-toi en Iouo, et pratique le bien; Aie le pays pour demeure et la fidélité pour pâture. 4 Fais de Iouo tes délices, Et il te donnera ce que ton coeur désire. 5 Recommande ton sort à Iouo, Mets en lui ta confiance, et il agira. 6 Il fera paraître ta justice comme la lumière, Et ton droit comme le soleil à son midi. 7 Garde le silence devant Iouo, et espère en lui; Ne t'irrite pas contre celui qui réussit dans ses voies.



Et je te célébrerai sur la harpe, ô Dieu, mon Dieu!  
5 Pourquoi t'abats-tu, mon âme, et gémis-tu au dedans de moi? Espère en Dieu, car je le louerai encore; Il est mon salut et mon Dieu.

**44** Au chef des chantres. Des fils de Koré.  
Cantique.

O Dieu! nous avons entendu de nos oreilles, Nos pères nous ont raconté Les oeuvres que tu as accomplies de leur temps, Aux jours d'autrefois.  
2 De ta main tu as chassé des nations pour les établir, Tu as frappé des peuples pour les étendre.  
3 Car ce n'est point par leur épée qu'ils se sont emparés du pays, Ce n'est point leur bras qui les a sauvés; Mais c'est ta droite, c'est ton bras, c'est la lumière de ta face, Parce que tu les aimais. 4 O Dieu! tu es mon roi: Ordonne la délivrance de Jacob!  
5 Avec toi nous renversons nos ennemis, Avec ton nom nous écrasons nos adversaires. 6 Car ce n'est pas en mon arc que je me confie, Ce n'est pas mon épée qui me sauvera; 7 Mais c'est toi qui nous délivres de nos ennemis, Et qui confonds ceux qui nous haïssent. 8 Nous nous glorifions en Dieu chaque jour, Et nous célébrerons à jamais ton nom.  
-Pause. 9 Cependant tu nous repousses, tu nous couvres de honte, Tu ne sors plus avec nos armées; 10 Tu nous fais reculer devant l'ennemi, Et ceux qui nous haïssent enlèvent nos dépouilles. 11 Tu nous livres comme des brebis à dévorer, Tu nous disperses parmi les nations. 12 Tu vends ton peuple pour rien, Tu ne l'estimes pas à une grande valeur. 13 Tu fais de nous un objet d'opprobre pour nos voisins, De moquerie et de risée pour ceux qui nous entourent; 14 Tu fais de nous un objet de sarcasme parmi les nations, Et de hochements de tête parmi les peuples. 15 Ma honte est toujours devant moi, Et la confusion couvre mon visage, 16 A la voix de celui qui m'insulte et m'outrage, A la vue de l'ennemi et du vindicatif. 17 Tout cela nous arrive, sans que nous t'ayons oublié, Sans que nous ayons violé ton alliance: 18 Notre coeur ne s'est point détourné, Nos pas ne se sont point éloignés de ton sentier, 19 Pour que tu nous écrases dans la demeure des chacals, Et que tu nous couvres de l'ombre de la mort. 20 Si nous avons oublié le nom de notre Dieu, Et étendu nos mains vers un dieu étranger, 21 Dieu ne le saurait-il pas, Lui qui connaît les secrets du coeur? 22 Mais c'est à cause de toi qu'on nous égorge tous les jours, Qu'on nous regarde comme des brebis destinées à la boucherie. 23 Réveille-toi! Pourquoi dors-tu, Seigneur? Réveille-toi! ne nous repousse pas à jamais!  
24 Pourquoi caches-tu ta face? Pourquoi oublies-tu notre misère et notre oppression? 25 Car notre âme est abattue dans la poussière, Notre corps est attaché à la terre. 26 Lève-toi, pour nous secourir! Délivre-nous à cause de ta bonté!

**45** Au chef des chantres. Sur les lis. Des fils de Koré. Cantique. Chant d'amour.  
Des paroles pleines de charme bouillonnent dans

mon coeur. Je dis: Mon oeuvre est pour le roi! Que ma langue soit comme la plume d'un habile écrivain!  
2 Tu es le plus beau des fils de l'homme, La grâce est répandue sur tes lèvres: C'est pourquoi Dieu t'a béni pour toujours. 3 Vaillant guerrier, ceins ton épée, -Ta parure et ta gloire, 4 Oui, ta gloire! -Sois vainqueur, monte sur ton char, Défends la vérité, la douceur et la justice, Et que ta droite se signale par de merveilleux exploits! 5 Tes flèches sont aiguës; Des peuples tomberont sous toi; Elles perceront le coeur des ennemis du roi. 6 Ton trône, ô Dieu, est à toujours; Le sceptre de ton règne est un sceptre d'équité. 7 Tu aimes la justice, et tu hais la méchanceté: C'est pourquoi, ô Dieu, ton Dieu t'a oint D'une huile de joie, par privilège sur tes collègues. 8 La myrrhe, l'aloès et la casse parfument tous tes vêtements; Dans les palais d'ivoire les instruments à cordes te réjouissent. 9 Des filles de rois sont parmi tes bien-aimées; La reine est à ta droite, parée d'or d'Ophir. 10 Écoute, ma fille, vois, et prête l'oreille; Oublie ton peuple et la maison de ton père. 11 Le roi porte ses desirs sur ta beauté; Puisqu'il est ton seigneur, rends-lui tes hommages. 12 Et, avec des présents, la fille de Tyr, Les plus riches du peuple rechercheront ta faveur. 13 Toute resplendissante est la fille du roi dans l'intérieur du palais; Elle porte un vêtement tissu d'or. 14 Elle est présentée au roi, vêtue de ses habits brodés, Et suivie des jeunes filles, ses compagnes, qui sont amenées auprès de toi; 15 On les introduit au milieu des réjouissances et de l'allégresse, Elles entrent dans le palais du roi. 16 Tes enfants prendront la place de tes pères; Tu les établiras princes dans tout le pays. 17 Je rappellerai ton nom dans tous les âges: Aussi les peuples te loueront éternellement et à jamais.

**46** Au chef des chantres. Des fils de Koré. Sur alamoth. Cantique.  
Dieu est pour nous un refuge et un appui, Un secours qui ne manque jamais dans la détresse.  
2 C'est pourquoi nous sommes sans crainte quand la terre est bouleversée, Et que les montagnes chancellent au coeur des mers, 3 Quand les flots de la mer mugissent, écument, Se soulèvent jusqu'à faire trembler les montagnes. -Pause. 4 Il est un fleuve dont les courants réjouissent la cité de Dieu, Le sanctuaire des demeures du Très Haut. 5 Dieu est au milieu d'elle: elle n'est point ébranlée; Dieu la secourt dès l'aube du matin. 6 Des nations s'agitent, des royaumes s'ébranlent; Il fait entendre sa voix: la terre se fond d'épouvante. 7 Iouo des armées est avec nous, Le Dieu de Jacob est pour nous une haute retraite. -Pause. 8 Venez, contemplez les oeuvres de Iouo, Les ravages qu'il a opérés sur la terre! 9 C'est lui qui a fait cesser les combats jusqu'au bout de la terre; Il a brisé l'arc, et il a rompu la lance, Il a consumé par le feu les chars de guerre. - 10 Arrêtez, et sachez que je suis Dieu:

## Psaumes

Je domine sur les nations, je domine sur la terre. -  
11 Iouo des armées est avec nous, Le Dieu de Jacob  
est pour nous une haute retraite. -Pause.

**47** Au chef des chantres. Des fils de Koré. Psaume.  
Vous tous, peuples, battez des mains! Poussez vers  
Dieu des cris de joie! 2 Car Iouo, le Très Haut, est  
redoutable, Il est un grand roi sur toute la terre. 3 Il  
nous assujettit des peuples, Il met des nations sous  
nos pieds; 4 Il nous choisit notre héritage, La gloire  
de Jacob qu'il aime. -Pause. 5 Dieu monte au milieu  
des cris de triomphe, Iouo s'avance au son de la  
trompette. 6 Chantez à Dieu, chantez! Chantez à  
notre roi, chantez! 7 Car Dieu est roi de toute la  
terre: Chantez un cantique! 8 Dieu règne sur les  
nations, Dieu a pour siège son saint trône. 9 Les  
princes des peuples se réunissent Au peuple du  
Dieu d'Abraham; Car à Dieu sont les boucliers de la  
terre: Il est souverainement élevé.

**48** Cantique. Psaume des fils de Koré.  
Iouo est grand, il est l'objet de toutes les louanges,  
Dans la ville de notre Dieu, sur sa montagne sainte.  
2 Belle est la colline, joie de toute la terre, la  
montagne de Sion; Le côté septentrional, c'est la  
ville du grand roi. 3 Dieu, dans ses palais, est connu  
pour une haute retraite. 4 Car voici, les rois s'étaient  
concertés: Ils n'ont fait que passer ensemble. 5 Ils  
ont regardé, tout stupéfaits, Ils ont eu peur, et ont  
pris la fuite. 6 Là un tremblement les a saisis,  
Comme la douleur d'une femme qui accouche. 7 Ils  
ont été chassés comme par le vent d'orient, Qui  
brise les navires de Tarsis. 8 Ce que nous avons  
entendu dire, nous l'avons vu Dans la ville de Iouo  
des armées, Dans la ville de notre Dieu: Dieu la fera  
subsister à toujours. -Pause. 9 O Dieu, nous  
pensons à ta bonté Au milieu de ton temple.  
10 Comme ton nom, ô Dieu! Ta louange retentit  
jusqu'aux extrémités de la terre; Ta droite est pleine  
de justice. 11 La montagne de Sion se réjouit, Les  
filles de Juda sont dans l'allégresse, A cause de tes  
jugements. 12 Parcourez Sion, parcourez-en  
l'enceinte, Comptez ses tours, 13 Observez son  
rempart, Examinez ses palais, Pour le raconter à la  
génération future. 14 Voilà le Dieu qui est notre  
Dieu éternellement et à jamais; Il sera notre guide  
jusqu'à la mort.

**49** Au chef des chantres. Des fils de Koré. Psaume.  
Écoutez ceci, vous tous, peuples, Prêtez l'oreille,  
vous tous, habitants du monde, 2 Petits et grands,  
Riches et pauvres! 3 Ma bouche va faire entendre  
des paroles sages, Et mon coeur a des pensées  
pleines de sens. 4 Je prête l'oreille aux sentences qui  
me sont inspirées, J'ouvre mon chant au son de la  
harpe. 5 Pourquoi craindrais-je aux jours du  
malheur, Lorsque l'iniquité de mes adversaires  
m'enveloppe? 6 Ils ont confiance en leurs biens, Et  
se glorifient de leur grande richesse. 7 Ils ne  
peuvent se racheter l'un l'autre, Ni donner à Dieu le  
prix du rachat. 8 Le rachat de leur âme est cher,

Et n'aura jamais lieu; 9 Ils ne vivront pas toujours,  
Ils n'éviteront pas la vue de la fosse. 10 Car ils la  
verront: les sages meurent, L'insensé et le stupide  
périssent également, Et ils laissent à d'autres leurs  
biens. 11 Ils s'imaginent que leurs maisons seront  
éternelles, Que leurs demeures subsisteront d'âge en  
âge, Eux dont les noms sont honorés sur la terre.  
12 Mais l'homme qui est en honneur n'a point de  
durée, Il est semblable aux bêtes que l'on égorge.  
13 Telle est leur voie, leur folie, Et ceux qui les  
suivent se plaisent à leurs discours. -Pause.  
14 Comme un troupeau, ils sont mis dans le séjour  
des morts, La mort en fait sa pâture; Et bientôt les  
hommes droits les foulent aux pieds, Leur beauté  
s'évanouit, le séjour des morts est leur demeure.  
15 Mais Dieu sauvera mon âme du séjour des morts,  
Car il me prendra sous sa protection. -Pause. 16 Ne  
sois pas dans la crainte parce qu'un homme  
s'enrichit, Parce que les trésors de sa maison se  
multiplient; 17 Car il n'emporte rien en mourant,  
Ses trésors ne descendent point après lui. 18 Il aura  
beau s'estimer heureux pendant sa vie, On aura  
beau te louer des jouissances que tu te donnes,  
19 Tu iras néanmoins au séjour de tes pères, Qui  
jamais ne reverront la lumière. 20 L'homme qui est  
en honneur, et qui n'a pas d'intelligence, Est  
semblable aux bêtes que l'on égorge.

### **50** Psaume d'Asaph.

Dieu, Dieu, Iouo, parle, et convoque la terre,  
Depuis le soleil levant jusqu'au soleil couchant.  
2 De Sion, beauté parfaite, Dieu resplendit. 3 Il  
vient, notre Dieu, il ne reste pas en silence; Devant  
lui est un feu dévorant, Autour de lui une violente  
tempête. 4 Il crie vers les cieux en haut, Et vers la  
terre, pour juger son peuple: 5 Rassemblez-moi mes  
fidèles, Qui ont fait alliance avec moi par le  
sacrifice! - 6 Et les cieux publieront sa justice, Car  
c'est Dieu qui est juge. -Pause. 7 Écoute, mon  
peuple! et je parlerai; Israël! et je t'avertirai. Je suis  
Dieu, ton Dieu. 8 Ce n'est pas pour tes sacrifices  
que je te fais des reproches; Tes holocaustes sont  
constamment devant moi. 9 Je ne prendrai pas de  
taureau dans ta maison, Ni de bouc dans tes  
bergeries. 10 Car tous les animaux des forêts sont à  
moi, Toutes les bêtes des montagnes par milliers;  
11 Je connais tous les oiseaux des montagnes, Et  
tout ce qui se meut dans les champs m'appartient.  
12 Si j'avais faim, je ne te le dirais pas, Car le  
monde est à moi et tout ce qu'il renferme. 13 Est-ce  
que je mange la chair des taureaux? Est-ce que je  
bois le sang des boucs? 14 Offre pour sacrifice à  
Dieu des actions de grâces, Et accomplis tes vœux  
envers le Très Haut. 15 Et invoque-moi au jour de  
la détresse; Je te délivrerai, et tu me glorifieras.  
16 Et Dieu dit au méchant: Quoi donc! tu énumères  
mes lois, Et tu as mon alliance à la bouche, 17 Toi  
qui hais les avis, Et qui jettes mes paroles derrière  
toi! 18 Si tu vois un voleur, tu te plais avec lui, Et ta  
part est avec les adultères. 19 Tu livres ta bouche au  
mal, Et ta langue est un tissu de tromperies.

20 Tu t'assieds, et tu parles contre ton frère, Tu diffames le fils de ta mère. 21 Voilà ce que tu as fait, et je me suis tu. Tu t'es imaginé que je te ressemblais; Mais je vais te reprendre, et tout mettre sous tes yeux. 22 Prenez-y donc garde, vous qui oubliez Dieu, De peur que je ne déchire, sans que personne délivre. 23 Celui qui offre pour sacrifice des actions de grâces me glorifie, Et à celui qui veille sur sa voie Je ferai voir le salut de Dieu.

**51** Au chef des chantres. Psaume de David.

Lorsque Nathan, le prophète, vint à lui, après que David fut allé vers Bath Schéba.  
O Dieu! aie pitié de moi dans ta bonté; Selon ta grande miséricorde, efface mes transgressions; 2 Lave-moi complètement de mon iniquité, Et purifie-moi de mon péché. 3 Car je reconnais mes transgressions, Et mon péché est constamment devant moi. 4 J'ai péché contre toi seul, Et j'ai fait ce qui est mal à tes yeux, En sorte que tu seras juste dans ta sentence, Sans reproche dans ton jugement. 5 Voici, je suis né dans l'iniquité, Et ma mère m'a conçu dans le péché. 6 Mais tu veux que la vérité soit au fond du coeur: Fais donc pénétrer la sagesse au dedans de moi! 7 Purifie-moi avec l'hysope, et je serai pur; Lave-moi, et je serai plus blanc que la neige. 8 Annonce-moi l'allégresse et la joie, Et les os que tu as brisés se réjouiront. 9 Détourne ton regard de mes péchés, Efface toutes mes iniquités. 10 O Dieu! crée en moi un coeur pur, Renouvelle en moi un esprit bien disposé. 11 Ne me rejette pas loin de ta face, Ne me retire pas ton esprit saint. 12 Rends-moi la joie de ton salut, Et qu'un esprit de bonne volonté me soutienne! 13 J'enseignerai tes voies à ceux qui les transgressent, Et les pécheurs reviendront à toi. 14 O Dieu, Dieu de mon salut! délivre-moi du sang versé, Et ma langue célébrera ta miséricorde. 15 Seigneur! ouvre mes lèvres, Et ma bouche publiera ta louange. 16 Si tu eusses voulu des sacrifices, je t'en aurais offert; Mais tu ne prends point plaisir aux holocaustes. 17 Les sacrifices qui sont agréables à Dieu, c'est un esprit brisé: O Dieu! tu ne dédaignes pas un coeur brisé et contrit. 18 Répands par ta grâce tes bienfaits sur Sion, Bâti les murs de Jérusalem! 19 Alors tu agréeras des sacrifices de justice, Des holocaustes et des victimes tout entières; Alors on offrira des taureaux sur ton autel.

**52** Au chef des chantres. Cantique de David. A l'occasion du rapport que Doëg, l'Édomite, vint faire à Saül, en lui disant: David s'est rendu dans la maison d'Achimélec.  
Pourquoi te glorifies-tu de ta méchanceté, tyran? La bonté de Dieu subsiste toujours. 2 Ta langue n'invente que malice, comme un rasoir affilé, fourbe que tu es! 3 Tu aimes le mal plutôt que le bien, Le mensonge plutôt que la droiture. -Pause. 4 Tu aimes toutes les paroles de destruction, Langue trompeuse! 5 Aussi Dieu t'abattra pour toujours, Il te saisira et t'enlèvera de ta tente; Il te

déracinera de la terre des vivants. -Pause. 6 Les justes le verront, et auront de la crainte, Et ils feront de lui le sujet de leurs moqueries: 7 Voilà l'homme qui ne prenait point Dieu pour protecteur, Mais qui se confiait en ses grandes richesses, Et qui triomphait dans sa malice! 8 Et moi, je suis dans la maison de Dieu comme un olivier verdoyant, Je me confie dans la bonté de Dieu, éternellement et à jamais. 9 Je te louerai toujours, parce que tu as agi; Et je veux espérer en ton nom, parce qu'il est favorable, En présence de tes fidèles.

**53** Au chef des chantres. Sur la flûte. Cantique de David.

L'insensé dit en son coeur: Il n'y a point de Dieu! Ils se sont corrompus, ils ont commis des iniquités abominables; Il n'en est aucun qui fasse le bien. 2 Dieu, du haut des cieus, regarde les fils de l'homme, Pour voir s'il y a quelqu'un qui soit intelligent, Qui cherche Dieu. 3 Tous sont égarés, tous sont pervertis; Il n'en est aucun qui fasse le bien, Pas même un seul. 4 Ceux qui commettent l'iniquité ont-ils perdu le sens? Ils dévorent mon peuple, ils le prennent pour nourriture; Ils n'invoquent point Dieu. 5 Alors ils trembleront d'épouvante, Sans qu'il y ait sujet d'épouvante; Dieu dispersera les os de ceux qui campent contre toi; Tu les confondras, car Dieu les a rejetés. 6 Oh! qui fera partir de Sion la délivrance d'Israël? Quand Dieu ramènera les captifs de son peuple, Jacob sera dans l'allégresse, Israël se réjouira.

**54** Au chef des chantres. Avec instruments à cordes. Cantique de David.

Lorsque les Ziphien vinrent dire à Saül: David n'est-il pas caché parmi nous? O Dieu! sauve-moi par ton nom, Et rends-moi justice par ta puissance! 2 O Dieu! écoute ma prière, Prête l'oreille aux paroles de ma bouche! 3 Car des étrangers se sont levés contre moi, Des hommes violents en veulent à ma vie; Ils ne portent pas leurs pensées sur Dieu. -Pause. 4 Voici, Dieu est mon secours, Le Seigneur est le soutien de mon âme. 5 Le mal retombera sur mes adversaires; Anéantis-les, dans ta fidélité! 6 Je t'offrirai de bon coeur des sacrifices; Je louerai ton nom, ô Iouo! car il est favorable, 7 Car il me délivre de toute détresse, Et mes yeux se réjouissent à la vue de mes ennemis.

**55** Au chef des chantres. Avec instruments à cordes. Cantique de David.

O Dieu! prête l'oreille à ma prière, Et ne te dérobes pas à mes supplications! 2 Écoute-moi, et réponds-moi! J'erre çà et là dans mon chagrin et je m'agite, 3 A cause de la voix de l'ennemi et de l'oppression du méchant; Car ils font tomber sur moi le malheur, Et me poursuivent avec colère. 4 Mon coeur tremble au dedans de moi, Et les terreurs de la mort me surprennent; 5 La crainte et l'épouvante m'assaillent, Et le frisson m'enveloppe. 6 Je dis: Oh! si j'avais les ailes de la colombe, Je m'envolerais,

**59** Au chef des chantres. «Ne détruis pas.» Hymne de David. Lorsque Satil envoya cerner la maison, pour le faire mourir.

Mon Dieu! délivre-moi de mes ennemis, Protège-moi contre mes adversaires! 2 Délivre-moi des malfaiteurs, Et sauve-moi des hommes de sang! 3 Car voici, ils sont aux aguets pour m'ôter la vie; Des hommes violents complotent contre moi, Sans que je sois coupable, sans que j'aie péché, ô Iouo! 4 Malgré mon innocence, ils courent, ils se préparent: Réveille-toi, viens à ma rencontre, et regarde! 5 Toi, Iouo, Dieu des armées, Dieu d'Israël, Lève-toi, pour châtier toutes les nations! N'aie pitié d'aucun de ces méchants infidèles! -Pause. 6 Ils reviennent chaque soir, ils hurlent comme des chiens, Ils font le tour de la ville. 7 Voici, de leur bouche ils font jaillir le mal, Des glaives sont sur leurs lèvres; Car, qui est-ce qui entend? 8 Et toi, Iouo, tu te ris d'eux, Tu te moques de toutes les nations. 9 Quelle que soit leur force, c'est en toi que j'espère, Car Dieu est ma haute retraite. 10 Mon Dieu vient au-devant de moi dans sa bonté, Dieu me fait contempler avec joie ceux qui me persécutent. 11 Ne les tue pas, de peur que mon peuple ne l'oublie; Fais-les errer par ta puissance, et précipite-les, Seigneur, notre bouclier! 12 Leur bouche pêche à chaque parole de leurs lèvres: Qu'ils soient pris dans leur propre orgueil! Ils ne profèrent que malédictions et mensonges. 13 Détruis-les, dans ta fureur, détruis-les, et qu'ils ne soient plus! Qu'ils sachent que Dieu règne sur Jacob, Jusqu'aux extrémités de la terre! -Pause. 14 Ils reviennent chaque soir, ils hurlent comme des chiens, Ils font le tour de la ville. 15 Ils errent çà et là, cherchant leur nourriture, Et ils passent la nuit sans être rassasiés. 16 Et moi, je chanterai ta force; Dès le matin, je célébrerai ta bonté. Car tu es pour moi une haute retraite, Un refuge au jour de ma détresse. 17 O ma force! c'est toi que je célébrerai, Car Dieu, mon Dieu tout bon, est ma haute retraite.

**60** Au chef des chantres. Sur le lis lyrique. Hymne de David, pour enseigner. Lorsqu'il fit la guerre aux Syriens de Mésopotamie et aux Syriens de Tsoba, et que Joab revint et battit dans la vallée du sel douze mille Édomites.

O Dieu! tu nous as repoussés, dispersés, Tu t'es irrité: relève-nous! 2 Tu as ébranlé la terre, tu l'as déchirée: Répare ses brèches, car elle chancelle! 3 Tu as fait voir à ton peuple des choses dures, Tu nous as abreuvés d'un vin d'étourdissement. 4 Tu as donné à ceux qui te craignent une bannière, Pour qu'elle s'élève à cause de la vérité. -Pause. 5 Afin que tes bien-aimés soient délivrés, Sauve par ta droite, et exauce-nous! 6 Dieu a dit dans sa sainteté: Je triompherai, Je partagerai Sichem, je mesurerai la vallée de Succoth; 7 A moi Galaad, à moi Manassé; Éphraïm est le rempart de ma tête, Et Juda, mon sceptre; 8 Moab est le bassin où je me lave; Je jette mon soulier sur Édom; Pays des Philistins, pousse à mon sujet des cris de joie! -

9 Qui me mènera dans la ville forte? Qui me conduira à Édom? 10 N'est-ce pas toi, ô Dieu, qui nous as repoussés, Et qui ne sortais plus, ô Dieu, avec nos armées? 11 Donne-nous du secours contre la détresse! Le secours de l'homme n'est que vanité. 12 Avec Dieu, nous ferons des exploits; Il écrasera nos ennemis.

**61** Au chef des chantres. Sur instruments à cordes. De David.

O Dieu! écoute mes cris, Sois attentif à ma prière! 2 Du bout de la terre je crie à toi, le coeur abattu; Conduis-moi sur le rocher que je ne puis atteindre! 3 Car tu es pour moi un refuge, Une tour forte, en face de l'ennemi. 4 Je voudrais séjourner éternellement dans ta tente, Me réfugier à l'abri de tes ailes. -Pause. 5 Car toi, ô Dieu! tu exauces mes vœux, Tu me donnes l'héritage de ceux qui craignent ton nom. 6 Ajoute des jours aux jours du roi; Que ses années se prolongent à jamais! 7 Qu'il reste sur le trône éternellement devant Dieu! Fais que ta bonté et ta fidélité veillent sur lui! 8 Alors je chanterai sans cesse ton nom, En accomplissant chaque jour mes vœux.

**62** Au chef des chantres. D'après Jeduthun. Psaume de David.

Oui, c'est en Dieu que mon âme se confie; De lui vient mon salut. 2 Oui, c'est lui qui est mon rocher et mon salut; Ma haute retraite: je ne chancellerai guère. 3 Jusqu'à quand vous jetterez-vous sur un homme, Cherchez-vous tous à l'abattre, Comme une muraille qui penche, Comme une clôture qu'on renverse? 4 Ils conspirent pour le précipiter de son poste élevé; Ils prennent plaisir au mensonge; Ils bénissent de leur bouche, Et ils maudissent dans leur coeur. -Pause. 5 Oui, mon âme, confie-toi en Dieu! Car de lui vient mon espérance. 6 Oui, c'est lui qui est mon rocher et mon salut; Ma haute retraite: je ne chancellerai pas. 7 Sur Dieu reposent mon salut et ma gloire; Le rocher de ma force, mon refuge, est en Dieu. 8 En tout temps, peuples, confiez-vous en lui, Répandez vos coeurs en sa présence! Dieu est notre refuge, -Pause. 9 Oui, vanité, les fils de l'homme! Mensonge, les fils de l'homme! Dans une balance ils monteraient Tous ensemble, plus légers qu'un souffle. 10 Ne vous confiez pas dans la violence, Et ne mettez pas un vain espoir dans la rapine; Quand les richesses s'accroissent, N'y attachez pas votre coeur. 11 Dieu a parlé une fois; Deux fois j'ai entendu ceci: C'est que la force est à Dieu. 12 A toi aussi, Seigneur! la bonté; Car tu rends à chacun selon ses oeuvres.

**63** Psaume de David. Lorsqu'il était dans le désert de Juda.

O Dieu! tu es mon Dieu, je te cherche; Mon âme a soif de toi, mon corps soupire après toi, Dans une terre aride, desséchée, sans eau. 2 Ainsi je te contemple dans le sanctuaire, Pour voir ta puissance et ta gloire.



3 Car ta bonté vaut mieux que la vie: Mes lèvres célèbrent tes louanges. 4 Je te bénirai donc toute ma vie, J'élèverai mes mains en ton nom. 5 Mon âme sera rassasiée comme de mets gras et succulents, Et, avec des cris de joie sur les lèvres, ma bouche te célébrera. 6 Lorsque je pense à toi sur ma couche, Je médite sur toi pendant les veilles de la nuit. 7 Car tu es mon secours, Et je suis dans l'allégresse à l'ombre de tes ailes. 8 Mon âme est attachée à toi; Ta droite me soutient. 9 Mais ceux qui cherchent à m'ôter la vie Iront dans les profondeurs de la terre; 10 Ils seront livrés au glaive, Ils seront la proie des chacals. 11 Et le roi se réjouira en Dieu; Quiconque jure par lui s'en glorifiera, Car la bouche des menteurs sera fermée.

**64** Au chef des chantres. Psaume de David.  
O Dieu, écoute ma voix, quand je gémiss! Protège ma vie contre l'ennemi que je crains! 2 Garantiss-moi des complots des méchants, De la troupe bruyante des hommes iniques! 3 Ils aiguisent leur langue comme un glaive, Ils lancent comme des traits leurs paroles amères, 4 Pour tirer en cachette sur l'innocent; Ils tirent sur lui à l'improviste, et n'ont aucune crainte. 5 Ils se fortifient dans leur méchanceté: Ils se concertent pour tendre des pièges, Ils disent: Qui les verra? 6 Ils méditent des crimes: Nous voici prêts, le plan est conçu! La pensée intime, le coeur de chacun est un abîme. 7 Dieu lance contre eux ses traits: Soudain les voilà frappés. 8 Leur langue a causé leur chute; Tous ceux qui les voient secouent la tête. 9 Tous les hommes sont saisis de crainte, Ils publient ce que Dieu fait, Et prennent garde à son oeuvre. 10 Le juste se réjouit en l'ouo et cherche en lui son refuge, Tous ceux qui ont le coeur droit se glorifient.

**65** Au chef des chantres. Psaume de David.  
Cantique.  
Avec confiance, ô Dieu! on te louera dans Sion, Et l'on accomplira les vœux qu'on t'a faits. 2 O toi, qui écoutes la prière! Tous les hommes viendront à toi. 3 Les iniquités m'accablent: Tu pardonneras nos transgressions. 4 Heureux celui que tu choisis et que tu admets en ta présence, Pour qu'il habite dans tes parvis! Nous nous rassasierons du bonheur de ta maison, De la sainteté de ton temple. 5 Dans ta bonté, tu nous exauces par des prodiges, Dieu de notre salut, Espoir de toutes les extrémités lointaines de la terre et de la mer! 6 Il affermit les montagnes par sa force, Il est ceint de puissance; 7 Il apaise le mugissement des mers, le mugissement de leurs flots, Et le tumulte des peuples. 8 Ceux qui habitent aux extrémités du monde s'effraient de tes prodiges; Tu remplis d'allégresse l'orient et l'occident. 9 Tu visites la terre et tu lui donnes l'abondance, Tu la combles de richesses; Le ruisseau de Dieu est plein d'eau; Tu prépares le blé, quand tu la fertilises ainsi. 10 En arrosant ses sillons, en aplanissant ses mottes, Tu la détrempe par des pluies, tu bénis son germe.

11 Tu couronnes l'année de tes biens, Et tes pas versent l'abondance; 12 Les plaines du désert sont abreuvées, Et les collines sont ceintes d'allégresse; 13 Les pâturages se couvrent de brebis, Et les vallées se revêtent de froment. Les cris de joie et les chants retentissent.

**66** Au chef des chantres. Cantique. Psaume.  
Poussez vers Dieu des cris de joie, Vous tous, habitants de la terre! 2 Chantez la gloire de son nom, Célébrez sa gloire par vos louanges! 3 Dites à Dieu: Que tes oeuvres sont redoutables! A cause de la grandeur de ta force, tes ennemis te flattent. 4 Toute la terre se prosterne devant toi et chante en ton honneur; Elle chante ton nom. -Pause. 5 Venez et contemplez les oeuvres de Dieu! Il est redoutable quand il agit sur les fils de l'homme. 6 Il changea la mer en une terre sèche, On traversa le fleuve à pied: Alors nous nous réjouîmes en lui. 7 Il domine éternellement par sa puissance, Ses yeux observent les nations: Que les rebelles ne s'élèvent pas! -Pause. 8 Peuples, bénissez notre Dieu, Faites retentir sa louange! 9 Il a conservé la vie à notre âme, Et il n'a pas permis que notre pied chancelât. 10 Car tu nous as éprouvés, ô Dieu! Tu nous as fait passer au creuset comme l'argent. 11 Tu nous as amenés dans le filet, Tu as mis sur nos reins un pesant fardeau, 12 Tu as fait monter des hommes sur nos têtes; Nous avons passé par le feu et par l'eau. Mais tu nous en as tirés pour nous donner l'abondance. 13 J'irai dans ta maison avec des holocaustes, J'accomplirai mes vœux envers toi: 14 Pour eux mes lèvres se sont ouvertes, Et ma bouche les a prononcés dans ma détresse. 15 Je t'offrirai des brebis grasses en holocauste, Avec la graisse des béliers; Je sacrifierai des brebis avec des boucs. -Pause. 16 Venez, écoutez, vous tous qui craignez Dieu, et je raconterai Ce qu'il a fait à mon âme. 17 J'ai crié à lui de ma bouche, Et la louange a été sur ma langue. 18 Si j'avais conçu l'iniquité dans mon coeur, Le Seigneur ne m'aurait pas exaucé. 19 Mais Dieu m'a exaucé, Il a été attentif à la voix de ma prière. 20 Béni soit Dieu, Qui n'a pas rejeté ma prière, Et qui ne m'a pas retiré sa bonté!

**67** Au chef des chantres. Avec instruments à cordes.  
Psaume. Cantique.  
Que Dieu ait pitié de nous et qu'il nous bénisse, Qu'il fasse luire sur nous sa face, -Pause. 2 Afin que l'on connaisse sur la terre ta voie, Et parmi toutes les nations ton salut! 3 Les peuples te louent, ô Dieu! Tous les peuples te louent. 4 Les nations se réjouissent et sont dans l'allégresse; Car tu juges les peuples avec droiture, Et tu conduis les nations sur la terre. -Pause. 5 Les peuples te louent, ô Dieu! Tous les peuples te louent. 6 La terre donne ses produits; Dieu, notre Dieu, nous bénit. 7 Dieu, nous bénit, Et toutes les extrémités de la terre le craignent.

**68** Au chef des chantres. De David. Psaume. Cantique.

Dieu se lève, ses ennemis se dispersent, Et ses adversaires fuient devant sa face. 2 Comme la fumée se dissipe, tu les dissipes; Comme la cire se fond au feu, Les méchants disparaissent devant Dieu. 3 Mais les justes se réjouissent, ils triomphent devant Dieu, Ils ont des transports d'allégresse. 4 Chantez à Dieu, célébrez son nom! Frayez le chemin à celui qui s'avance à travers les plaines! Io est son nom: réjouissez-vous devant lui! 5 Le père des orphelins, le défenseur des veuves, C'est Dieu dans sa demeure sainte. 6 Dieu donne une famille à ceux qui étaient abandonnés, Il délivre les captifs et les rend heureux; Les rebelles seuls habitent des lieux arides. 7 O Dieu! quand tu sortis à la tête de ton peuple, Quand tu marchais dans le désert, - Pause. 8 La terre trembla, les cieus se fondirent devant Dieu, Le Sinaï s'ébranla devant Dieu, le Dieu d'Israël. 9 Tu fis tomber une pluie bienfaisante, ô Dieu! Tu fortifias ton héritage épuisé. 10 Ton peuple établit sa demeure dans le pays Que ta bonté, ô Dieu! tu avais préparé pour les malheureux. 11 Le Seigneur dit une parole, Et les messagères de bonnes nouvelles sont une grande armée: - 12 Les rois des armées fuient, fuient, Et celle qui reste à la maison partage le butin. 13 Tandis que vous reposez au milieu des étables, Les ailes de la colombe sont couvertes d'argent, Et son plumage est d'un jaune d'or. - 14 Lorsque le Tout Puissant dispersa les rois dans le pays, La terre devint blanche comme la neige du Tsalmon. 15 Montagnes de Dieu, montagnes de Basan, Montagnes aux cimes nombreuses, montagnes de Basan, 16 Pourquoi, montagnes aux cimes nombreuses, avez-vous de l'envie Contre la montagne que Dieu a voulue pour résidence? Iouo n'en fera pas moins sa demeure à perpétuité. 17 Les chars de Iouo se comptent par vingt mille, Par milliers et par milliers; Le Seigneur est au milieu d'eux, le Sinaï est dans le sanctuaire. 18 Tu es monté dans les hauteurs, tu as emmené des captifs, Tu as pris en don des hommes; Les rebelles habiteront aussi près de Io Dieu. 19 Béni soit le Seigneur chaque jour! Quand on nous accable, Dieu nous délivre. -Pause. 20 Dieu est pour nous le Dieu des délivrances, Et Iouo, le Seigneur, peut nous garantir de la mort. 21 Oui, Dieu brisera la tête de ses ennemis, Le sommet de la tête de ceux qui vivent dans le péché. 22 Le Seigneur dit: Je les ramènerai de Basan, Je les ramènerai du fond de la mer, 23 Afin que tu plonges ton pied dans le sang, Et que la langue de tes chiens ait sa part des ennemis. 24 Ils voient ta marche, ô Dieu! La marche de mon Dieu, de mon roi, dans le sanctuaire. 25 En tête vont les chanteurs, puis ceux qui jouent des instruments, Au milieu de jeunes filles battant du tambourin. 26 Bénissez Dieu dans les assemblées, Bénissez le Seigneur, descendants d'Israël! 27 Là sont Benjamin, le plus jeune, qui domine sur eux, Les chefs de Juda et leur troupe, Les chefs de Zabulon, les chefs de

Nephthali. 28 Ton Dieu ordonne que tu sois puissant; Affermis, ô Dieu, ce que tu as fait pour nous! 29 De ton temple tu règnes sur Jérusalem; Les rois t'apporteront des présents. 30 Épouvante l'animal des roseaux, La troupe des taureaux avec les veaux des peuples, Qui se prosternent avec des pièces d'argent! Disperse les peuples qui prennent plaisir à combattre! 31 Des grands viennent de l'Égypte; L'Éthiopie accourt, les mains tendues vers Dieu. 32 Royaumes de la terre, chantez à Dieu, Célébrez le Seigneur! -Pause. 33 Chantez à celui qui s'avance dans les cieus, les cieus éternels! Voici, il fait entendre sa voix, sa voix puissante. 34 Rendez gloire à Dieu! Sa majesté est sur Israël, et sa force dans les cieus. 35 De ton sanctuaire, ô Dieu! tu es redoutable. Le Dieu d'Israël donne à son peuple la force et la puissance. Béni soit Dieu!

**69** Au chef des chantres. Sur les lis. De David. Sauve-moi, ô Dieu! Car les eaux menacent ma vie. 2 J'enfonce dans la boue, sans pouvoir me tenir; Je suis tombé dans un gouffre, et les eaux m'inondent. 3 Je m'épuise à crier, mon gosier se dessèche, Mes yeux se consomment, tandis que je regarde vers mon Dieu. 4 Ils sont plus nombreux que les cheveux de ma tête, Ceux qui me haïssent sans cause; Ils sont puissants, ceux qui veulent me perdre, Qui sont à tort mes ennemis. Ce que je n'ai pas dérobé, il faut que je le restitue. 5 O Dieu! tu connais ma folie, Et mes fautes ne te sont point cachées. 6 Que ceux qui espèrent en toi ne soient pas confus à cause de moi, Seigneur, Iouo des armées! Que ceux qui te cherchent ne soient pas dans la honte à cause de moi, Dieu d'Israël! 7 Car c'est pour toi que je porte l'opprobre, Que la honte couvre mon visage; 8 Je suis devenu un étranger pour mes frères, Un inconnu pour les fils de ma mère. 9 Car le zèle de ta maison me dévore, Et les outrages de ceux qui t'insultent tombent sur moi. 10 Je verse des larmes et je jeûne, Et c'est ce qui m'attire l'opprobre; 11 Je prends un sac pour vêtement, Et je suis l'objet de leurs sarcasmes. 12 Ceux qui sont assis à la porte parlent de moi, Et les buveurs de liqueurs fortes me mettent en chansons. 13 Mais je t'adresse ma prière, ô Iouo! Que ce soit le temps favorable, ô Dieu, par ta grande bonté! Réponds-moi, en m'assurant ton secours! 14 Retire-moi de la boue, et que je n'enfonce plus! Que je sois délivré de mes ennemis et du gouffre! 15 Que les flots ne m'inondent plus, Que l'abîme ne m'engloutisse pas, Et que la fosse ne se ferme pas sur moi! 16 Exauce-moi, Iouo! car ta bonté est immense. Dans tes grandes compassions, tourne vers moi les regards, 17 Et ne cache pas ta face à ton serviteur! Puisque je suis dans la détresse, hâte-toi de m'exaucer! 18 Approche-toi de mon âme, délivre-la! Sauve-moi, à cause de mes ennemis! 19 Tu connais mon opprobre, ma honte, mon ignominie; Tous mes adversaires sont devant toi. 20 L'opprobre me brise le coeur, et je suis malade; J'attends de la pitié, mais en vain, Des consolateurs, et je n'en trouve aucun.

## Psaumes

21 Ils mettent du fiel dans ma nourriture, Et, pour apaiser ma soif, ils m'abreuvent de vinaigre. 22 Que leur table soit pour eux un piège, Et un filet au sein de leur sécurité! 23 Que leurs yeux s'obscurcissent et ne voient plus, Et fais continuellement chanceler leurs reins! 24 Répands sur eux ta colère, Et que ton ardente fureur les atteigne! 25 Que leur demeure soit dévastée, Qu'il n'y ait plus d'habitants dans leurs tentes! 26 Car ils persécutent celui que tu frappes, Ils racontent les souffrances de ceux que tu blesses. 27 Ajoute des iniquités à leurs iniquités, Et qu'ils n'aient point part à ta miséricorde! 28 Qu'ils soient effacés du livre de vie, Et qu'ils ne soient point inscrits avec les justes! 29 Moi, je suis malheureux et souffrant: O Dieu, que ton secours me relève! 30 Je célébrerai le nom de Dieu par des cantiques, Je l'exalterai par des louanges. 31 Cela est agréable à Iouo, plus qu'un taureau Avec des cornes et des sabots. 32 Les malheureux le voient et se réjouissent; Vous qui cherchez Dieu, que votre coeur vive! 33 Car Iouo écoute les pauvres, Et il ne méprise point ses captifs. 34 Que les cieux et la terre le célèbrent, Les mers et tout ce qui s'y meut! 35 Car Dieu sauvera Sion, et bâtera les villes de Juda; On s'y établira, et l'on en prendra possession; 36 La postérité de ses serviteurs en fera son héritage, Et ceux qui aiment son nom y auront leur demeure.

70 Au chef des chantres. De David. Pour souvenir. O Dieu, hâte-toi de me délivrer! Iouo, hâte-toi de me secourir! 2 Qu'ils soient honteux et confus, ceux qui en veulent à ma vie! Qu'ils reculent et rougissent, ceux qui désirent ma perte! 3 Qu'ils retournent en arrière par l'effet de leur honte, Ceux qui disent: Ah! ah! 4 Que tous ceux qui te cherchent Soient dans l'allégresse et se réjouissent en toi! Que ceux qui aiment ton salut Disent sans cesse: Exalté soit Dieu! 5 Moi, je suis pauvre et indigent: O Dieu, hâte-toi en ma faveur! Tu es mon aide et mon libérateur: Iouo, ne tarde pas!

71 Iouo! je cherche en toi mon refuge: Que jamais je ne sois confondu! 2 Dans ta justice, sauve-moi et délivre-moi! Incline vers moi ton oreille, et secours-moi! 3 Sois pour moi un rocher qui me serve d'asile, Où je puisse toujours me retirer! Tu as résolu de me sauver, Car tu es mon rocher et ma forteresse. 4 Mon Dieu, délivre-moi de la main du méchant, De la main de l'homme inique et violent! 5 Car tu es mon espérance, Seigneur Iouo! En toi je me confie dès ma jeunesse. 6 Dès le ventre de ma mère je m'appuie sur toi; C'est toi qui m'as fait sortir du sein maternel; tu es sans cesse l'objet de mes louanges. 7 Je suis pour plusieurs comme un prodige, Et toi, tu es mon puissant refuge. 8 Que ma bouche soit remplie de tes louanges, Que chaque jour elle te glorifie! 9 Ne me rejette pas au temps de la vieillesse; Quand mes forces s'en vont, ne m'abandonne pas! 10 Car mes ennemis parlent de moi, Et ceux qui guettent ma vie se consultent entre eux, 11 Disant: Dieu l'abandonne; Poursuivez,

saisissez-le; il n'y a personne pour le délivrer. 12 O Dieu, ne t'éloigne pas de moi! Mon Dieu, viens en hâte à mon secours! 13 Qu'ils soient confus, anéantis, ceux qui en veulent à ma vie! Qu'ils soient couverts de honte et d'opprobre, ceux qui cherchent ma perte! 14 Et moi, j'espérerai toujours, Je te louerai de plus en plus. 15 Ma bouche publiera ta justice, ton salut, chaque jour, Car j'ignore quelles en sont les bornes. 16 Je dirai tes oeuvres puissantes, Seigneur Iouo! Je rappellerai ta justice, la tienne seule. 17 O Dieu! tu m'as instruit dès ma jeunesse, Et jusqu'à présent j'annonce tes merveilles. 18 Ne m'abandonne pas, ô Dieu! même dans la blanche vieillesse, Afin que j'annonce ta force à la génération présente, Ta puissance à la génération future! 19 Ta justice, ô Dieu! atteint jusqu'au ciel; Tu as accompli de grandes choses: ô Dieu! qui est semblable à toi? 20 Tu nous as fait éprouver bien des détresses et des malheurs; Mais tu nous redonneras la vie, Tu nous feras remonter des abîmes de la terre. 21 Relève ma grandeur, Console-moi de nouveau! 22 Et je te louerai au son du luth, je chanterai ta fidélité, mon Dieu, Je te célébrerai avec la harpe, Saint d'Israël! 23 En te célébrant, j'aurai la joie sur les lèvres, La joie dans mon âme que tu as délivrée; 24 Ma langue chaque jour publiera ta justice, Car ceux qui cherchent ma perte sont honteux et confus.

72 De Salomon.

O Dieu, donne tes jugements au roi, Et ta justice au fils du roi! 2 Il jugera ton peuple avec justice, Et tes malheureux avec équité. 3 Les montagnes porteront la paix pour le peuple, Et les collines aussi, par l'effet de ta justice. 4 Il fera droit aux malheureux du peuple, Il sauvera les enfants du pauvre, Et il écrasera l'opresseur. 5 On te craindra, tant que subsistera le soleil, Tant que paraîtra la lune, de génération en génération. 6 Il sera comme une pluie qui tombe sur un terrain fauché, Comme des ondées qui arrosent la campagne. 7 En ses jours le juste fleurira, Et la paix sera grande jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de lune. 8 Il dominera d'une mer à l'autre, Et du fleuve aux extrémités de la terre. 9 Devant lui, les habitants du désert fléchiront le genou, Et ses ennemis lécheront la poussière. 10 Les rois de Tarsis et des îles paieront des tributs, Les rois de Séba et de Saba offriront des présents. 11 Tous les rois se prosterneront devant lui, Toutes les nations le serviront. 12 Car il délivrera le pauvre qui crie, Et le malheureux qui n'a point d'aide. 13 Il aura pitié du misérable et de l'indigent, Et il sauvera la vie des pauvres; 14 Il les affranchira de l'oppression et de la violence, Et leur sang aura du prix à ses yeux. 15 Ils vivront, et lui donneront de l'or de Séba; Ils prieront pour lui sans cesse, ils le béniront chaque jour. 16 Les blés abonderont dans le pays, au sommet des montagnes, Et leurs épis s'agiteront comme les arbres du Liban; Les hommes fleuriront dans les villes comme l'herbe de la terre. 17 Son nom subsistera toujours,



Nom de Dieu

Aussi longtemps que le soleil son nom se perpétuera; Par lui on se bénira mutuellement, Et toutes les nations le diront heureux. 18 Béni soit louo Dieu, le Dieu d'Israël, qui seul fait des prodiges! 19 Béni soit à jamais son nom glorieux! Que toute la terre soit remplie de sa gloire! Amen! Amen! 20 Fin des prières de David, fils d'Isaï.

## 73 Psaume d'Asaph.

Oui, Dieu est bon pour Israël, Pour ceux qui ont le coeur pur. 2 Toutefois, mon pied allait fléchir, Mes pas étaient sur le point de glisser; 3 Car je portais envie aux insensés, En voyant le bonheur des méchants. 4 Rien ne les tourmente jusqu'à leur mort, Et leur corps est chargé d'embonpoint; 5 Ils n'ont aucune part aux souffrances humaines, Ils ne sont point frappés comme le reste des hommes. 6 Aussi l'orgueil leur sert de collier, La violence est le vêtement qui les enveloppe; 7 L'iniquité sort de leurs entrailles, Les pensées de leur coeur se font jour. 8 Ils raillent, et parlent méchamment d'opprimer; Ils profèrent des discours hautains, 9 Ils élèvent leur bouche jusqu'aux cieus, Et leur langue se promène sur la terre. 10 Voilà pourquoi son peuple se tourne de leur côté, Il avale l'eau abondamment, 11 Et il dit: Comment Dieu saurait-il, Comment le Très haut connaîtrait-il? 12 Ainsi sont les méchants: Toujours heureux, ils accroissent leurs richesses. 13 C'est donc en vain que j'ai purifié mon coeur, Et que j'ai lavé mes mains dans l'innocence: 14 Chaque jour je suis frappé, Tous les matins mon châtement est là. 15 Si je disais: Je veux parler comme eux, Voici, je trahirais la race de tes enfants. 16 Quand j'ai réfléchi là-dessus pour m'éclairer, La difficulté fut grande à mes yeux, 17 Jusqu'à ce que j'eusse pénétré dans les sanctuaires de Dieu, Et que j'eusse pris garde au sort final des méchants. 18 Oui, tu les places sur des voies glissantes, Tu les fais tomber et les mets en ruines. 19 Eh quoi! en un instant les voilà détruits! Ils sont enlevés, anéantis par une fin soudaine! 20 Comme un songe au réveil, Seigneur, à ton réveil, tu repousses leur image. 21 Lorsque mon coeur s'aigrissait, Et que je me sentais percé dans les entrailles, 22 J'étais stupide et sans intelligence, J'étais à ton égard comme les bêtes. 23 Cependant je suis toujours avec toi, Tu m'as saisi la main droite; 24 Tu me conduiras par ton conseil, Puis tu me recevras dans la gloire. 25 Quel autre ai-je au ciel que toi! Et sur la terre je ne prends plaisir qu'en toi. 26 Ma chair et mon coeur peuvent se consumer: Dieu sera toujours le rocher de mon coeur et mon partage. 27 Car voici, ceux qui s'éloignent de toi périssent; Tu anéantis tous ceux qui te sont infidèles. 28 Pour moi, m'approcher de Dieu, c'est mon bien: Je place mon refuge dans le Seigneur, louo, Afin de raconter toutes tes oeuvres.

## 74 Cantique d'Asaph.

Pourquoi, ô Dieu! rejettes-tu pour toujours? Pourquoi t'irrites-tu contre le troupeau de ton

pâturage? 2 Souviens-toi de ton peuple que tu as acquis autrefois, Que tu as racheté comme la tribu de ton héritage! Souviens-toi de la montagne de Sion, où tu faisais ta résidence; 3 Porte tes pas vers ces lieux constamment dévastés! L'ennemi a tout ravagé dans le sanctuaire. 4 Tes adversaires ont rugi au milieu de ton temple; Ils ont établi pour signes leurs signes. 5 On les a vus, pareils à celui qui lève La cognée dans une épaisse forêt; 6 Et bientôt ils ont brisé toutes les sculptures, A coups de haches et de marteaux. 7 Ils ont mis le feu à ton sanctuaire; Ils ont abattu, profané la demeure de ton nom. 8 Ils disaient en leur coeur: Traitons-les tous avec violence! Ils ont brûlé dans le pays tous les lieux saints. 9 Nous ne voyons plus nos signes; Il n'y a plus de prophète, Et personne parmi nous qui sache jusqu'à quand... 10 Jusqu'à quand, ô Dieu! l'opresseur outragera-t-il, L'ennemi méprisera-t-il sans cesse ton nom? 11 Pourquoi retires-tu ta main et ta droite? Sors-la de ton sein! détruis! 12 Dieu est mon roi dès les temps anciens, Lui qui opère des délivrances au milieu de la terre. 13 Tu as fendu la mer par ta puissance, Tu as brisé les têtes des monstres sur les eaux; 14 Tu as écrasé la tête du crocodile, Tu l'as donné pour nourriture au peuple du désert. 15 Tu as fait jaillir des sources et des torrents. Tu as mis à sec des fleuves qui ne tarissent point. 16 A toi est le jour, à toi est la nuit; Tu as créé la lumière et le soleil. 17 Tu as fixé toutes les limites de la terre, Tu as établi l'été et l'hiver. 18 Souviens-toi que l'ennemi outrage louo, Et qu'un peuple insensé méprise ton nom! 19 Ne livre pas aux bêtes l'âme de ta tourterelle, N'oublie pas à toujours la vie de tes malheureux! 20 Aie égard à l'alliance! Car les lieux sombres du pays sont pleins de repaires de brigands. 21 Que l'opprimé ne retourne pas confus! Que le malheureux et le pauvre célèbrent ton nom! 22 Lève-toi, ô Dieu! défends ta cause! Souviens-toi des outrages que te fait chaque jour l'insensé! 23 N'oublie pas les clameurs de tes adversaires, Le tumulte sans cesse croissant de ceux qui s'élèvent contre toi!

## 75 Au chef des chantres. «Ne détruits pas.»

Psaume d'Asaph. Cantique.

Nous te louons, ô Dieu! nous te louons; Ton nom est dans nos bouches; Nous publions tes merveilles. 2 Au temps que j'aurai fixé, Je jugerai avec droiture. 3 La terre tremble avec tous ceux qui l'habitent: Moi, j'affermis ses colonnes. -Pause. 4 Je dis à ceux qui se glorifient: Ne vous glorifiez pas! Et aux méchants: N'élevez pas la tête! 5 N'élevez pas si haut votre tête, Ne parlez pas avec tant d'arrogance! 6 Car ce n'est ni de l'orient, ni de l'occident, Ni du désert, que vient l'élévation. 7 Mais Dieu est celui qui juge: Il abaisse l'un, et il élève l'autre. 8 Il y a dans la main de louo une coupe, Où fermente un vin plein de mélange, Et il en verse: Tous les méchants de la terre sucent, boivent jusqu'à la lie. 9 Je publierai ces choses à jamais;

## Psaumes

Je chanterai en l'honneur du Dieu de Jacob. -  
10 Et j'abattraï toutes les forces des méchants; Les forces du juste seront élevées.

**76** Au chef des chantres. Avec instruments à cordes. Psaume d'Asaph. Cantique.

Dieu est connu en Juda, Son nom est grand en Israël. 2 Sa tente est à Salem, Et sa demeure à Sion. 3 C'est là qu'il a brisé les flèches, Le bouclier, l'épée et les armes de guerre. -Pause. 4 Tu es plus majestueux, plus puissant Que les montagnes des ravisseurs. 5 Ils ont été dépouillés, ces héros pleins de courage, Ils se sont endormis de leur dernier sommeil; Ils n'ont pas su se défendre, tous ces vaillants hommes. 6 A ta menace, Dieu de Jacob! Ils se sont endormis, cavaliers et chevaux. 7 Tu es redoutable, ô toi! Qui peut te résister, quand ta colère éclate? 8 Du haut des cieux tu as proclamé la sentence; La terre effrayée s'est tenue tranquille, 9 Lorsque Dieu s'est levé pour faire justice, Pour sauver tous les malheureux de la terre. -Pause. 10 L'homme te célèbre même dans sa fureur, Quand tu te revêts de tout ton courroux. 11 Faites des vœux à Iouo, votre Dieu, et accomplissez-les! Que tous ceux qui l'environnent apportent des dons au Dieu terrible! 12 Il abat l'orgueil des princes, Il est redoutable aux rois de la terre.

**77** Au chef des chantres. D'après Jeduthun. Psaume d'Asaph.

Ma voix s'élève à Dieu, et je crie; Ma voix s'élève à Dieu, et il m'écouterà. 2 Au jour de ma détresse, je cherche le Seigneur; La nuit, mes mains sont étendues sans se lasser; Mon âme refuse toute consolation. 3 Je me souviens de Dieu, et je gémiss; Je médite, et mon esprit est abattu. -Pause. 4 Tu tiens mes paupières en éveillé; Et, dans mon trouble, je ne puis parler. 5 Je pense aux jours anciens, Aux années d'autrefois. 6 Je pense à mes cantiques pendant la nuit, Je fais des réflexions au dedans de mon coeur, Et mon esprit médite. 7 Le Seigneur rejettera-t-il pour toujours? Ne sera-t-il plus favorable? 8 Sa bonté est-elle à jamais épuisée? Sa parole est-elle anéantie pour l'éternité? 9 Dieu a-t-il oublié d'avoir compassion? A-t-il, dans sa colère, retiré sa miséricorde? -Pause. 10 Je dis: Ce qui fait ma souffrance, C'est que la droite du Très Haut n'est plus la même... 11 Je rappellerai les oeuvres de Iouo, Car je me souviens de tes merveilles d'autrefois; 12 Je parlerai de toutes tes oeuvres, Je raconterai tes hauts faits. 13 O Dieu! tes voies sont saintes; Quel dieu est grand comme Dieu? 14 Tu es le Dieu qui fait des prodiges; Tu as manifesté parmi les peuples ta puissance. 15 Par ton bras tu as délivré ton peuple, Les fils de Jacob et de Joseph. -Pause. 16 Les eaux t'ont vu, ô Dieu! Les eaux t'ont vu, elles ont tremblé; Les abîmes se sont émus. 17 Les nuages versèrent de l'eau par torrents, Le tonnerre retentit dans les nues, Et tes flèches volèrent de toutes parts. 18 Ton tonnerre éclata dans le tourbillon, Les éclairs illuminèrent le monde;

La terre s'émut et trembla. 19 Tu te frayas un chemin par la mer, Un sentier par les grandes eaux, Et tes traces ne furent plus reconnues. 20 Tu as conduit ton peuple comme un troupeau, Par la main de Moïse et d'Aaron.

**78** Cantique d'Asaph.

Mon peuple, écoute mes instructions! Prêtez l'oreille aux paroles de ma bouche! 2 J'ouvre la bouche par des sentences, Je publie la sagesse des temps anciens. 3 Ce que nous avons entendu, ce que nous savons, Ce que nos pères nous ont raconté, 4 Nous ne le cacherons point à leurs enfants; Nous dirons à la génération future les louanges de Iouo, Et sa puissance, et les prodiges qu'il a opérés. 5 Il a établi un témoignage en Jacob, Il a mis une loi en Israël, Et il a ordonné à nos pères de l'enseigner à leurs enfants, 6 Pour qu'elle fût connue de la génération future, Des enfants qui naîtraient, Et que, devenus grands, ils en parlèrent à leurs enfants, 7 Afin qu'ils missent en Dieu leur confiance, Qu'ils n'oubliassent pas les oeuvres de Dieu, Et qu'ils observassent ses commandements, 8 Afin qu'ils ne fussent pas, comme leurs pères, Une race indocile et rebelle, Une race dont le coeur n'était pas ferme, Et dont l'esprit n'était pas fidèle à Dieu. 9 Les fils d'Éphraïm, armés et tirant de l'arc, Tournèrent le dos le jour du combat. 10 Ils ne gardèrent point l'alliance de Dieu, Et ils refusèrent de marcher selon sa loi. 11 Ils mirent en oubli ses oeuvres, Ses merveilles qu'il leur avait fait voir. 12 Devant leurs pères il avait fait des prodiges, Au pays d'Égypte, dans les campagnes de Tsoan. 13 Il fendit la mer et leur ouvrit un passage, Il fit dresser les eaux comme une muraille. 14 Il les conduisit le jour par la nuée, Et toute la nuit par un feu éclatant. 15 Il fendit des rochers dans le désert, Et il donna à boire comme des flots abondants; 16 Du rocher il fit jaillir des sources, Et couler des eaux comme des fleuves. 17 Mais ils continuèrent à pécher contre lui, A se révolter contre le Très Haut dans le désert. 18 Ils tentèrent Dieu dans leur coeur, En demandant de la nourriture selon leur désir. 19 Ils parlèrent contre Dieu, Ils dirent: Dieu pourrait-il Dresser une table dans le désert? 20 Voici, il a frappé le rocher, et des eaux ont coulé, Et des torrents se sont répandus; Pourra-t-il aussi donner du pain, Ou fournir de la viande à son peuple? 21 Iouo entendit, et il fut irrité; Un feu s'alluma contre Jacob, Et la colère s'éleva contre Israël, 22 Parce qu'ils ne crurent pas en Dieu, Parce qu'ils n'eurent pas confiance dans son secours. 23 Il commanda aux nuages d'en haut, Et il ouvrit les portes des cieux; 24 Il fit pleuvoir sur eux la manne pour nourriture, Il leur donna le blé du ciel. 25 Ils mangèrent tous le pain des grands, Il leur envoya de la nourriture à satiété. 26 Il fit souffler dans les cieux le vent d'orient, Et il amena par sa puissance le vent du midi; 27 Il fit pleuvoir sur eux la viande comme de la poussière, Et comme le sable des mers les oiseaux ailés; 28 Il les fit tomber au milieu de leur camp, Tout autour de leurs demeures.

29 Ils mangèrent et se rassasièrent abondamment: Dieu leur donna ce qu'ils avaient désiré. 30 Ils n'avaient pas satisfait leur désir, Ils avaient encore leur nourriture dans la bouche, 31 Lorsque la colère de Dieu s'éleva contre eux; Il frappa de mort les plus vigoureux, Il abattit les jeunes hommes d'Israël. 32 Malgré tout cela, ils continuèrent à pécher, Et ne crurent point à ses prodiges. 33 Il consuma leurs jours par la vanité, Et leurs années par une fin soudaine. 34 Quand il les frappait de mort, ils le cherchaient, Ils revenaient et se tournaient vers Dieu; 35 Ils se souvenaient que Dieu était leur rocher, Que le Dieu Très Haut était leur libérateur. 36 Mais ils le trompaient de la bouche, Et ils lui mentaient de la langue; 37 Leur coeur n'était pas ferme envers lui, Et ils n'étaient pas fidèles à son alliance. 38 Toutefois, dans sa miséricorde, il pardonne l'iniquité et ne détruit pas; Il retient souvent sa colère et ne se livre pas à toute sa fureur. 39 Il se souvint qu'ils n'étaient que chair, Un souffle qui s'en va et ne revient pas. 40 Que de fois ils se révoltèrent contre lui dans le désert! Que de fois ils l'irritèrent dans la solitude! 41 Ils ne cessèrent de tenter Dieu, Et de provoquer le Saint d'Israël. 42 Ils ne se souvinrent pas de sa puissance, Du jour où il les délivra de l'ennemi, 43 Des miracles qu'il accomplit en Égypte, Et de ses prodiges dans les campagnes de Tsoan. 44 Il changea leurs fleuves en sang, Et ils ne purent en boire les eaux. 45 Il envoya contre eux des mouches venimeuses qui les dévorèrent, Et des grenouilles qui les détruisirent. 46 Il livra leurs récoltes aux sauterelles, Le produit de leur travail aux sauterelles. 47 Il fit périr leurs vignes par la grêle, Et leurs sycomores par la gelée. 48 Il abandonna leur bétail à la grêle, Et leurs troupeaux au feu du ciel. 49 Il lança contre eux son ardente colère, La fureur, la rage et la détresse, Une troupe de messagers de malheur. 50 Il donna libre cours à sa colère, Il ne sauva pas leur âme de la mort, Il livra leur vie à la mortalité; 51 Il frappa tous les premiers-nés en Égypte, Les prémices de la force sous les tentes de Cham. 52 Il fit partir son peuple comme des brebis, Il les conduisit comme un troupeau dans le désert. 53 Il les dirigea sûrement, pour qu'ils fussent sans crainte, Et la mer couvrit leurs ennemis. 54 Il les amena vers sa frontière sainte, Vers cette montagne que sa droite a acquise. 55 Il chassa devant eux les nations, Leur distribua le pays en héritage, Et fit habiter dans leurs tentes les tribus d'Israël. 56 Mais ils tentèrent le Dieu Très Haut et se révoltèrent contre lui, Et ils n'observèrent point ses ordonnances. 57 Ils s'éloignèrent et furent infidèles, comme leurs pères, Ils tournèrent, comme un arc trompeur. 58 Ils l'irritèrent par leurs hauts lieux, Et ils excitèrent sa jalousie par leurs idoles. 59 Dieu entendit, et il fut irrité; Il repoussa fortement Israël. 60 Il abandonna la demeure de Silo, La tente où il habitait parmi les hommes; 61 Il livra sa gloire à la captivité, Et sa majesté entre les mains de l'ennemi. 62 Il mit son peuple à la merci du glaive, Et il s'indigna contre son héritage. 63 Le feu dévora ses jeunes hommes,

Et ses vierges ne furent pas célébrées; 64 Ses sacrificateurs tombèrent par l'épée, Et ses veuves ne pleurèrent pas. 65 Le Seigneur s'éveilla comme celui qui a dormi, Comme un héros qu'a subjugué le vin. 66 Il frappa ses adversaires en fuite, Il les couvrit d'un opprobre éternel. 67 Cependant il rejeta la tente de Joseph, Et il ne choisit point la tribu d'Éphraïm; 68 Il préféra la tribu de Juda, La montagne de Sion qu'il aimait. 69 Et il bâtit son sanctuaire comme les lieux élevés, Comme la terre qu'il a fondée pour toujours. 70 Il choisit David, son serviteur, Et il le tira des bergeries; 71 Il le prit derrière les brebis qui allaitent, Pour lui faire paître Jacob, son peuple, Et Israël, son héritage. 72 Et David les dirigea avec un coeur intègre, Et les conduisit avec des mains intelligentes.

**79** Psaume d'Asaph.

O Dieu! les nations ont envahi ton héritage, Elles ont profané ton saint temple, Elles ont fait de Jérusalem un monceau de pierres. 2 Elles ont livré les cadavres de tes serviteurs En pâture aux oiseaux du ciel, La chair de tes fidèles aux bêtes de la terre; 3 Elles ont versé leur sang comme de l'eau Tout autour de Jérusalem, Et il n'y a eu personne pour les enterrer. 4 Nous sommes devenus un objet d'opprobre pour nos voisins, De moquerie et de risée pour ceux qui nous entourent. 5 Jusques à quand, Iouo! t'irriteras-tu sans cesse, Et ta colère s'embrasera-t-elle comme le feu? 6 Répands ta fureur sur les nations qui ne te connaissent pas, Et sur les royaumes qui n'invoquent pas ton nom! 7 Car on a dévoré Jacob, Et ravagé sa demeure. 8 Ne te souviens plus de nos iniquités passées! Que tes compassions viennent en hâte au-devant de nous! Car nous sommes bien malheureux. 9 Secours-nous, Dieu de notre salut, pour la gloire de ton nom! Délivre-nous, et pardonne nos péchés, à cause de ton nom! 10 Pourquoi les nations diraient-elles: Où est leur Dieu? Qu'on sache, en notre présence, parmi les nations, Que tu venges le sang de tes serviteurs, le sang répandu! 11 Que les gémissements des captifs parviennent jusqu'à toi! Par ton bras puissant sauve ceux qui vont périr! 12 Rends à nos voisins sept fois dans leur sein Les outrages qu'ils t'ont faits, Seigneur! 13 Et nous, ton peuple, le troupeau de ton pâturage, Nous te célébrerons éternellement; De génération en génération nous publierons tes louanges.

**80** Au chef des chantres. Sur les lis lyriques. D'Asaph. Psaume.

Prête l'oreille, berger d'Israël, Toi qui conduis Joseph comme un troupeau! Parais dans ta splendeur, Toi qui es assis sur les chérubins! 2 Devant Éphraïm, Benjamin et Manassé, réveille ta force, Et viens à notre secours! 3 O Dieu, relève-nous! Fais briller ta face, et nous serons sauvés! 4 Iouo, Dieu des armées! Jusques à quand t'irriteras-tu contre la prière de ton peuple? 5 Tu les nourris d'un pain de larmes.



## Psaumes

Tu les abreuves de larmes à pleine mesure. 6 Tu fais de nous un objet de discorde pour nos voisins, Et nos ennemis se raillent de nous. 7 Dieu des armées, relève-nous! Fais briller ta face, et nous serons sauvés! 8 Tu avais arraché de l'Égypte une vigne; Tu as chassé des nations, et tu l'as plantée. 9 Tu as fait place devant elle: Elle a jeté des racines et rempli la terre; 10 Les montagnes étaient couvertes de son ombre, Et ses rameaux étaient comme des cèdres de Dieu; 11 Elle étendait ses branches jusqu'à la mer, Et ses rejetons jusqu'au fleuve. 12 Pourquoi as-tu rompu ses clôtures, En sorte que tous les passants la dépouillent? 13 Le sanglier de la forêt la rongé, Et les bêtes des champs en font leur pâture. 14 Dieu des armées, reviens donc! Regarde du haut des cieux, et vois! considère cette vigne! 15 Protège ce que ta droite a planté, Et le fils que tu t'es choisi!... 16 Elle est brûlée par le feu, elle est coupée! Ils périssent devant ta face menaçante. 17 Que ta main soit sur l'homme de ta droite, Sur le fils de l'homme que tu t'es choisi! 18 Et nous ne nous éloignerons plus de toi. Faisons revivre, et nous invoquerons ton nom. 19 Iouo, Dieu des armées, relève-nous! Fais briller ta face, et nous serons sauvés!

**81** Au chef des chantres. Sur la guithith. D'Asaph. Chantez avec allégresse à Dieu, notre force! Poussez des cris de joie vers le Dieu de Jacob! 2 Entonnez des cantiques, faites résonner le tambourin, La harpe mélodieuse et le luth! 3 Sonnez de la trompette à la nouvelle lune, A la pleine lune, au jour de notre fête! 4 Car c'est une loi pour Israël, Une ordonnance du Dieu de Jacob. 5 Il en fit un statut pour Joseph, Quand il marcha contre le pays d'Égypte... J'entends une voix qui m'est inconnue: 6 J'ai déchargé son épaule du fardeau, Et ses mains ont lâché la corbeille. 7 Tu as crié dans la détresse, et je t'ai délivré; Je t'ai répondu dans la retraite du tonnerre; Je t'ai éprouvé près des eaux de Meriba. Pause. 8 Écoute, mon peuple! et je t'avertirai; Israël, puisses-tu m'écouter! 9 Qu'il n'y ait au milieu de toi point de dieu étranger! Ne te prosterne pas devant des dieux étrangers! 10 Je suis Iouo, ton Dieu, qui t'ai fait monter du pays d'Égypte; Ouvre ta bouche, et je la remplirai. 11 Mais mon peuple n'a point écouté ma voix, Israël ne m'a point obéi. 12 Alors je les ai livrés aux penchants de leur coeur, Et ils ont suivi leurs propres conseils. 13 Oh! si mon peuple m'écoutait, Si Israël marchait dans mes voies! 14 En un instant je confondrais leurs ennemis, Je tournerais ma main contre leurs adversaires; 15 Ceux qui haïssent Iouo le flatteraient, Et le bonheur d'Israël durerait toujours; 16 Je le nourrirais du meilleur froment, Et je le rassasierais du miel du rocher.

**82** Psaume d'Asaph. Dieu se tient dans l'assemblée de Dieu; Il juge au milieu des dieux. 2 Jusques à quand jugerez-vous avec iniquité, Et aurez-vous égard à la personne des

méchants? Pause. 3 Rendez justice au faible et à l'orphelin, Faites droit au malheureux et au pauvre, 4 Sauvez le misérable et l'indigent, Délivrez-les de la main des méchants. 5 Ils n'ont ni savoir ni intelligence, Ils marchent dans les ténèbres; Tous les fondements de la terre sont ébranlés. 6 J'avais dit: Vous êtes des dieux, Vous êtes tous des fils du Très Haut. 7 Cependant vous mourrez comme des hommes, Vous tomberez comme un prince quelconque. 8 Lève-toi, ô Dieu, juge la terre! Car toutes les nations t'appartiennent.

**83** Cantique. Psaume d'Asaph.

O Dieu, ne reste pas dans le silence! Ne te tais pas, et ne te repose pas, ô Dieu! 2 Car voici, tes ennemis s'agitent, Ceux qui te haïssent lèvent la tête. 3 Ils forment contre ton peuple des projets pleins de ruse, Et ils délibèrent contre ceux que tu protèges. 4 Venez, disent-ils, exterminons-les du milieu des nations, Et qu'on ne se souvienne plus du nom d'Israël! 5 Ils se concertent tous d'un même coeur, Ils font une alliance contre toi; 6 Les tentes d'Édom et les Ismaélites, Moab et les Hagaréniens, 7 Guebal, Ammon, Amalek, Les Philistins avec les habitants de Tyr; 8 L'Assyrie aussi se joint à eux, Elle prête son bras aux enfants de Lot. Pause. 9 Traite-les comme Madian, Comme Sisera, comme Jabin au torrent de Kison! 10 Ils ont été détruits à En Dor, Ils sont devenus du fumier pour la terre. 11 Traite leurs chefs comme Oreb et Zeeb, Et tous leurs princes comme Zébach et Tsalmunna! 12 Car ils disent: Emparons-nous Des demeures de Dieu! 13 Mon Dieu! rends-les semblables au tourbillon, Au chaume qu'emporte le vent, 14 Au feu qui brûle la forêt, A la flamme qui embrase les montagnes! 15 Poursuis-les ainsi de ta tempête, Et fais-les trembler par ton ouragan! 16 Couvre leur face d'ignominie, Afin qu'ils cherchent ton nom, ô Iouo! 17 Qu'ils soient confus et épouvantés pour toujours, Qu'ils soient honteux et qu'ils périssent! 18 Qu'ils sachent que toi seul, dont le nom est Iouo, Tu es le Très Haut sur toute la terre!

**84** Au chef des chantres. Sur la guithith. Des fils de Koré. Psaume. Que tes demeures sont aimables, Iouo des armées! 2 Mon âme soupire et languit après les parvis de Iouo, Mon coeur et ma chair poussent des cris vers le Dieu vivant. 3 Le passereau même trouve une maison, Et l'hirondelle un nid où elle dépose ses petits... Tes autels, Iouo des armées! Mon roi et mon Dieu! 4 Heureux ceux qui habitent ta maison! Ils peuvent te célébrer encore. Pause. 5 Heureux ceux qui placent en toi leur appui! Ils trouvent dans leur coeur des chemins tout tracés. 6 Lorsqu'ils traversent la vallée de Baca, Ils la transforment en un lieu plein de sources, Et la pluie la couvre aussi de bénédictions. 7 Leur force augmente pendant la marche, Et ils se présentent devant Dieu à Sion. 8 Iouo, Dieu des armées, écoute ma prière! Prête l'oreille, Dieu de Jacob! Pause.

## Psaumes

9 Toi qui es notre bouclier, vois, ô Dieu! Et regarde la face de ton oint! 10 Mieux vaut un jour dans tes parvis que mille ailleurs; Je préfère me tenir sur le seuil de la maison de mon Dieu, Plutôt que d'habiter sous les tentes de la méchanceté. 11 Car Iouo Dieu est un soleil et un bouclier, Iouo donne la grâce et la gloire, Il ne refuse aucun bien à ceux qui marchent dans l'intégrité. 12 Iouo des armées! Heureux l'homme qui se confie en toi!

**85** Au chef des chantres. Des fils de Koré. Psaume. Tu as été favorable à ton pays, ô Iouo! Tu as ramené les captifs de Jacob; 2 Tu as pardonné l'iniquité de ton peuple, Tu as couvert tous ses péchés; Pause. 3 Tu as retiré toute ta fureur, Tu es revenu de l'ardeur de ta colère. 4 Rétablis-nous, Dieu de notre salut! Cesse ton indignation contre nous! 5 T'irriteras-tu contre nous à jamais? Prolongeras-tu ta colère éternellement? 6 Ne nous rendras-tu pas à la vie, Afin que ton peuple se réjouisse en toi? 7 Iouo! fais-nous voir ta bonté, Et accorde-nous ton salut! 8 J'écouterai ce que dit Dieu, Iouo; Car il parle de paix à son peuple et à ses fidèles, Pourvu qu'ils ne retombent pas dans la folie. 9 Oui, son salut est près de ceux qui le craignent, Afin que la gloire habite dans notre pays. 10 La bonté et la fidélité se rencontrent, La justice et la paix s'embrassent; 11 La fidélité germe de la terre, Et la justice regarde du haut des cieux. 12 Iouo aussi accordera le bonheur, Et notre terre donnera ses fruits. 13 La justice marchera devant lui, Et imprimera ses pas sur le chemin.

### **86** Prière de David.

Iouo, prête l'oreille, exauce-moi! Car je suis malheureux et indigent. 2 Garde mon âme, car je suis pieux! Mon Dieu, sauve ton serviteur qui se confie en toi! 3 Aie pitié de moi, Seigneur! Car je crie à toi tout le jour. 4 Réjouis l'âme de ton serviteur, Car à toi, Seigneur, j'élève mon âme. 5 Car tu es bon, Seigneur, tu pardonnes, Tu es plein d'amour pour tous ceux qui t'invoquent. 6 Iouo, prête l'oreille à ma prière, Sois attentif à la voix de mes supplications! 7 Je t'invoque au jour de ma détresse, Car tu m'exauces. 8 Nul n'est comme toi parmi les dieux, Seigneur, Et rien ne ressemble à tes oeuvres. 9 Toutes les nations que tu as faites viendront Se prosterner devant ta face, Seigneur, Et rendre gloire à ton nom. 10 Car tu es grand, et tu opères des prodiges; Toi seul, tu es Dieu. 11 Enseigne-moi tes voies, ô Iouo! Je marcherai dans ta fidélité. Dispose mon coeur à la crainte de ton nom. 12 Je te louerai de tout mon coeur, Seigneur, mon Dieu! Et je glorifierai ton nom à perpétuité. 13 Car ta bonté est grande envers moi, Et tu délivres mon âme du séjour profond des morts. 14 O Dieu! des orgueilleux se sont levés contre moi, Une troupe d'hommes violents en veulent à ma vie; Ils ne portent pas leurs pensées sur toi. 15 Mais toi, Seigneur, tu es un Dieu miséricordieux et compatissant, Lent à la colère, riche en bonté et en

fidélité; 16 Tourne vers moi les regards et aie pitié de moi, Donne la force à ton serviteur, Et sauve le fils de ta servante! 17 Opère un signe en ma faveur! Que mes ennemis le voient et soient confus! Car tu me secours et tu me consoles, ô Iouo!

### **87** Des fils de Koré. Psaume. Cantique.

Elle est fondée sur les montagnes saintes. 2 Iouo aime les portes de Sion Plus que toutes les demeures de Jacob. 3 Des choses glorieuses ont été dites sur toi, Ville de Dieu! Pause. 4 Je proclame l'Égypte et Babylone parmi ceux qui me connaissent; Voici, le pays des Philistins, Tyr, avec l'Éthiopie: C'est dans Sion qu'ils sont nés. 5 Et de Sion il est dit: Tous y sont nés, Et c'est le Très Haut qui l'affermit. 6 Iouo compte en inscrivant les peuples: C'est là qu'ils sont nés. Pause. 7 Et ceux qui chantent et ceux qui dansent s'écrient: Toutes mes sources sont en toi.

### **88** Cantique. Psaume des fils de Koré. Au chef des chantres. Pour chanter sur la flûte. Cantique d'Héman, l'Ézrachite.

Iouo, Dieu de mon salut! Je crie jour et nuit devant toi. 2 Que ma prière parvienne en ta présence! Prête l'oreille à mes supplications! 3 Car mon âme est rassasiée de maux, Et ma vie s'approche du séjour des morts. 4 Je suis mis au rang de ceux qui descendent dans la fosse, Je suis comme un homme qui n'a plus de force. 5 Je suis étendu parmi les morts, Semblable à ceux qui sont tués et couchés dans le sépulcre, A ceux dont tu n'as plus le souvenir, Et qui sont séparés de ta main. 6 Tu m'as jeté dans une fosse profonde, Dans les ténèbres, dans les abîmes. 7 Ta fureur s'appesantit sur moi, Et tu m'accables de tous tes flots. Pause. 8 Tu as éloigné de moi mes amis, Tu m'as rendu pour eux un objet d'horreur; Je suis enfermé et je ne puis sortir. 9 Mes yeux se consomment dans la souffrance; Je t'invoque tous les jours, ô Iouo! J'étends vers toi les mains. 10 Est-ce pour les morts que tu fais des miracles? Les morts se lèvent-ils pour te louer? Pause. 11 Parle-t-on de ta bonté dans le sépulcre, De ta fidélité dans l'abîme? 12 Tes prodiges sont-ils connus dans les ténèbres, Et ta justice dans la terre de l'oubli? 13 O Iouo! j'implore ton secours, Et le matin ma prière s'élève à toi. 14 Pourquoi, Iouo, repousses-tu mon âme? Pourquoi me caches-tu ta face? 15 Je suis malheureux et moribond dès ma jeunesse, Je suis chargé de tes terreurs, je suis troublé. 16 Tes fureurs passent sur moi, Tes terreurs m'anéantissent; 17 Elles m'entourent tout le jour comme des eaux, Elles m'enveloppent toutes à la fois. 18 Tu as éloigné de moi amis et compagnons; Mes intimes ont disparu.

### **89** Cantique d'Éthan, l'Ézrachite.

Je chanterai toujours les bontés de Iouo; Ma bouche fera connaître à jamais ta fidélité. 2 Car je dis: La bonté a des fondements éternels; Tu établis ta fidélité dans les cieux.



3 J'ai fait alliance avec mon élu; Voici ce que j'ai juré à David, mon serviteur: 4 J'affermirai ta postérité pour toujours, Et j'établirai ton trône à perpétuité. Pause. 5 Les cieux célèbrent tes merveilles, ô Iouo! Et ta fidélité dans l'assemblée des saints. 6 Car qui, dans le ciel, peut se comparer à Iouo? Qui est semblable à toi parmi les fils de Dieu? 7 Dieu est terrible dans la grande assemblée des saints, Il est redoutable pour tous ceux qui l'entourent. 8 Iouo, Dieu des armées! qui est comme toi puissant, ô Io? Ta fidélité t'environne. 9 Tu domptes l'orgueil de la mer; Quand ses flots se soulèvent, tu les apaises. 10 Tu écrasas l'Égypte comme un cadavre, Tu dispersas tes ennemis par la puissance de ton bras. 11 C'est à toi qu'appartiennent les cieux et la terre, C'est toi qui as fondé le monde et ce qu'il renferme. 12 Tu as créé le nord et le midi; Le Thabor et l'Hermon se réjouissent à ton nom. 13 Ton bras est puissant, Ta main forte, ta droite élevée. 14 La justice et l'équité sont la base de ton trône. La bonté et la fidélité sont devant ta face. 15 Heureux le peuple qui connaît le son de la trompette; Il marche à la clarté de ta face, ô Iouo! 16 Il se réjouit sans cesse de ton nom, Et il se glorifie de ta justice. 17 Car tu es la gloire de sa puissance; C'est ta faveur qui relève notre force. 18 Car Iouo est notre bouclier, Le Saint d'Israël est notre roi. 19 Alors tu parlas dans une vision à ton bien-aimé, Et tu dis: J'ai prêté mon secours à un héros, J'ai élevé du milieu du peuple un jeune homme; 20 J'ai trouvé David, mon serviteur, Je l'ai oint de mon huile sainte. 21 Ma main le soutiendra, Et mon bras le fortifiera. 22 L'ennemi ne le surprendra pas, Et le méchant ne l'opprimera point; 23 J'écraserai devant lui ses adversaires, Et je frapperai ceux qui le haïssent. 24 Ma fidélité et ma bonté seront avec lui, Et sa force s'élèvera par mon nom. 25 Je mettrai sa main sur la mer, Et sa droite sur les fleuves. 26 Lui, il m'invocera: Tu es mon père, Mon Dieu et le rocher de mon salut! 27 Et moi, je ferai de lui le premier-né, Le plus élevé des rois de la terre. 28 Je lui conserverai toujours ma bonté, Et mon alliance lui sera fidèle; 29 Je rendrai sa postérité éternelle, Et son trône comme les jours des cieux. 30 Si ses fils abandonnent ma loi Et ne marchent pas selon ses ordonnances, 31 S'ils violent mes préceptes Et n'observent pas mes commandements, 32 Je punirai de la verge leurs transgressions, Et par des coups leurs iniquités; 33 Mais je ne lui retirerai point ma bonté Et je ne trahirai pas ma fidélité, 34 Je ne violerai point mon alliance Et je ne changerai pas ce qui est sorti de mes lèvres. 35 J'ai juré une fois par ma sainteté: Mentirai-je à David? 36 Sa postérité subsistera toujours; Son trône sera devant moi comme le soleil, 37 Comme la lune il aura une éternelle durée. Le témoin qui est dans le ciel est fidèle. Pause. 38 Et pourtant, tu as rejeté, tu as repoussé! Tu t'es irrité contre ton oint! 39 Tu as dédaigné l'alliance avec ton serviteur; Tu as abattu, profané sa couronne. 40 Tu as détruit toutes ses murailles, Tu as mis en ruines ses forteresses. 41 Tous les passants le

dépouillent; Il est un objet d'opprobre pour ses voisins. 42 Tu as élevé la droite de ses adversaires, Tu as réjoui tous ses ennemis; 43 Tu as fait reculer le tranchant de son glaive, Et tu ne l'as pas soutenu dans le combat. 44 Tu as mis un terme à sa splendeur, Et tu as jeté son trône à terre; 45 Tu as abrégé les jours de sa jeunesse, Tu l'as couvert de honte. Pause. 46 Jusques à quand, Iouo! te cacheras-tu sans cesse, Et ta fureur s'embrasera-t-elle comme le feu? 47 Rappelle-toi ce qu'est la durée de ma vie, Et pour quel néant tu as créé tous les fils de l'homme. 48 Y a-t-il un homme qui puisse vivre et ne pas voir la mort, Qui puisse sauver son âme du séjour des morts? Pause. 49 Où sont, Seigneur! tes bontés premières, Que tu juras à David dans ta fidélité? 50 Souviens-toi, Seigneur! de l'opprobre de tes serviteurs, Souviens-toi que je porte en mon sein tous les peuples nombreux; 51 Souviens-toi des outrages de tes ennemis, ô Iouo! De leurs outrages contre les pas de ton oint. 52 Béni soit à jamais Iouo! Amen! Amen!

**90** Prière de Moïse, homme de Dieu.

Seigneur! tu as été pour nous un refuge, De génération en génération. 2 Avant que les montagnes fussent nées, Et que tu eusses créé la terre et le monde, D'éternité en éternité tu es Dieu. 3 Tu fais rentrer les hommes dans la poussière, Et tu dis: Fils de l'homme, retournez! 4 Car mille ans sont, à tes yeux, Comme le jour d'hier, quand il n'est plus, Et comme une veille de la nuit. 5 Tu les emportes, semblables à un songe, Qui, le matin, passe comme l'herbe: 6 Elle fleurit le matin, et elle passe, On la coupe le soir, et elle sèche. 7 Nous sommes consumés par ta colère, Et ta fureur nous épouvante. 8 Tu mets devant toi nos iniquités, Et à la lumière de ta face nos fautes cachées. 9 Tous nos jours disparaissent par ton courroux; Nous voyons nos années s'évanouir comme un son. 10 Les jours de nos années s'élèvent à soixante-dix ans, Et, pour les plus robustes, à quatre-vingts ans; Et l'orgueil qu'ils en tirent n'est que peine et misère, Car il passe vite, et nous nous envolons. 11 Qui prend garde à la force de ta colère, Et à ton courroux, selon la crainte qui t'est due? 12 Enseigne-nous à bien compter nos jours, Afin que nous appliquions notre coeur à la sagesse. 13 Reviens, Iouo! Jusques à quand?... Aie pitié de tes serviteurs! 14 Rassasie-nous chaque matin de ta bonté, Et nous serons toute notre vie dans la joie et l'allégresse. 15 Réjouis-nous autant de jours que tu nous as humiliés, Autant d'années que nous avons vu le malheur. 16 Que ton oeuvre se manifeste à tes serviteurs, Et ta gloire sur leurs enfants! 17 Que la grâce de Iouo, notre Dieu, soit sur nous! Affermis l'ouvrage de nos mains, Oui, affermis l'ouvrage de nos mains!

**91** Celui qui demeure sous l'abri du Très Haut  
Repose à l'ombre du Tout Puissant. 2 Je dis à Iouo:  
Mon refuge et ma forteresse, Mon Dieu en qui je  
me confie!

## Psaumes

3 Car c'est lui qui te délivre du filet de l'oiseleur, De la peste et de ses ravages. 4 Il te couvrira de ses plumes, Et tu trouveras un refuge sous ses ailes; Sa fidélité est un bouclier et une cuirasse. 5 Tu ne craindras ni les terreurs de la nuit, Ni la flèche qui vole de jour, 6 Ni la peste qui marche dans les ténèbres, Ni la contagion qui frappe en plein midi. 7 Que mille tombent à ton côté, Et dix mille à ta droite, Tu ne seras pas atteint; 8 De tes yeux seulement tu regarderas, Et tu verras la rétribution des méchants. 9 Car tu es mon refuge, ô Iouo! Tu fais du Très Haut ta retraite. 10 Aucun malheur ne t'arrivera, Aucun fléau n'approchera de ta tente. 11 Car il ordonnera à ses anges De te garder dans toutes tes voies; 12 Ils te porteront sur les mains, De peur que ton pied ne heurte contre une pierre. 13 Tu marcheras sur le lion et sur l'aspic, Tu fouleras le lionceau et le dragon. 14 Puisqu'il m'aime, je le délivrerai; Je le protégerai, puisqu'il connaît mon nom. 15 Il m'invoquera, et je lui répondrai; Je serai avec lui dans la détresse, Je le délivrerai et je le glorifierai. 16 Je le rassasierai de longs jours, Et je lui ferai voir mon salut.

**92** Psaume. Cantique pour le jour du sabbat.

Il est beau de louer Iouo, Et de célébrer ton nom, ô Très Haut! 2 D'annoncer le matin ta bonté, Et ta fidélité pendant les nuits, 3 Sur l'instrument à dix cordes et sur le luth, Aux sons de la harpe. 4 Tu me réjouis par tes oeuvres, ô Iouo! Et je chante avec allégresse l'ouvrage de tes mains. 5 Que tes oeuvres sont grandes, ô Iouo! Que tes pensées sont profondes! 6 L'homme stupide n'y connaît rien, Et l'insensé n'y prend point garde. 7 Si les méchants croissent comme l'herbe, Si tous ceux qui font le mal fleurissent, C'est pour être anéantis à jamais. 8 Mais toi, tu es le Très Haut, A perpétuité, ô Iouo! 9 Car voici, tes ennemis, ô Iouo! Car voici, tes ennemis périssent; Tous ceux qui font le mal sont dispersés. 10 Et tu me donnes la force du buffle; Je suis arrosé avec une huile fraîche. 11 Mon oeil se plaît à contempler mes ennemis, Et mon oreille à entendre mes méchants adversaires. 12 Les justes croissent comme le palmier, Ils s'élèvent comme le cèdre du Liban. 13 Plantés dans la maison de Iouo, Ils prospèrent dans les parvis de notre Dieu; 14 Ils portent encore des fruits dans la vieillesse, Ils sont pleins de sève et verdoyants, 15 Pour faire connaître que Iouo est juste. Il est mon rocher, et il n'y a point en lui d'iniquité.

**93** Iouo règne, il est revêtu de majesté, Iouo est revêtu, il est ceint de force. Aussi le monde est ferme, il ne chancelle pas. 2 Ton trône est établi dès les temps anciens; Tu existes de toute éternité. 3 Les fleuves élèvent, ô Iouo! Les fleuves élèvent leur voix, Les fleuves élèvent leurs ondes retentissantes. 4 Plus que la voix des grandes, des puissantes eaux, Des flots impétueux de la mer, Iouo est puissant dans les lieux célestes. 5 Tes

témoignages sont entièrement véritables; La sainteté convient à ta maison, O Iouo! pour toute la durée des temps.

**94** Dieu des vengeances, Iouo! Dieu des vengeances, parais! 2 Lève-toi, juge de la terre! Rends aux superbes selon leurs oeuvres! 3 Jusques à quand les méchants, ô Iouo! Jusques à quand les méchants triompheront-ils? 4 Ils discourent, ils parlent avec arrogance; Tous ceux qui font le mal se glorifient. 5 Iouo! ils écrasent ton peuple, Ils oppriment ton héritage; 6 Ils égorgent la veuve et l'étranger, Ils assassinent les orphelins. 7 Et ils disent: Io ne regarde pas, Le Dieu de Jacob ne fait pas attention! 8 Prenez-y garde, hommes stupides! Insensés, quand serez-vous sages? 9 Celui qui a planté l'oreille n'entendrait-il pas? Celui qui a formé l'oeil ne verrait-il pas? 10 Celui qui châtie les nations ne punirait-il point, Lui qui donne à l'homme l'intelligence? 11 Iouo connaît les pensées de l'homme, Il sait qu'elles sont vaines. 12 Heureux l'homme que tu châties, ô Io! Et que tu instruis par ta loi, 13 Pour le calmer aux jours du malheur, Jusqu'à ce que la fosse soit creusée pour le méchant! 14 Car Iouo ne délaisse pas son peuple, Il n'abandonne pas son héritage; 15 Car le jugement sera conforme à la justice, Et tous ceux dont le coeur est droit l'approuveront. 16 Qui se lèvera pour moi contre les méchants? Qui me soutiendra contre ceux qui font le mal? 17 Si Iouo n'était pas mon secours, Mon âme serait bien vite dans la demeure du silence. 18 Quand je dis: Mon pied chancelle! Ta bonté, ô Iouo! me sert d'appui. 19 Quand les pensées s'agitent en foule au dedans de moi, Tes consolations réjouissent mon âme. 20 Les méchants te feraient-ils siéger sur leur trône, Eux qui forment des desseins iniques en dépit de la loi? 21 Ils se rassemblent contre la vie du juste, Et ils condamnent le sang innocent. 22 Mais Iouo est ma retraite, Mon Dieu est le rocher de mon refuge. 23 Il fera retomber sur eux leur iniquité, Il les anéantira par leur méchanceté; Iouo, notre Dieu, les anéantira.

**95** Venez, chantons avec allégresse à Iouo!

Poussons des cris de joie vers le rocher de notre salut. 2 Allons au-devant de lui avec des louanges, Faisons retentir des cantiques en son honneur! 3 Car Iouo est un grand Dieu, Il est un grand roi au-dessus de tous les dieux. 4 Il tient dans sa main les profondeurs de la terre, Et les sommets des montagnes sont à lui. 5 La mer est à lui, c'est lui qui l'a faite; La terre aussi, ses mains l'ont formée. 6 Venez, prosternons-nous et humilions-nous, Fléchissons le genou devant Iouo, notre créateur! 7 Car il est notre Dieu, Et nous sommes le peuple de son pâturage, Le troupeau que sa main conduit... Oh! si vous pouviez écouter aujourd'hui sa voix! 8 N'endurcissez pas votre coeur, comme à Meriba, Comme à la journée de Massa, dans le désert, 9 Où vos pères me tentèrent, M'éprouvèrent,

## Psaumes

quoiqu'ils vissent mes oeuvres. 10 Pendant quarante ans j'eus cette race en dégoût, Et je dis: C'est un peuple dont le coeur est égaré; Ils ne connaissent pas mes voies. 11 Aussi je jurai dans ma colère: Ils n'entreront pas dans mon repos!

**96** Chantez à Iouo un cantique nouveau! Chantez à Iouo, vous tous, habitants de la terre! 2 Chantez à Iouo, bénissez son nom, Annoncez de jour en jour son salut! 3 Racontez parmi les nations sa gloire, Parmi tous les peuples ses merveilles! 4 Car Iouo est grand et très digne de louange, Il est redoutable par-dessus tous les dieux; 5 Car tous les dieux des peuples sont des idoles, Et Iouo a fait les cieux. 6 La splendeur et la magnificence sont devant sa face, La gloire et la majesté sont dans son sanctuaire. 7 Familles des peuples, rendez à Iouo, Rendez à Iouo gloire et honneur! 8 Rendez à Iouo gloire pour son nom! Apportez des offrandes, et entrez dans ses parvis! 9 Prosternez-vous devant Iouo avec des ornements sacrés. Tremblez devant lui, vous tous, habitants de la terre! 10 Dites parmi les nations: Iouo règne; Aussi le monde est ferme, il ne chancelle pas; Iouo juge les peuples avec droiture. 11 Que les cieux se réjouissent, et que la terre soit dans l'allégresse, Que la mer retentisse avec tout ce qu'elle contient, 12 Que la campagne s'égaie avec tout ce qu'elle renferme, Que tous les arbres des forêts poussent des cris de joie, 13 Devant Iouo! Car il vient, Car il vient pour juger la terre; Il jugera le monde avec justice, Et les peuples selon sa fidélité.

**97** Iouo règne: que la terre soit dans l'allégresse, Que les îles nombreuses se réjouissent! 2 Les nuages et l'obscurité l'environnent, La justice et l'équité sont la base de son trône. 3 Le feu marche devant lui, Et embrase à l'entour ses adversaires. 4 Ses éclairs illuminent le monde, La terre le voit et tremble; 5 Les montagnes se fondent comme la cire devant Iouo, Devant le Seigneur de toute la terre. 6 Les cieux publient sa justice, Et tous les peuples voient sa gloire. 7 Ils sont confus, tous ceux qui servent les images, Qui se font gloire des idoles. Tous les dieux se prosternent devant lui. 8 Sion l'entend et se réjouit, Les filles de Juda sont dans l'allégresse, A cause de tes jugements, ô Iouo! 9 Car toi, Iouo! tu es le Très Haut sur toute la terre, Tu es souverainement élevé au-dessus de tous les dieux. 10 Vous qui aimez Iouo, haïssez le mal! Il garde les âmes de ses fidèles, Il les délivre de la main des méchants. 11 La lumière est semée pour le juste, Et la joie pour ceux dont le coeur est droit. 12 Justes, réjouissez-vous en Iouo, Et célébrez par vos louanges sa sainteté!

### **98** Psaume.

Chantez à Iouo un cantique nouveau! Car il a fait des prodiges. Sa droite et son bras saint lui sont venus en aide. 2 Iouo a manifesté son salut, Il a révélé sa justice aux yeux des nations. 3 Il s'est

souvenu de sa bonté et de sa fidélité envers la maison d'Israël, Toutes les extrémités de la terre ont vu le salut de notre Dieu. 4 Poussez vers Iouo des cris de joie, Vous tous, habitants de la terre! Faites éclater votre allégresse, et chantez! 5 Chantez à Iouo avec la harpe; Avec la harpe chantez des cantiques! 6 Avec les trompettes et au son du cor, Poussez des cris de joie devant le roi, Iouo! 7 Que la mer retentisse avec tout ce qu'elle contient, Que le monde et ceux qui l'habitent éclatent d'allégresse, 8 Que les fleuves battent des mains, Que toutes les montagnes poussent des cris de joie, 9 Devant Iouo! Car il vient pour juger la terre; Il jugera le monde avec justice, Et les peuples avec équité.

**99** Iouo règne: les peuples tremblent; Il est assis sur les chérubins: la terre chancelle. 2 Iouo est grand dans Sion, Il est élevé au-dessus de tous les peuples. 3 Qu'on célèbre ton nom grand et redoutable! Il est saint! 4 Qu'on célèbre la force du roi qui aime la justice! Tu affermis la droiture, Tu exerces en Jacob la justice et l'équité. 5 Exaltez Iouo, notre Dieu, Et prosternez-vous devant son marchepied! Il est saint! 6 Moïse et Aaron parmi ses sacrificateurs, Et Samuel parmi ceux qui invoquaient son nom, Invoquèrent Iouo, et il les exauça. 7 Il leur parla dans la colonne de nuée; Ils observèrent ses commandements Et la loi qu'il leur donna. 8 Iouo, notre Dieu, tu les exauças, Tu fus pour eux un Dieu qui pardonne, Mais tu les as punis de leurs fautes. 9 Exaltez Iouo, notre Dieu, Et prosternez-vous sur sa montagne sainte! Car il est saint, Iouo, notre Dieu!

### **100** Psaume de louange.

Poussez vers Iouo des cris de joie, Vous tous, habitants de la terre! 2 Servez Iouo, avec joie, Venez avec allégresse en sa présence! 3 Sachez que Iouo est Dieu! C'est lui qui nous a faits, et nous lui appartenons; Nous sommes son peuple, et le troupeau de son pâturage. 4 Entrez dans ses portes avec des louanges, Dans ses parvis avec des cantiques! Célébrez-le, bénissez son nom! 5 Car Iouo est bon; sa bonté dure toujours, Et sa fidélité de génération en génération.

### **101** De David. Psaume.

Je chanterai la bonté et la justice; C'est à toi, Iouo! que je chanterai. 2 Je prendrai garde à la voie droite. Quand viendras-tu à moi? Je marcherai dans l'intégrité de mon coeur, Au milieu de ma maison. 3 Je ne mettrai rien de mauvais devant mes yeux; Je hais la conduite des pécheurs; Elle ne s'attachera point à moi. 4 Le coeur pervers s'éloignera de moi; Je ne veux pas connaître le méchant. 5 Celui qui calomnie en secret son prochain, je l'anéantirai; Celui qui a des regards hautains et un coeur enflé, je ne le supporterai pas. 6 J'aurai les yeux sur les fidèles du pays; Pour qu'ils demeurent auprès de moi; Celui qui marche dans une voie intègre sera mon serviteur.



7 Celui qui se livre à la fraude n'habitera pas dans ma maison; Celui qui dit des mensonges ne subsistera pas en ma présence. 8 Chaque matin j'anéantirai tous les méchants du pays, Afin d'exterminer de la ville de Iouo Tous ceux qui commettent l'iniquité.

**102** Prière d'un malheureux, lorsqu'il est abattu et qu'il répand sa plainte devant Iouo.  
Iouo, écoute ma prière, Et que mon cri parvienne jusqu'à toi! 2 Ne me cache pas ta face au jour de ma détresse! Incline vers moi ton oreille quand je crie! Hâte-toi de m'exaucer! 3 Car mes jours s'évanouissent en fumée, Et mes os sont enflammés comme un tison. 4 Mon coeur est frappé et se dessèche comme l'herbe; J'oublie même de manger mon pain. 5 Mes gémissements sont tels Que mes os s'attachent à ma chair. 6 Je ressemble au pélican du désert, Je suis comme le chat-huant des ruines; 7 Je n'ai plus de sommeil, et je suis Comme l'oiseau solitaire sur un toit. 8 Chaque jour mes ennemis m'outragent, Et c'est par moi que jurent mes adversaires en fureur. 9 Je mange la poussière au lieu de pain, Et je mêle des larmes à ma boisson, 10 A cause de ta colère et de ta fureur; Car tu m'as soulevé et jeté au loin. 11 Mes jours sont comme l'ombre à son déclin, Et je me dessèche comme l'herbe. 12 Mais toi, Iouo! tu règnes à perpétuité, Et ta mémoire dure de génération en génération. 13 Tu te lèveras, tu auras pitié de Sion; Car le temps d'avoir pitié d'elle, Le temps fixé est à son terme; 14 Car tes serviteurs en aiment les pierres, Ils en chérissent la poussière. 15 Alors les nations craindront le nom de Iouo, Et tous les rois de la terre ta gloire. 16 Oui, Iouo rebâtira Sion, Il se montrera dans sa gloire. 17 Il est attentif à la prière du misérable, Il ne dédaigne pas sa prière. 18 Que cela soit écrit pour la génération future, Et que le peuple qui sera créé célèbre Io! 19 Car il regarde du lieu élevé de sa sainteté; Du haut des cieux Iouo regarde sur la terre, 20 Pour écouter les gémissements des captifs, Pour délivrer ceux qui vont périr, 21 Afin qu'ils publient dans Sion le nom de Iouo, Et ses louanges dans Jérusalem, 22 Quand tous les peuples s'assembleront, Et tous les royaumes, pour servir Iouo. 23 Il a brisé ma force dans la route, Il a abrégé mes jours. 24 Je dis: Mon Dieu, ne m'enlève pas au milieu de mes jours, Toi, dont les années durent éternellement! 25 Tu as anciennement fondé la terre, Et les cieux sont l'ouvrage de tes mains. 26 Ils périront, mais tu subsisteras; Ils s'useront tous comme un vêtement; Tu les changeras comme un habit, et ils seront changés. 27 Mais toi, tu restes le même, Et tes années ne finiront point. 28 Les fils de tes serviteurs habiteront leur pays, Et leur postérité s'affermira devant toi.

**103** De David.

Mon âme, bénis Iouo! Que tout ce qui est en moi bénisse son saint nom! 2 Mon âme, bénis Iouo,

Et n'oublie aucun de ses bienfaits! 3 C'est lui qui pardonne toutes tes iniquités, Qui guérit toutes tes maladies; 4 C'est lui qui délivre ta vie de la fosse, Qui te couronne de bonté et de miséricorde; 5 C'est lui qui rassasie de biens ta vieillesse, Qui te fait rajeunir comme l'aigle. 6 Iouo fait justice, Il fait droit à tous les opprimés. 7 Il a manifesté ses voies à Moïse, Ses oeuvres aux enfants d'Israël. 8 Iouo est miséricordieux et compatissant, Lent à la colère et riche en bonté; 9 Il ne conteste pas sans cesse, Il ne garde pas sa colère à toujours; 10 Il ne nous traite pas selon nos péchés, Il ne nous punit pas selon nos iniquités. 11 Mais autant les cieux sont élevés au-dessus de la terre, Autant sa bonté est grande pour ceux qui le craignent; 12 Autant l'orient est éloigné de l'occident, Autant il éloigne de nous nos transgressions. 13 Comme un père a compassion de ses enfants, Iouo a compassion de ceux qui le craignent. 14 Car il sait de quoi nous sommes formés, Il se souvient que nous sommes poussière. 15 L'homme! ses jours sont comme l'herbe, Il fleurit comme la fleur des champs. 16 Lorsqu'un vent passe sur elle, elle n'est plus, Et le lieu qu'elle occupait ne la reconnaît plus. 17 Mais la bonté de Iouo dure à jamais pour ceux qui le craignent, Et sa miséricorde pour les enfants de leurs enfants, 18 Pour ceux qui gardent son alliance, Et se souviennent de ses commandements afin de les accomplir. 19 Iouo a établi son trône dans les cieux, Et son règne domine sur toutes choses. 20 Bénissez Iouo, vous ses anges, Qui êtes puissants en force, et qui exécutez ses ordres, En obéissant à la voix de sa parole! 21 Bénissez Iouo, vous toutes ses armées, Qui êtes ses serviteurs, et qui faites sa volonté! 22 Bénissez Iouo, vous toutes ses oeuvres, Dans tous les lieux de sa domination! Mon âme, bénis Iouo!

**104** Mon âme, bénis Iouo! Iouo, mon Dieu, tu es infiniment grand! Tu es revêtu d'éclat et de magnificence! 2 Il s'enveloppe de lumière comme d'un manteau; Il étend les cieux comme un pavillon. 3 Il forme avec les eaux le faite de sa demeure; Il prend les nuées pour son char, Il s'avance sur les ailes du vent. 4 Il fait des vents ses messagers, Des flammes de feu ses serviteurs. 5 Il a établi la terre sur ses fondements, Elle ne sera jamais ébranlée. 6 Tu l'avais couverte de l'abîme comme d'un vêtement, Les eaux s'arrêtaient sur les montagnes; 7 Elles ont fui devant ta menace, Elles se sont précipitées à la voix de ton tonnerre. 8 Des montagnes se sont élevées, des vallées se sont abaissées, Au lieu que tu leur avais fixé. 9 Tu as posé une limite que les eaux ne doivent point franchir, Afin qu'elles ne reviennent plus couvrir la terre. 10 Il conduit les sources dans des torrents Qui coulent entre les montagnes. 11 Elles abreuvent tous les animaux des champs; Les ânes sauvages y étanchent leur soif. 12 Les oiseaux du ciel habitent sur leurs bords, Et font résonner leur voix parmi les rameaux. 13 De sa haute demeure,

il arrose les montagnes; La terre est rassasiée du fruit de tes oeuvres. 14 Il fait germer l'herbe pour le bétail, Et les plantes pour les besoins de l'homme, Afin que la terre produise de la nourriture, 15 Le vin qui réjouit le coeur de l'homme, Et fait plus que l'huile resplendir son visage, Et le pain qui soutient le coeur de l'homme. 16 Les arbres de Iouo se rassasient, Les cèdres du Liban, qu'il a plantés. 17 C'est là que les oiseaux font leurs nids; La cigogne a sa demeure dans les cyprès, 18 Les montagnes élevées sont pour les boucs sauvages, Les rochers servent de retraite aux damans. 19 Il a fait la lune pour marquer les temps; Le soleil sait quand il doit se coucher. 20 Tu amènes les ténèbres, et il est nuit: Alors tous les animaux des forêts sont en mouvement; 21 Les lionceaux rugissent après la proie, Et demandent à Dieu leur nourriture. 22 Le soleil se lève: ils se retirent, Et se couchent dans leurs tanières. 23 L'homme sort pour se rendre à son ouvrage, Et à son travail, jusqu'au soir. 24 Que tes oeuvres sont en grand nombre, ô Iouo! Tu les as toutes faites avec sagesse. La terre est remplie de tes biens. 25 Voici la grande et vaste mer: Là se meuvent sans nombre Des animaux petits et grands; 26 Là se promènent les navires, Et ce Léviathan que tu as formé pour se jouer dans les flots. 27 Tous ces animaux espèrent en toi, Pour que tu leur donnes la nourriture en son temps. 28 Tu la leur donnes, et ils la recueillent; Tu ouvres ta main, et ils se rassasient de biens. 29 Tu caches ta face: ils sont tremblants; Tu leur retires le souffle: ils expirent, Et retournent dans leur poussière. 30 Tu envoies ton souffle: ils sont créés, Et tu renouvelles la face de la terre. 31 Que la gloire de Iouo subsiste à jamais! Que Iouo se réjouisse de ses oeuvres! 32 Il regarde la terre, et elle tremble; Il touche les montagnes, et elles sont fumantes. 33 Je chanterai Iouo tant que je vivrai, Je célébrerai mon Dieu tant que j'existerai. 34 Que mes paroles lui soient agréables! Je veux me réjouir en Iouo. 35 Que les pécheurs disparaissent de la terre, Et que les méchants ne soient plus! Mon âme, bénis Iouo! Louez Io!

**105** Louez Iouo, invoquez son nom! Faites connaître parmi les peuples ses hauts faits! 2 Chantez, chantez en son honneur! Parlez de toutes ses merveilles! 3 Glorifiez-vous de son saint nom! Que le coeur de ceux qui cherchent Iouo se réjouisse! 4 Ayez recours à Iouo et à son appui, Cherchez continuellement sa face! 5 Souvenez-vous des prodiges qu'il a faits, De ses miracles et des jugements de sa bouche, 6 Postérité d'Abraham, son serviteur, Enfants de Jacob, ses élus! 7 Iouo est notre Dieu; Ses jugements s'exercent sur toute la terre. 8 Il se rappelle à toujours son alliance, Ses promesses pour mille générations, 9 L'alliance qu'il a traitée avec Abraham, Et le serment qu'il a fait à Isaac; 10 Il l'a érigée pour Jacob en loi, Pour Israël en alliance éternelle, 11 Disant: Je te donnerai le pays de Canaan Comme héritage qui vous est échu. 12 Ils étaient alors peu nombreux, Très peu

nombreux, et étrangers dans le pays, 13 Et ils allaient d'une nation à l'autre Et d'un royaume vers un autre peuple; 14 Mais il ne permit à personne de les opprimer, Et il châtia des rois à cause d'eux: 15 Ne touchez pas à mes oints, Et ne faites pas de mal à mes prophètes! 16 Il appela sur le pays la famine, Il coupa tout moyen de subsistance. 17 Il envoya devant eux un homme: Joseph fut vendu comme esclave. 18 On serra ses pieds dans des liens, On le mit aux fers, 19 Jusqu'au temps où arriva ce qu'il avait annoncé, Et où la parole de Iouo l'éprouva. 20 Le roi fit ôter ses liens, Le dominateur des peuples le délivra. 21 Il l'établit seigneur sur sa maison, Et gouverneur de tous ses biens, 22 Afin qu'il pût à son gré enchaîner ses princes, Et qu'il enseignât la sagesse à ses anciens. 23 Alors Israël vint en Égypte, Et Jacob séjourna dans le pays de Cham. 24 Il rendit son peuple très fécond, Et plus puissant que ses adversaires. 25 Il changea leur coeur, au point qu'ils haïrent son peuple Et qu'ils traitèrent ses serviteurs avec perfidie. 26 Il envoya Moïse, son serviteur, Et Aaron, qu'il avait choisi. 27 Ils accomplirent par son pouvoir des prodiges au milieu d'eux, Ils firent des miracles dans le pays de Cham. 28 Il envoya des ténèbres et amena l'obscurité, Et ils ne furent pas rebelles à sa parole. 29 Il changea leurs eaux en sang, Et fit périr leurs poissons. 30 Le pays fourmilla de grenouilles, Jusque dans les chambres de leurs rois. 31 Il dit, et parurent les mouches venimeuses, Les poux sur tout leur territoire. 32 Il leur donna pour pluie de la grêle, Des flammes de feu dans leur pays. 33 Il frappa leurs vignes et leurs figuiers, Et brisa les arbres de leur contrée. 34 Il dit, et parurent les sauterelles, Des sauterelles sans nombre, 35 Qui dévorèrent toute l'herbe du pays, Qui dévorèrent les fruits de leurs champs. 36 Il frappa tous les premiers-nés dans leur pays, Toutes les prémices de leur force. 37 Il fit sortir son peuple avec de l'argent et de l'or, Et nul ne chancela parmi ses tribus. 38 Les Égyptiens se réjouirent de leur départ, Car la terre qu'ils avaient d'eux les saisissait. 39 Il étendit la nuée pour les couvrir, Et le feu pour éclairer la nuit. 40 A leur demande, il fit venir des cailles, Et il les rassasia du pain du ciel. 41 Il ouvrit le rocher, et des eaux coulèrent; Elles se répandirent comme un fleuve dans les lieux arides. 42 Car il se souvint de sa parole sainte, Et d'Abraham, son serviteur. 43 Il fit sortir son peuple dans l'allégresse, Ses élus au milieu des cris de joie. 44 Il leur donna les terres des nations, Et ils possédèrent le fruit du travail des peuples, 45 Afin qu'ils gardassent ses ordonnances, Et qu'ils observassent ses lois. Louez Io!

**106** Louez Io! Louez Iouo, car il est bon, Car sa miséricorde dure à toujours! 2 Qui dira les hauts faits de Iouo? Qui publiera toute sa louange? 3 Heureux ceux qui observent la loi, Qui pratiquent la justice en tout temps! 4 Iouo, souviens-toi de moi dans ta bienveillance pour ton peuple! Souviens-toi de moi en lui accordant ton secours,

5 Afin que je voie le bonheur de tes élus, Que je me réjouisse de la joie de ton peuple, Et que je me glorifie avec ton héritage! 6 Nous avons péché comme nos pères, Nous avons commis l'iniquité, nous avons fait le mal. 7 Nos pères en Égypte ne furent pas attentifs à tes miracles, Ils ne se rappelèrent pas la multitude de tes grâces, Ils furent rebelles près de la mer, près de la mer Rouge. 8 Mais il les sauva à cause de son nom, Pour manifester sa puissance. 9 Il menaça la mer Rouge, et elle se dessécha; Et il les fit marcher à travers les abîmes comme dans un désert. 10 Il les sauva de la main de celui qui les haïssait, Il les délivra de la main de l'ennemi. 11 Les eaux couvrirent leurs adversaires: Il n'en resta pas un seul. 12 Et ils crurent à ses paroles, Ils chantèrent ses louanges. 13 Mais ils oublièrent bientôt ses oeuvres, Ils n'attendirent pas l'exécution de ses desseins. 14 Ils furent saisis de convoitise dans le désert, Et ils tentèrent Dieu dans la solitude. 15 Il leur accorda ce qu'ils demandaient; Puis il envoya le dépérissement dans leur corps. 16 Ils se montrèrent, dans le camp, jaloux contre Moïse, Contre Aaron, le saint de Iouo. 17 La terre s'ouvrit et engloutit Dathan, Et elle se referma sur la troupe d'Abiram; 18 Le feu embrasa leur troupe, La flamme consuma les méchants. 19 Ils firent un veau en Horeb, Ils se prosternèrent devant une image de fonte, 20 Ils échangèrent leur gloire Contre la figure d'un boeuf qui mange l'herbe. 21 Ils oublièrent Dieu, leur sauveur, Qui avait fait de grandes choses en Égypte, 22 Des miracles dans le pays de Cham, Des prodiges sur la mer Rouge. 23 Et il parla de les exterminer; Mais Moïse, son élu, se tint à la brèche devant lui, Pour détourner sa fureur et l'empêcher de les détruire. 24 Ils méprisèrent le pays des délices; Ils ne crurent pas à la parole de Iouo, 25 Ils murmurèrent dans leurs tentes, Ils n'obéirent point à sa voix. 26 Et il leva la main pour jurer De les faire tomber dans le désert, 27 De faire tomber leur postérité parmi les nations, Et de les disperser au milieu des pays. 28 Ils s'attachèrent à Baal Peor, Et mangèrent des victimes sacrifiées aux morts. 29 Ils irritèrent Iouo par leurs actions, Et une plaie fit irruption parmi eux. 30 Phinéas se leva pour intervenir, Et la plaie s'arrêta; 31 Cela lui fut imputé à justice, De génération en génération pour toujours. 32 Ils irritèrent Iouo près des eaux de Meriba; Et Moïse fut puni à cause d'eux, 33 Car ils aigrirent son esprit, Et il s'exprima légèrement des lèvres. 34 Ils ne détruisirent point les peuples Que Iouo leur avait ordonné de détruire. 35 Ils se mêlèrent avec les nations, Et ils apprirent leurs oeuvres. 36 Ils servirent leurs idoles, Qui furent pour eux un piège; 37 Ils sacrifièrent leurs fils Et leurs filles aux idoles, 38 Ils répandirent le sang innocent, Le sang de leurs fils et de leurs filles, Qu'ils sacrifièrent aux idoles de Canaan, Et le pays fut profané par des meurtres. 39 Ils se souillèrent par leurs oeuvres, Ils se prostituèrent par leurs actions. 40 La colère de Iouo s'enflamma contre son peuple, Et il prit en horreur son héritage. 41 Il les livra entre les mains des

nations; Ceux qui les haïssaient dominèrent sur eux; 42 Leurs ennemis les opprimèrent, Et ils furent humiliés sous leur puissance. 43 Plusieurs fois il les délivra; Mais ils se montrèrent rebelles dans leurs desseins, Et ils devinrent malheureux par leur iniquité. 44 Il vit leur détresse, Lorsqu'il entendit leurs supplications. 45 Il se souvint en leur faveur de son alliance; 46 Il eut pitié selon sa grande bonté, Et il excita pour eux la compassion De tous ceux qui les retenaient captifs. 47 Sauve-nous, Iouo, notre Dieu! Et rassemble-nous du milieu des nations, Afin que nous célébrions ton saint nom, Et que nous mettions notre gloire à te louer! 48 Béni soit Iouo, le Dieu d'Israël, d'éternité en éternité! Et que tout le peuple dise: Amen! Louez Io!

**107** Louez Iouo, car il est bon, Car sa miséricorde dure à toujours! 2 Qu'ainsi disent les rachetés de Iouo, Ceux qu'il a délivrés de la main de l'ennemi, 3 Et qu'il a rassemblés de tous les pays, De l'orient et de l'occident, du nord et de la mer! 4 Ils erraient dans le désert, ils marchaient dans la solitude, Sans trouver une ville où ils pussent habiter. 5 Ils souffraient de la faim et de la soif; Leur âme était languissante. 6 Dans leur détresse, ils crièrent à Iouo, Et il les délivra de leurs angoisses; 7 Il les conduisit par le droit chemin, Pour qu'ils arrivassent dans une ville habitable. 8 Qu'ils louent Iouo pour sa bonté, Et pour ses merveilles en faveur des fils de l'homme! 9 Car il a satisfait l'âme altérée, Il a comblé de biens l'âme affamée. 10 Ceux qui avaient pour demeure les ténèbres et l'ombre de la mort Vivaient captifs dans la misère et dans les chaînes, 11 Parce qu'ils s'étaient révoltés contre les paroles de Dieu, Parce qu'ils avaient méprisé le conseil du Très Haut. 12 Il humilia leur coeur par la souffrance; Ils succombèrent, et personne ne les secourut. 13 Dans leur détresse, ils crièrent à Iouo, Et il les délivra de leurs angoisses; 14 Il les fit sortir des ténèbres et de l'ombre de la mort, Et il rompit leurs liens. 15 Qu'ils louent Iouo pour sa bonté, Et pour ses merveilles en faveur des fils de l'homme! 16 Car il a brisé les portes d'airain, Il a rompu les verrous de fer. 17 Les insensés, par leur conduite coupable Et par leurs iniquités, s'étaient rendus malheureux. 18 Leur âme avait en horreur toute nourriture, Et ils touchaient aux portes de la mort. 19 Dans leur détresse, ils crièrent à Iouo, Et il les délivra de leurs angoisses; 20 Il envoya sa parole et les guérit, Il les fit échapper de la fosse. 21 Qu'ils louent Iouo pour sa bonté, Et pour ses merveilles en faveur des fils de l'homme! 22 Qu'ils offrent des sacrifices d'actions de grâces, Et qu'ils publient ses oeuvres avec des cris de joie! 23 Ceux qui étaient descendus sur la mer dans des navires, Et qui travaillaient sur les grandes eaux, 24 Ceux-là virent les oeuvres de Iouo Et ses merveilles au milieu de l'abîme. 25 Il dit, et il fit souffler la tempête, Qui souleva les flots de la mer. 26 Ils montaient vers les cieus, ils descendaient dans l'abîme; Leur âme était éperdue en face du danger; 27 Saisis de vertige,



## Psaumes

ils chancelaient comme un homme ivre, Et toute leur habileté était anéantie. 28 Dans leur détresse, ils crièrent à Iouo, Et il les délivra de leurs angoisses; 29 Il arrêta la tempête, ramena le calme, Et les ondes se turent. 30 Ils se réjouirent de ce qu'elles s'étaient apaisées, Et Iouo les conduisit au port désiré. 31 Qu'ils louent Iouo pour sa bonté, Et pour ses merveilles en faveur des fils de l'homme! 32 Qu'ils l'exaltent dans l'assemblée du peuple, Et qu'ils le célèbrent dans la réunion des anciens! 33 Il change les fleuves en désert, Et les sources d'eaux en terre desséchée, 34 Le pays fertile en pays salé, A cause de la méchanceté de ses habitants. 35 Il change le désert en étang, Et la terre aride en sources d'eaux, 36 Et il y établit ceux qui sont affamés. Ils fondent une ville pour l'habiter; 37 Ils ensemencent des champs, plantent des vignes, Et ils en recueillent les produits. 38 Il les bénit, et ils deviennent très nombreux, Et il ne diminue point leur bétail. 39 Sont-ils amoindris et humiliés Par l'oppression, le malheur et la souffrance; 40 Verse-t-il le mépris sur les grands, Les fait-il errer dans des déserts sans chemin, 41 Il relève l'indigent et le délivre de la misère, Il multiplie les familles comme des troupeaux. 42 Les hommes droits le voient et se réjouissent, Mais toute iniquité ferme la bouche. 43 Que celui qui est sage prenne garde à ces choses, Et qu'il soit attentif aux bontés de Iouo.

### 108 Cantique. Psaume de David.

Mon coeur est affermi, ô Dieu! Je chanterai, je ferai retentir mes instruments: c'est ma gloire! 2 Réveillez-vous, mon luth et ma harpe! Je réveillerai l'aurore. 3 Je te louerai parmi les peuples, Iouo! Je te chanterai parmi les nations. 4 Car ta bonté s'élève au-dessus des cieus, Et ta fidélité jusqu'aux nues. 5 Éleve-toi sur les cieus, ô Dieu! Et que ta gloire soit sur toute la terre! 6 Afin que tes bien-aimés soient délivrés, Sauve par ta droite, et exauce-nous! 7 Dieu a dit dans sa sainteté: Je triompherai, Je partagerai Sichem, je mesurerai la vallée de Succoth; 8 A moi Galaad, à moi Manassé; Éphraïm est le rempart de ma tête, Et Juda, mon sceptre; 9 Moab est le bassin où je me lave; Je jette mon soulier sur Édom; Je pousse des cris de joie sur le pays des Philistins! 10 Qui me mènera dans la ville forte? Qui me conduit à Édom? 11 N'est-ce pas toi, ô Dieu, qui nous as repoussés, Et qui ne sortais plus, ô Dieu, avec nos armées? 12 Donne-nous du secours contre la détresse! Le secours de l'homme n'est que vanité. 13 Avec Dieu, nous ferons des exploits; Il écrasera nos ennemis.

### 109 Au chef des chantres. De David. Psaume.

Dieu de ma louange, ne te tais point! 2 Car ils ouvrent contre moi une bouche méchante et trompeuse, Ils me parlent avec une langue mensongère, 3 Ils m'entourent de discours haineux Et ils me font la guerre sans cause. 4 Tandis que je les aime, ils sont mes adversaires; Mais moi je recour à la prière. 5 Ils me rendent le

mal pour le bien, Et de la haine pour mon amour.

6 Place-le sous l'autorité d'un méchant, Et qu'un accusateur se tienne à sa droite! 7 Quand on le jugera, qu'il soit déclaré coupable, Et que sa prière passe pour un péché! 8 Que ses jours soient peu nombreux, Qu'un autre prenne sa charge! 9 Que ses enfants deviennent orphelins, Et sa femme veuve! 10 Que ses enfants soient vagabonds et qu'ils mendient, Qu'ils cherchent du pain loin de leur demeure en ruines! 11 Que le créancier s'empare de tout ce qui est à lui, Et que les étrangers pillent le fruit de son travail! 12 Que nul ne conserve pour lui de l'affection, Et que personne n'ait pitié de ses orphelins! 13 Que ses descendants soient exterminés, Et que leur nom s'éteigne dans la génération suivante! 14 Que l'iniquité de ses pères reste en souvenir devant Iouo, Et que le péché de sa mère ne soit point effacé! 15 Qu'ils soient toujours présents devant Iouo, Et qu'il retranche de la terre leur mémoire, 16 Parce qu'il ne s'est pas souvenu d'exercer la miséricorde, Parce qu'il a persécuté le malheureux et l'indigent, Jusqu'à faire mourir l'homme au coeur brisé! 17 Il aimait la malédiction: qu'elle tombe sur lui! Il ne se plaisait pas à la bénédiction: qu'elle s'éloigne de lui! 18 Qu'il revête la malédiction comme son vêtement, Qu'elle pénètre comme de l'eau dans son intérieur, Comme de l'huile dans ses os! 19 Qu'elle lui serve de vêtement pour se couvrir, De ceinture dont il soit toujours ceint! 20 Tel soit, de la part de Iouo, le salaire de mes ennemis, Et de ceux qui parlent méchamment de moi! 21 Et toi, Iouo, Seigneur! agis en ma faveur à cause de ton nom, Car ta bonté est grande; délivre-moi! 22 Je suis malheureux et indigent, Et mon coeur est blessé au dedans de moi. 23 Je m'en vais comme l'ombre à son déclin, Je suis chassé comme la sauterelle. 24 Mes genoux sont affaiblis par le jeûne, Et mon corps est épuisé de maigreur. 25 Je suis pour eux un objet d'opprobre; Ils me regardent, et secouent la tête. 26 Secours-moi, Iouo, mon Dieu! Sauve-moi par ta bonté! 27 Et qu'ils sachent que c'est ta main, Que c'est toi, Iouo, qui l'as fait! 28 S'ils maudissent, toi tu béniras; S'ils se lèvent, ils seront confus, Et ton serviteur se réjouira. 29 Que mes adversaires revêtent l'ignominie, Qu'ils se couvrent de leur honte comme d'un manteau! 30 Je louerai de ma bouche hautement Iouo, Je le célébrerai au milieu de la multitude; 31 Car il se tient à la droite du pauvre, Pour le délivrer de ceux qui le condamnent.

### 110 De David. Psaume.

Parole de Io à mon Seigneur: Assieds-toi à ma droite, Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied. 2 Iouo étendra de Sion le sceptre de ta puissance: Domine au milieu de tes ennemis! 3 Ton peuple est plein d'ardeur, quand tu rassembles ton armée; Avec des ornements sacrés, du sein de l'aurore Ta jeunesse vient à toi comme une rosée. 4 Iouo l'a juré, et il ne s'en repentira point: Tu es sacrificateur pour toujours,

A la manière de Melchisédek. 5 Le Seigneur, à ta droite, Brise des rois au jour de sa colère. 6 Il exerce la justice parmi les nations: tout est plein de cadavres; Il brise des têtes sur toute l'étendue du pays. 7 Il boit au torrent pendant la marche: C'est pourquoi il relève la tête.

**111** Louez Io! Je louerai Iouo de tout mon coeur, Dans la réunion des hommes droits et dans l'assemblée. 2 Les oeuvres de Iouo sont grandes, Recherchées par tous ceux qui les aiment. 3 Son oeuvre n'est que splendeur et magnificence, Et sa justice subsiste à jamais. 4 Il a laissé la mémoire de ses prodiges, Iouo est miséricordieux et compatissant. 5 Il a donné de la nourriture à ceux qui le craignent; Il se souvient toujours de son alliance. 6 Il a manifesté à son peuple la puissance de ses oeuvres, En lui livrant l'héritage des nations. 7 Les oeuvres de ses mains sont fidélité et justice; Toutes ses ordonnances sont véritables, 8 Affermies pour l'éternité, Faites avec fidélité et droiture. 9 Il a envoyé la délivrance à son peuple, Il a établi pour toujours son alliance; Son nom est saint et redoutable. 10 La crainte de Iouo est le commencement de la sagesse; Tous ceux qui l'observent ont une raison saine. Sa gloire subsiste à jamais.

**112** Louez Io! Heureux l'homme qui craint Iouo, Qui trouve un grand plaisir à ses commandements. 2 Sa postérité sera puissante sur la terre, La génération des hommes droits sera bénie. 3 Il a dans sa maison bien-être et richesse, Et sa justice subsiste à jamais. 4 La lumière se lève dans les ténèbres pour les hommes droits, Pour celui qui est miséricordieux, compatissant et juste. 5 Heureux l'homme qui exerce la miséricorde et qui prête. Qui règle ses actions d'après la justice. 6 Car il ne chancelle jamais; La mémoire du juste dure toujours. 7 Il ne craint point les mauvaises nouvelles; Son coeur est ferme, confiant en Iouo. 8 Son coeur est affermi; il n'a point de crainte, Jusqu'à ce qu'il mette son plaisir à regarder ses adversaires. 9 Il fait des largesses, il donne aux indigents; Sa justice subsiste à jamais; Sa tête s'élève avec gloire, 10 Le méchant le voit et s'irrite, Il grince les dents et se consume; Les désirs des méchants périssent.

**113** Louez Io! Serviteurs de Iouo, louez, Louez le nom de Iouo! 2 Que le nom de Iouo soit béni, Dès maintenant et à jamais! 3 Du lever du soleil jusqu'à son couchant, Que le nom de Iouo soit célébré! 4 Iouo est élevé au-dessus de toutes les nations, Sa gloire est au-dessus des cieux. 5 Qui est semblable à Iouo, notre Dieu? Il a sa demeure en haut; 6 Il abaisse les regards Sur les cieux et sur la terre. 7 De la poussière il retire le pauvre, Du fumier il relève l'indigent, 8 Pour les faire asseoir avec les grands, Avec les grands de son peuple.

9 Il donne une maison à celle qui était stérile, Il en fait une mère joyeuse au milieu de ses enfants.

Louez Io!

**114** Quand Israël sortit d'Égypte, Quand la maison de Jacob s'éloigna d'un peuple barbare, 2 Juda devint son sanctuaire, Israël fut son domaine. 3 La mer le vit et s'enfuit, Le Jourdain retourna en arrière; 4 Les montagnes sautèrent comme des béliers, Les collines comme des agneaux. 5 Qu'as-tu, mer, pour t'enfuir, Jourdain, pour retourner en arrière? 6 Qu'avez-vous, montagnes, pour sauter comme des béliers, Et vous, collines, comme des agneaux? 7 Tremble devant le Seigneur, ô terre! Devant le Dieu de Jacob, 8 Qui change le rocher en étang, Le roc en source d'eaux.

**115** Non pas à nous, Iouo, non pas à nous, Mais à ton nom donne gloire, A cause de ta bonté, à cause de ta fidélité! 2 Pourquoi les nations diraient-elles: Où donc est leur Dieu? 3 Notre Dieu est au ciel, Il fait tout ce qu'il veut. 4 Leurs idoles sont de l'argent et de l'or, Elles sont l'ouvrage de la main des hommes. 5 Elles ont une bouche et ne parlent point, Elles ont des yeux et ne voient point, 6 Elles ont des oreilles et n'entendent point, Elles ont un nez et ne sentent point, 7 Elles ont des mains et ne touchent point, Des pieds et ne marchent point, Elles ne produisent aucun son dans leur gosier. 8 Ils leur ressemblent, ceux qui les fabriquent, Tous ceux qui se confient en elles. 9 Israël, confie-toi en Iouo! Il est leur secours et leur bouclier. 10 Maison d'Aaron, confie-toi en Iouo! Il est leur secours et leur bouclier. 11 Vous qui craignez Iouo, confiez-vous en Iouo! Il est leur secours et leur bouclier. 12 Iouo se souvient de nous: il bénira, Il bénira la maison d'Israël, Il bénira la maison d'Aaron, 13 Il bénira ceux qui craignent Iouo, les petits et les grands; 14 Iouo vous multipliera ses faveurs, A vous et à vos enfants. 15 Soyez bénis par Iouo, Qui a fait les cieux et la terre! 16 Les cieux sont les cieux de Iouo, Mais il a donné la terre aux fils de l'homme. 17 Ce ne sont pas les morts qui célèbrent Io, Ce n'est aucun de ceux qui descendent dans le lieu du silence; 18 Mais nous, nous bénirons Io, Dès maintenant et à jamais. Louez Io!

**116** J'aime Iouo, car il entend Ma voix, mes supplications; 2 Car il a penché son oreille vers moi; Et je l'invoquerai toute ma vie. 3 Les liens de la mort m'avaient environné, Et les angoisses du sépulcre m'avaient saisi; J'étais en proie à la détresse et à la douleur. 4 Mais j'invoquerai le nom de Iouo: O Iouo, sauve mon âme! 5 Iouo est miséricordieux et juste, Notre Dieu est plein de compassion; 6 Iouo garde les simples; J'étais malheureux, et il m'a sauvé. 7 Mon âme, retourne à ton repos. Car Iouo t'a fait du bien. 8 Oui, tu as délivré mon âme de la mort, Mes yeux des larmes, Mes pieds de la chute. 9 Je marcherai devant Iouo, Sur la terre des vivants. 10 J'avais confiance,



lorsque je disais: Je suis bien malheureux! 11 Je disais dans mon angoisse: Tout homme est trompeur. 12 Comment rendrai-je à Iouo Tous ses bienfaits envers moi? 13 J'élèverai la coupe des délivrances, Et j'invoquerai le nom de Iouo; 14 J'accomplirai mes vœux envers Iouo, En présence de tout son peuple. 15 Elle a du prix aux yeux de Iouo, La mort de ceux qui l'aiment. 16 Écoute-moi, ô Iouo! car je suis ton serviteur, Ton serviteur, fils de ta servante. Tu as détaché mes liens. 17 Je t'offrirai un sacrifice d'actions de grâces, Et j'invoquerai le nom de Iouo; 18 J'accomplirai mes vœux envers Iouo, En présence de tout son peuple, 19 Dans les parvis de la maison de Iouo, Au milieu de toi, Jérusalem! Louez Io!

**117** Louez Iouo, vous toutes les nations, Célébrez-le, vous tous les peuples! 2 Car sa bonté pour nous est grande, Et sa fidélité dure à toujours. Louez Io!

**118** Louez Iouo, car il est bon, Car sa miséricorde dure à toujours! 2 Qu'Israël dise: Car sa miséricorde dure à toujours! 3 Que la maison d'Aaron dise: Car sa miséricorde dure à toujours! 4 Que ceux qui craignent Iouo disent: Car sa miséricorde dure à toujours! 5 Du sein de la détresse j'ai invoqué Io: Io m'a exaucé, m'a mis au large. 6 Iouo est pour moi, je ne crains rien: Que peuvent me faire des hommes? 7 Iouo est mon secours, Et je me réjouis à la vue de mes ennemis. 8 Mieux vaut chercher un refuge en Iouo Que de se confier à l'homme; 9 Mieux vaut chercher un refuge en Iouo Que de se confier aux grands. 10 Toutes les nations m'environnaient: Au nom de Iouo, je les taille en pièces. 11 Elles m'environnaient, m'enveloppaient: Au nom de Iouo, je les taille en pièces. 12 Elles m'environnaient comme des abeilles; Elles s'éteignent comme un feu d'épines; Au nom de Iouo, je les taille en pièces. 13 Tu me poussais pour me faire tomber; Mais Iouo m'a secouru. 14 Io est ma force et le sujet de mes louanges; C'est lui qui m'a sauvé. 15 Des cris de triomphe et de salut s'élèvent dans les tentes des justes: La droite de Iouo manifeste sa puissance! 16 La droite de Iouo est élevée! La droite de Iouo manifeste sa puissance! 17 Je ne mourrai pas, je vivrai, Et je raconterai les oeuvres de Io. 18 Iouo m'a châtié, Mais il ne m'a pas livré à la mort. 19 Ouvrez-moi les portes de la justice: J'entrerai, je louerai Io. 20 Voici la porte de Iouo: C'est par elle qu'entrent les justes. 21 Je te loue, parce que tu m'as exaucé, Parce que tu m'as sauvé. 22 La pierre qu'ont rejetée ceux qui bâtaient Est devenue la principale de l'angle. 23 C'est de Iouo que cela est venu: C'est un prodige à nos yeux. 24 C'est ici la journée que Iouo a faite: Qu'elle soit pour nous un sujet d'allégresse et de joie! 25 O Iouo, accorde le salut! O Iouo, donne la prospérité! 26 Béni soit celui qui vient au nom de Iouo! Nous vous bénissons de la maison de Iouo. 27 Iouo est Dieu, et il nous éclaire. Attachez la victime avec des liens, Amenez-la jusqu'aux cornes de l'autel! 28 Tu es

mon Dieu, et je te louerai; Mon Dieu! je t'exalterai. 29 Louez Iouo, car il est bon, Car sa miséricorde dure à toujours!

**119** ALEPH. Heureux ceux qui sont intègres dans leur voie, Qui marchent selon la loi de Iouo! 2 Heureux ceux qui gardent ses préceptes, Qui le cherchent de tout leur coeur, 3 Qui ne commettent point d'iniquité, Et qui marchent dans ses voies! 4 Tu as prescrit tes ordonnances, Pour qu'on les observe avec soin. 5 Puissent mes actions être bien réglées, Afin que je garde tes statuts! 6 Alors je ne rougirai point, A la vue de tous tes commandements. 7 Je te louerai dans la droiture de mon coeur, En apprenant les lois de ta justice. 8 Je veux garder tes statuts: Ne m'abandonne pas entièrement! BETH. 9 Comment le jeune homme rendra-t-il pur son sentier? En se dirigeant d'après ta parole. 10 Je te cherche de tout mon coeur: Ne me laisse pas égarer loin de tes commandements! 11 Je serre ta parole dans mon coeur, Afin de ne pas pécher contre toi. 12 Béni sois-tu, ô Iouo! Enseigne-moi tes statuts! 13 De mes lèvres j'énumère Toutes les sentences de ta bouche. 14 Je me réjouis en suivant tes préceptes, Comme si je possédais tous les trésors. 15 Je médite tes ordonnances, J'ai tes sentiers sous les yeux. 16 Je fais mes délices de tes statuts, Je n'oublie point ta parole. GIMEL. 17 Fais du bien à ton serviteur, pour que je vive Et que j'observe ta parole! 18 Ouvre mes yeux, pour que je contemple Les merveilles de ta loi! 19 Je suis un étranger sur la terre: Ne me cache pas tes commandements! 20 Mon âme est brisée par le désir Qui toujours la porte vers tes lois. 21 Tu menaces les orgueilleux, ces maudits, Qui s'égareront loin de tes commandements. 22 Décharge-moi de l'opprobre et du mépris! Car j'observe tes préceptes. 23 Des princes ont beau s'asseoir et parler contre moi, Ton serviteur médite tes statuts. 24 Tes préceptes font mes délices, Ce sont mes conseillers. DALETH. 25 Mon âme est attachée à la poussière: Rends-moi la vie selon ta parole! 26 Je raconte mes voies, et tu m'exautes: Enseigne-moi tes statuts! 27 Fais-moi comprendre la voie de tes ordonnances, Et je méditerai sur tes merveilles! 28 Mon âme pleure de chagrin: Relève-moi selon ta parole! 29 Éloigne de moi la voie du mensonge, Et accorde-moi la grâce de suivre ta loi! 30 Je choisis la voie de la vérité, Je place tes lois sous mes yeux. 31 Je m'attache à tes préceptes: Iouo, ne me rends point confus! 32 Je cours dans la voie de tes commandements, Car tu élargis mon coeur. HE. 33 Enseigne-moi, Iouo, la voie de tes statuts, pour que je la retienne jusqu'à la fin! 34 Donne-moi l'intelligence, pour que je garde ta loi Et que je l'observe de tout mon coeur! 35 Conduis-moi dans le sentier de tes commandements! Car je l'aime. 36 Incline mon coeur vers tes préceptes, Et non vers le gain! 37 Détourne mes yeux de la vue des choses vaines, Fais-moi vivre dans ta voie! 38 Accomplis envers ton serviteur ta promesse,

Qui est pour ceux qui te craignent! 39 Éloigne de moi l'opprobre que je redoute! Car tes jugements sont pleins de bonté. 40 Voici, je désire pratiquer tes ordonnances: Fais-moi vivre dans ta justice! VAU. 41 Iouo, que ta miséricorde vienne sur moi, Ton salut selon ta promesse! 42 Et je pourrai répondre à celui qui m'outrage, Car je me confie en ta parole. 43 N'ôte pas entièrement de ma bouche la parole de la vérité! Car j'espère en tes jugements. 44 Je garderai ta loi constamment, A toujours et à perpétuité. 45 Je marcherai au large, Car je recherche tes ordonnances. 46 Je parlerai de tes préceptes devant les rois, Et je ne rougirai point. 47 Je fais mes délices de tes commandements. Je les aime. 48 Je lève mes mains vers tes commandements que j'aime, Et je veux méditer tes statuts. ZAIN. 49 Souviens-toi de ta promesse à ton serviteur, Puisque tu m'as donné l'espérance! 50 C'est ma consolation dans ma misère, Car ta promesse me rend la vie. 51 Des orgueilleux me chargent de railleries; Je ne m'écarte point de ta loi. 52 Je pense à tes jugements d'autrefois, ô Iouo! Et je me console. 53 Une colère ardente me saisit à la vue des méchants Qui abandonnent ta loi. 54 Tes statuts sont le sujet de mes cantiques, Dans la maison où je suis étranger. 55 La nuit je me rappelle ton nom, ô Iouo! Et je garde ta loi. 56 C'est là ce qui m'est propre, Car j'observe tes ordonnances. CHETH. 57 Ma part, ô Iouo! je le dis, C'est de garder tes paroles. 58 Je t'implore de tout mon coeur: Aie pitié de moi, selon ta promesse! 59 Je réfléchis à mes voies, Et je dirige mes pieds vers tes préceptes. 60 Je me hâte, je ne diffère point D'observer tes commandements. 61 Les pièges des méchants m'environnent; Je n'oublie point ta loi. 62 Au milieu de la nuit je me lève pour te louer, A cause des jugements de ta justice. 63 Je suis l'ami de tous ceux qui te craignent, Et de ceux qui gardent tes ordonnances. 64 La terre, ô Iouo! est pleine de ta bonté; Enseigne-moi tes statuts! TETH. 65 Tu fais du bien à ton serviteur, O Iouo! selon ta promesse. 66 Enseigne-moi le bon sens et l'intelligence! Car je crois à tes commandements. 67 Avant d'avoir été humilié, je m'égarais; Maintenant j'observe ta parole. 68 Tu es bon et bienfaisant; Enseigne-moi tes statuts! 69 Des orgueilleux imaginent contre moi des faussetés; Moi, je garde de tout mon coeur tes ordonnances. 70 Leur coeur est insensible comme la graisse; Moi, je fais mes délices de ta loi. 71 Il m'est bon d'être humilié, Afin que j'apprenne tes statuts. 72 Mieux vaut pour moi la loi de ta bouche Que mille objets d'or et d'argent. JOD. 73 Tes mains m'ont créé, elles m'ont formé; Donne-moi l'intelligence, pour que j'apprenne tes commandements! 74 Ceux qui te craignent me voient et se réjouissent, Car j'espère en tes promesses. 75 Je sais, ô Iouo! que tes jugements sont justes; C'est par fidélité que tu m'as humilié. 76 Que ta bonté soit ma consolation, Comme tu l'as promis à ton serviteur! 77 Que tes compassions viennent sur moi, pour que je vive! Car ta loi fait mes délices. 78 Qu'ils soient

confondus, les orgueilleux qui m'oppriment sans cause! Moi, je médite sur tes ordonnances. 79 Qu'ils reviennent à moi, ceux qui te craignent, Et ceux qui connaissent tes préceptes! 80 Que mon coeur soit sincère dans tes statuts, Afin que je ne sois pas couvert de honte! CAPH. 81 Mon âme languit après ton salut; J'espère en ta promesse. 82 Mes yeux languissent après ta promesse; Je dis: Quand me consoleras-tu? 83 Car je suis comme une outre dans la fumée; Je n'oublie point tes statuts. 84 Quel est le nombre des jours de ton serviteur? Quand feras-tu justice de ceux qui me persécutent? 85 Des orgueilleux creusent des fosses devant moi; Ils n'agissent point selon ta loi. 86 Tous tes commandements ne sont que fidélité; Ils me persécutent sans cause: secours-moi! 87 Ils ont failli me terrasser et m'anéantir; Et moi, je n'abandonne point tes ordonnances. 88 Rends-moi la vie selon ta bonté, Afin que j'observe les préceptes de ta bouche! LAMED. 89 A toujours, ô Iouo! Ta parole subsiste dans les cieux. 90 De génération en génération ta fidélité subsiste; Tu as fondé la terre, et elle demeure ferme. 91 C'est d'après tes lois que tout subsiste aujourd'hui, Car toutes choses te sont assujetties. 92 Si ta loi n'eût fait mes délices, J'eusse alors péri dans ma misère. 93 Je n'oublierai jamais tes ordonnances, Car c'est par elles que tu me rends la vie. 94 Je suis à toi: sauve-moi! Car je recherche tes ordonnances. 95 Des méchants m'attendent pour me faire périr; Je suis attentif à tes préceptes. 96 Je vois des bornes à tout ce qui est parfait: Tes commandements n'ont point de limite. MEM. 97 Combien j'aime ta loi! Elle est tout le jour l'objet de ma méditation. 98 Tes commandements me rendent plus sage que mes ennemis, Car je les ai toujours avec moi. 99 Je suis plus instruit que tous mes maîtres, Car tes préceptes sont l'objet de ma méditation. 100 J'ai plus d'intelligence que les vieillards, Car j'observe tes ordonnances. 101 Je retiens mon pied loin de tout mauvais chemin, Afin de garder ta parole. 102 Je ne m'écarte pas de tes lois, Car c'est toi qui m'enseignes. 103 Que tes paroles sont douces à mon palais, Plus que le miel à ma bouche! 104 Par tes ordonnances je deviens intelligent, Aussi je hais toute voie de mensonge. NUN. 105 Ta parole est une lampe à mes pieds, Et une lumière sur mon sentier. 106 Je jure, et je le tiendrai, D'observer les lois de ta justice. 107 Je suis bien humilié: Iouo, rends-moi la vie selon ta parole! 108 Agrée, ô Iouo! les sentiments que ma bouche exprime, Et enseigne-moi tes lois! 109 Ma vie est continuellement exposée, Et je n'oublie point ta loi. 110 Des méchants me tendent des pièges, Et je ne m'égare pas loin de tes ordonnances. 111 Tes préceptes sont pour toujours mon héritage, Car ils sont la joie de mon coeur. 112 J'incline mon coeur à pratiquer tes statuts, Toujours, jusqu'à la fin. SAMECH. 113 Je hais les hommes indécis, Et j'aime ta loi. 114 Tu es mon asile et mon bouclier; J'espère en ta promesse. 115 Éloignez-vous de moi, méchants,

Afin que j'observe les commandements de mon Dieu! 116 Soutiens-moi selon ta promesse, afin que je vive, Et ne me rends point confus dans mon espérance! 117 Sois mon appui, pour que je sois sauvé, Et que je m'occupe sans cesse de tes statuts! 118 Tu méprises tous ceux qui s'écartent de tes statuts, Car leur tromperie est sans effet. 119 Tu enlèves comme de l'écume tous les méchants de la terre; C'est pourquoi j'aime tes préceptes. 120 Ma chair frissonne de l'effroi que tu m'inspires, Et je crains tes jugements. AIN. 121 J'observe la loi et la justice: Ne m'abandonne pas à mes oppresseurs! 122 Prends sous ta garantie le bien de ton serviteur, Ne me laisse pas opprimer par des orgueilleux! 123 Mes yeux languissent après ton salut, Et après la promesse de ta justice. 124 Agis envers ton serviteur selon ta bonté, Et enseigne-moi tes statuts! 125 Je suis ton serviteur: donne-moi l'intelligence, Pour que je connaisse tes préceptes! 126 Il est temps que Iouo agisse: Ils transgressent ta loi. 127 C'est pourquoi j'aime tes commandements, Plus que l'or et que l'or fin; 128 C'est pourquoi je trouve justes toutes tes ordonnances, Je hais toute voie de mensonge. PE. 129 Tes préceptes sont admirables: Aussi mon âme les observe. 130 La révélation de tes paroles éclaire, Elle donne de l'intelligence aux simples. 131 J'ouvre la bouche et je soupire, Car je suis avide de tes commandements. 132 Tourne vers moi ta face, et aie pitié de moi, Selon ta coutume à l'égard de ceux qui aiment ton nom! 133 Affermis mes pas dans ta parole, Et ne laisse aucune iniquité dominer sur moi! 134 Délivre-moi de l'oppression des hommes, Afin que je garde tes ordonnances! 135 Fais luire ta face sur ton serviteur, Et enseigne-moi tes statuts! 136 Mes yeux répandent des torrents d'eaux, Parce qu'on n'observe point ta loi. TZADDI. 137 Tu es juste, ô Iouo! Et tes jugements sont équitables; 138 Tu fondes tes préceptes sur la justice Et sur la plus grande fidélité. 139 Mon zèle me consume, Parce que mes adversaires oublient tes paroles. 140 Ta parole est entièrement éprouvée, Et ton serviteur l'aime. 141 Je suis petit et méprisé; Je n'oublie point tes ordonnances. 142 Ta justice est une justice éternelle, Et ta loi est la vérité. 143 La détresse et l'angoisse m'atteignent: Tes commandements font mes délices. 144 Tes préceptes sont éternellement justes: Donne-moi l'intelligence, pour que je vive! KOPH. 145 Je t'invoque de tout mon coeur: exauce-moi, Iouo, Afin que je garde tes statuts! 146 Je t'invoque: sauve-moi, Afin que j'observe tes préceptes! 147 Je devance l'aurore et je crie; J'espère en tes promesses. 148 Je devance les veilles et j'ouvre les yeux, Pour méditer ta parole. 149 Écoute ma voix selon ta bonté! Rends-moi la vie selon ton jugement! 150 Ils s'approchent, ceux qui poursuivent le crime, Ils s'éloignent de la loi. 151 Tu es proche, ô Iouo! Et tous tes commandements sont la vérité. 152 Dès longtemps je sais par tes préceptes Que tu les as établis pour toujours. RESH. 153 Vois ma misère, et délivre-moi! Car je n'oublie point ta loi. 154 Défends ma cause, et rachète-moi; Rends-moi

la vie selon ta promesse! 155 Le salut est loin des méchants, Car ils ne recherchent pas tes statuts. 156 Tes compassions sont grandes, ô Iouo! Rends-moi la vie selon tes jugements! 157 Mes persécuteurs et mes adversaires sont nombreux; Je ne m'écarte point de tes préceptes, 158 Je vois avec dégoût des traîtres Qui n'observent pas ta parole. 159 Considère que j'aime tes ordonnances: Iouo, rends-moi la vie selon ta bonté! 160 Le fondement de ta parole est la vérité, Et toutes les lois de ta justice sont éternelles. SCHIN. 161 Des princes me persécutent sans cause; Mais mon coeur ne tremble qu'à tes paroles. 162 Je me réjouis de ta parole, Comme celui qui trouve un grand butin. 163 Je hais, je déteste le mensonge; J'aime ta loi. 164 Sept fois le jour je te célèbre, A cause des lois de ta justice. 165 Il y a beaucoup de paix pour ceux qui aiment ta loi, Et il ne leur arrive aucun malheur. 166 J'espère en ton salut, ô Iouo! Et je pratique tes commandements. 167 Mon âme observe tes préceptes, Et je les aime beaucoup. 168 Je garde tes ordonnances et tes préceptes, Car toutes mes voies sont devant toi. TAU. 169 Que mon cri parvienne jusqu'à toi, ô Iouo! Donne-moi l'intelligence, selon ta promesse! 170 Que ma supplication arrive jusqu'à toi! Délivre-moi, selon ta promesse! 171 Que mes lèvres publient ta louange! Car tu m'enseignes tes statuts. 172 Que ma langue chante ta parole! Car tous tes commandements sont justes. 173 Que ta main me soit en aide! Car j'ai choisi tes ordonnances. 174 Je soupire après ton salut, ô Iouo! Et ta loi fait mes délices. 175 Que mon âme vive et qu'elle te loue! Et que tes jugements me soutiennent! 176 Je suis errant comme une brebis perdue; cherche ton serviteur, Car je n'oublie point tes commandements.

#### 120 Cantique des degrés.

Dans ma détresse, c'est à Iouo Que je crie, et il m'exauce. 2 Iouo, délivre mon âme de la lèvre mensongère, De la langue trompeuse! 3 Que te donne, que te rapporte Une langue trompeuse? 4 Les traits aigus du guerrier, Avec les charbons ardents du genêt. 5 Malheureux que je suis de séjourner à Méschec, D'habiter parmi les tentes de Kédar! 6 Assez longtemps mon âme a demeuré Auprès de ceux qui haïssent la paix. 7 Je suis pour la paix; mais dès que je parle, Ils sont pour la guerre.

#### 121 Cantique des degrés.

Je lève mes yeux vers les montagnes... D'où me viendra le secours? 2 Le secours me vient de Iouo, Qui a fait les cieux et la terre. 3 Il ne permettra point que ton pied chancelle; Celui qui te garde ne sommeillera point. 4 Voici, il ne sommeille ni ne dort, Celui qui garde Israël. 5 Iouo est celui qui te garde, Iouo est ton ombre à ta main droite. 6 Pendant le jour le soleil ne te frappera point, Ni la lune pendant la nuit. 7 Iouo te gardera de tout mal, Il gardera ton âme; 8 Iouo gardera ton départ et ton arrivée, Dès maintenant et à jamais.



**122** Cantique des degrés. De David.

Je suis dans la joie quand on me dit: Allons à la maison de Iouo! 2 Nos pieds s'arrêtent Dans tes portes, Jérusalem! 3 Jérusalem, tu es bâtie Comme une ville dont les parties sont liées ensemble. 4 C'est là que montent les tribus, les tribus de Io, Selon la loi d'Israël, Pour louer le nom de Iouo. 5 Car là sont les trônes pour la justice, Les trônes de la maison de David. 6 Demandez la paix de Jérusalem. Que ceux qui t'aiment jouissent du repos! 7 Que la paix soit dans tes murs, Et la tranquillité dans tes palais! 8 A cause de mes frères et de mes amis, Je désire la paix dans ton sein; 9 A cause de la maison de Iouo, notre Dieu, Je fais des vœux pour ton bonheur.

**123** Cantique des degrés.

Je lève mes yeux vers toi, Qui sièges dans les cieux. 2 Voici, comme les yeux des serviteurs sont fixés sur la main de leurs maîtres, Et les yeux de la servante sur la main de sa maîtresse, Ainsi nos yeux se tournent vers Iouo, notre Dieu, Jusqu'à ce qu'il ait pitié de nous. 3 Aie pitié de nous, Iouo, aie pitié de nous! Car nous sommes assez rassasiés de mépris; 4 Notre âme est assez rassasiée Des moqueries des orgueilleux, du mépris des hautains.

**124** Cantique des degrés. De David.

Sans Iouo qui nous protégea, Qu'Israël le dise! 2 Sans Iouo qui nous protégea, Quand les hommes s'élevèrent contre nous, 3 Ils nous auraient engloutis tout vivants, Quand leur colère s'enflamma contre nous; 4 Alors les eaux nous auraient submergés, Les torrents auraient passé sur notre âme; 5 Alors auraient passé sur notre âme Les flots impétueux. 6 Béni soit Iouo, Qui ne nous a pas livrés en proie à leurs dents! 7 Notre âme s'est échappée comme l'oiseau du filet des oiseleurs; Le filet s'est rompu, et nous nous sommes échappés. 8 Notre secours est dans le nom de Iouo, Qui a fait les cieux et la terre.

**125** Cantique des degrés.

Ceux qui se confient en Iouo Sont comme la montagne de Sion: elle ne chancelle point, Elle est affermie pour toujours. 2 Des montagnes entourent Jérusalem; Ainsi Iouo entoure son peuple, Dès maintenant et à jamais. 3 Car le sceptre de la méchanceté ne restera pas sur le lot des justes, Afin que les justes ne tendent pas les mains vers l'iniquité. 4 Iouo, répands tes bienfaits sur les bons Et sur ceux dont le coeur est droit! 5 Mais ceux qui s'engagent dans des voies détournées, Que Iouo les détruise avec ceux qui font le mal! Que la paix soit sur Israël!

**126** Cantique des degrés.

Quand Iouo ramena les captifs de Sion, Nous étions comme ceux qui font un rêve. 2 Alors notre bouche était remplie de cris de joie, Et notre langue de chants d'allégresse; Alors on disait parmi les nations: Iouo a fait pour eux de grandes choses!

3 Iouo a fait pour nous de grandes choses; Nous sommes dans la joie. 4 Iouo, ramène nos captifs, Comme des ruisseaux dans le midi! 5 Ceux qui sèment avec larmes Moissonneront avec chants d'allégresse. 6 Celui qui marche en pleurant, quand il porte la semence, Revient avec allégresse, quand il porte ses gerbes.

**127** Cantique des degrés. De Salomon.

Si Iouo ne bâtit la maison, Ceux qui la bâtissent travaillent en vain; Si Iouo ne garde la ville, Celui qui la garde veille en vain. 2 En vain vous levez-vous matin, vous couchez-vous tard, Et mangez-vous le pain de douleur; Il en donne autant à ses bien-aimés pendant leur sommeil. 3 Voici, des fils sont un héritage de Iouo, Le fruit des entrailles est une récompense. 4 Comme les flèches dans la main d'un guerrier, Ainsi sont les fils de la jeunesse. 5 Heureux l'homme qui en a rempli son carquois! Ils ne seront pas confus, Quand ils parleront avec des ennemis à la porte.

**128** Cantique des degrés.

Heureux tout homme qui craint Iouo, Qui marche dans ses voies! 2 Tu jouis alors du travail de tes mains, Tu es heureux, tu prospères. 3 Ta femme est comme une vigne féconde Dans l'intérieur de ta maison; Tes fils sont comme des plants d'olivier, Autour de ta table. 4 C'est ainsi qu'est béni L'homme qui craint Iouo. 5 Iouo te bénira de Sion, Et tu verras le bonheur de Jérusalem Tous les jours de ta vie; 6 Tu verras les fils de tes fils. Que la paix soit sur Israël!

**129** Cantique des degrés.

Ils m'ont assez opprimé dès ma jeunesse, Qu'Israël le dise! 2 Ils m'ont assez opprimé dès ma jeunesse, Mais ils ne m'ont pas vaincu. 3 Des laboureurs ont labouré mon dos, Ils y ont tracé de longs sillons. 4 Iouo est juste: Il a coupé les cordes des méchants. 5 Qu'ils soient confondus et qu'ils reculent, Tous ceux qui haïssent Sion! 6 Qu'ils soient comme l'herbe des toits, Qui sèche avant qu'on l'arrache! 7 Le moissonneur n'en remplit point sa main, Celui qui lie les gerbes n'en charge point son bras, 8 Et les passants ne disent point: Que la bénédiction de Iouo soit sur vous! Nous vous bénissons au nom de Iouo!

**130** Cantique des degrés.

Du fond de l'abîme je t'invoque, ô Iouo! 2 Seigneur, écoute ma voix! Que tes oreilles soient attentives A la voix de mes supplications! 3 Si tu gardais le souvenir des iniquités, Io, Seigneur, qui pourrait subsister? 4 Mais le pardon se trouve auprès de toi, Afin qu'on te craigne. 5 J'espère en Iouo, mon âme espère, Et j'attends sa promesse. 6 Mon âme compte sur le Seigneur, Plus que les gardes ne comptent sur le matin, Que les gardes ne comptent sur le matin. 7 Israël, mets ton espoir en Iouo! Car la miséricorde est auprès de Iouo,

Et la rédemption est auprès de lui en abondance.  
8 C'est lui qui rachètera Israël De toutes ses iniquités.

**131** Cantique des degrés. De David.

Iouo! je n'ai ni un coeur qui s'enfle, ni des regards hautains; Je ne m'occupe pas de choses trop grandes et trop relevées pour moi. 2 Loin de là, j'ai l'âme calme et tranquille, Comme un enfant sevré qui est auprès de sa mère; J'ai l'âme comme un enfant sevré. 3 Israël, mets ton espoir en Iouo, Dès maintenant et à jamais!

**132** Cantique des degrés.

Iouo, souviens-toi de David, De toutes ses peines!  
2 Il jura à Iouo, Il fit ce voeu au puissant de Jacob:  
3 Je n'entrerai pas dans la tente où j'habite, Je ne monterai pas sur le lit où je repose, 4 Je ne donnerai ni sommeil à mes yeux, Ni assoupissement à mes paupières. 5 Jusqu'à ce que j'aie trouvé un lieu pour Iouo, Une demeure pour le puissant de Jacob.  
6 Voici, nous en entendîmes parler à Éphrata, Nous la trouvâmes dans les champs de Jaar... 7 Allons à sa demeure, Prosternons-nous devant son marchepied!... 8 Lève-toi, Iouo, viens à ton lieu de repos, Toi et l'arche de ta majesté! 9 Que tes sacrificateurs soient revêtus de justice, Et que tes fidèles poussent des cris de joie! 10 A cause de David, ton serviteur, Ne repousse pas ton oint!  
11 Iouo a juré la vérité à David, Il n'en reviendra pas; Je mettrai sur ton trône un fruit de tes entrailles.  
12 Si tes fils observent mon alliance Et mes préceptes que je leur enseigne, Leurs fils aussi pour toujours Seront assis sur ton trône. 13 Oui, Iouo a choisi Sion, Il l'a désirée pour sa demeure: 14 C'est mon lieu de repos à toujours; J'y habiterai, car je l'ai désirée. 15 Je bénirai sa nourriture, Je rassasierai de pain ses indigents; 16 Je revêtirai de salut ses sacrificateurs, Et ses fidèles pousseront des cris de joie. 17 Là j'élèverai la puissance de David, Je préparerai une lampe à mon oint, 18 Je revêtirai de honte ses ennemis, Et sur lui brillera sa couronne.

**133** Cantique des degrés. De David.

Voici, oh! qu'il est agréable, qu'il est doux Pour des frères de demeurer ensemble! 2 C'est comme l'huile précieuse qui, répandue sur la tête, Descend sur la barbe, sur la barbe d'Aaron, Qui descend sur le bord de ses vêtements. 3 C'est comme la rosée de l'Hermon, Qui descend sur les montagnes de Sion; Car c'est là que Iouo envoie la bénédiction, La vie, pour l'éternité.

**134** Cantique des degrés.

Voici, bénissez Iouo, vous tous, serviteurs de Iouo, Qui vous tenez dans la maison de Iouo pendant les nuits! 2 Élevez vos mains vers le sanctuaire, Et bénissez Iouo! 3 Que Iouo te bénisse de Sion, Lui qui a fait les cieus et la terre!

**135** Louez Io! Louez le nom de Iouo, Louez-le, serviteurs de Iouo, 2 Qui vous tenez dans la maison de Iouo, Dans les parvis de la maison de notre Dieu!  
3 Louez Iouo! car Iouo est bon. Chantez à son nom! car il est favorable. 4 Car Io s'est choisi Jacob, Israël, pour qu'il lui appartînt. 5 Je sais que Iouo est grand, Et que notre Seigneur est au-dessus de tous les dieux. 6 Tout ce que Iouo veut, il le fait, Dans les cieus et sur la terre, Dans les mers et dans tous les abîmes. 7 Il fait monter les nuages des extrémités de la terre, Il produit les éclairs et la pluie, Il tire le vent de ses trésors. 8 Il frappa les premiers-nés de l'Égypte, Depuis les hommes jusqu'aux animaux. 9 Il envoya des signes et des miracles au milieu de toi, Égypte! Contre Pharaon et contre tous ses serviteurs. 10 Il frappa des nations nombreuses, Et tua des rois puissants, 11 Sihon, roi des Amoréens, Og, roi de Basan, Et tous les rois de Canaan; 12 Et il donna leur pays en héritage, En héritage à Israël, son peuple. 13 Iouo! ton nom subsiste à toujours, Iouo! ta mémoire dure de génération en génération. 14 Car Iouo jugera son peuple, Et il aura pitié de ses serviteurs. 15 Les idoles des nations sont de l'argent et de l'or, Elles sont l'ouvrage de la main des hommes. 16 Elles ont une bouche et ne parlent point, Elles ont des yeux et ne voient point, 17 Elles ont des oreilles et n'entendent point, Elles n'ont point de souffle dans leur bouche. 18 Ils leur ressemblent, ceux qui les fabriquent, Tous ceux qui se confient en elles. 19 Maison d'Israël, bénissez Iouo! Maison d'Aaron, bénissez Iouo! 20 Maison de Lévi, bénissez Iouo! Vous qui craignez Iouo, bénissez Iouo! 21 Que de Sion l'on bénisse Iouo, Qui habite à Jérusalem!  
Louez Io!

**136** Louez Iouo, car il est bon, Car sa miséricorde dure à toujours! 2 Louez le Dieu des dieux, Car sa miséricorde dure à toujours! 3 Louez le Seigneur des seigneurs, Car sa miséricorde dure à toujours! 4 Celui qui seul fait de grands prodiges, Car sa miséricorde dure à toujours! 5 Celui qui a fait les cieus avec intelligence, Car sa miséricorde dure à toujours! 6 Celui qui a étendu la terre sur les eaux, Car sa miséricorde dure à toujours! 7 Celui qui a fait les grands luminaires, Car sa miséricorde dure à toujours! 8 Le soleil pour présider au jour, Car sa miséricorde dure à toujours! 9 La lune et les étoiles pour présider à la nuit, Car sa miséricorde dure à toujours! 10 Celui qui frappa les Égyptiens dans leurs premiers-nés, Car sa miséricorde dure à toujours! 11 Et fit sortir Israël du milieu d'eux, Car sa miséricorde dure à toujours! 12 A main forte et à bras étendu, Car sa miséricorde dure à toujours! 13 Celui qui coupa en deux la mer Rouge, Car sa miséricorde dure à toujours! 14 Qui fit passer Israël au milieu d'elle, Car sa miséricorde dure à toujours! 15 Et précipita Pharaon et son armée dans la mer Rouge, Car sa miséricorde dure à toujours! 16 Celui qui conduisit son peuple dans le désert, Car sa miséricorde dure à toujours!



17 Celui qui frappa de grands rois, Car sa miséricorde dure à toujours! 18 Qui tua des rois puissants, Car sa miséricorde dure à toujours! 19 Sihon, roi des Amoréens, Car sa miséricorde dure à toujours! 20 Et Og, roi de Basan, Car sa miséricorde dure à toujours! 21 Et donna leur pays en héritage, Car sa miséricorde dure à toujours! 22 En héritage à Israël, son serviteur, Car sa miséricorde dure à toujours! 23 Celui qui se souvint de nous quand nous étions humiliés, Car sa miséricorde dure à toujours! 24 Et nous délivra de nos oppresseurs, Car sa miséricorde dure à toujours! 25 Celui qui donne la nourriture à toute chair, Car sa miséricorde dure à toujours! 26 Louez le Dieu des cieux, Car sa miséricorde dure à toujours!

**137** Sur les bords des fleuves de Babylone, Nous étions assis et nous pleurions, en nous souvenant de Sion. 2 Aux saules de la contrée Nous avions suspendu nos harpes. 3 Là, nos vainqueurs nous demandaient des chants, Et nos oppresseurs de la joie: Chantez-vous quelques-uns des cantiques de Sion! 4 Comment chanterions-nous les cantiques de Iouo Sur une terre étrangère? 5 Si je t'oublie, Jérusalem, Que ma droite m'oublie! 6 Que ma langue s'attache à mon palais, Si je ne me souviens de toi, Si je ne fais de Jérusalem Le principal sujet de ma joie! 7 Iouo, souviens-toi des enfants d'Édom, Qui, dans la journée de Jérusalem, Disaient: Rasez, rasez Jusqu'à ses fondements! 8 Fille de Babylone, la dévastée, Heureux qui te rend la pareille, Le mal que tu nous as fait! 9 Heureux qui saisit tes enfants, Et les écrase sur le roc!

**138** De David.

Je te célèbre de tout mon coeur, Je chante tes louanges en la présence de Dieu. 2 Je me prosterne dans ton saint temple, Et je célèbre ton nom, à cause de ta bonté et de ta fidélité, Car ta renommée s'est accrue par l'accomplissement de tes promesses. 3 Le jour où je t'ai invoqué, tu m'as exaucé, Tu m'as rassuré, tu as fortifié mon âme. 4 Tous les rois de la terre te loueront, ô Iouo! En entendant les paroles de ta bouche; 5 Ils célébreront les voies de Iouo, Car la gloire de Iouo est grande. 6 Iouo est élevé: il voit les humbles, Et il reconnaît de loin les orgueilleux. 7 Quand je marche au milieu de la détresse, tu me rends la vie, Tu étends ta main sur la colère de mes ennemis, Et ta droite me sauve. 8 Iouo agira en ma faveur. Iouo, ta bonté dure toujours, N'abandonne pas les oeuvres de tes mains!

**139** Au chef des chantres. De David. Psaume. Iouo! tu me sondes et tu me connais, 2 Tu sais quand je m'assieds et quand je me lève, Tu pénètres de loin ma pensée; 3 Tu sais quand je marche et quand je me couche, Et tu pénètres toutes mes voies. 4 Car la parole n'est pas sur ma langue, Que déjà, ô Iouo! tu la connais entièrement. 5 Tu m'entoures par derrière et par devant, Et tu mets ta main sur moi. 6 Une science aussi merveilleuse est au-dessus

de ma portée, Elle est trop élevée pour que je puisse la saisir. 7 Où irais-je loin de ton esprit, Et où fuirais-je loin de ta face? 8 Si je monte aux cieux, tu y es; Si je me couche au séjour des morts, t'y voilà. 9 Si je prends les ailes de l'aurore, Et que j'aïlle habiter à l'extrémité de la mer, 10 Là aussi ta main me conduira, Et ta droite me saisira. 11 Si je dis: Au moins les ténèbres me couvriront, La nuit devient lumière autour de moi; 12 Même les ténèbres ne sont pas obscures pour toi, La nuit brille comme le jour, Et les ténèbres comme la lumière. 13 C'est toi qui as formé mes reins, Qui m'as tissé dans le sein de ma mère. 14 Je te loue de ce que je suis une créature si merveilleuse. Tes oeuvres sont admirables, Et mon âme le reconnaît bien. 15 Mon corps n'était point caché devant toi, Lorsque j'ai été fait dans un lieu secret, Tissé dans les profondeurs de la terre. 16 Quand je n'étais qu'une masse informe, tes yeux me voyaient; Et sur ton livre étaient tous inscrits Les jours qui m'étaient destinés, Avant qu'aucun d'eux existât. 17 Que tes pensées, ô Dieu, me semblent impénétrables! Que le nombre en est grand! 18 Si je les compte, elles sont plus nombreuses que les grains de sable. Je m'éveille, et je suis encore avec toi. 19 O Dieu, puisses-tu faire mourir le méchant! Hommes de sang, éloignez-vous de moi! 20 Ils parlent de toi d'une manière criminelle, Ils prennent ton nom pour mentir, eux, tes ennemis! 21 Iouo, n'aurais-je pas de la haine pour ceux qui te haïssent, Du dégoût pour ceux qui s'élèvent contre toi? 22 Je les hais d'une parfaite haine; Ils sont pour moi des ennemis. 23 Sonde-moi, ô Dieu, et connais mon coeur! Éprouve-moi, et connais mes pensées! 24 Regarde si je suis sur une mauvaise voie, Et conduis-moi sur la voie de l'éternité!

**140** Au chef des chantres. Psaume de David.

Iouo, délivre-moi des hommes méchants! Préserve-moi des hommes violents. 2 Qui méditent de mauvais desseins dans leur coeur, Et sont toujours prêts à faire la guerre! 3 Ils aiguïsent leur langue comme un serpent, Ils ont sous leur lèvres un venin d'aspic. Pause. 4 Iouo, garantis-moi des mains du méchant! Préserve-moi des hommes violents, Qui méditent de me faire tomber! 5 Des orgueilleux me tendent un piège et des filets, Ils placent des rets le long du chemin, Ils me dressent des embûches. Pause. 6 Je dis à Iouo: Tu es mon Dieu! Iouo, prête l'oreille à la voix de mes supplications! 7 Iouo, Seigneur, force de mon salut! Tu couvres ma tête au jour du combat. 8 Iouo, n'accomplis pas les désirs du méchant, Ne laisse pas réussir ses projets, de peur qu'il ne s'en glorifie! Pause. 9 Que sur la tête de ceux qui m'entourent Retombe l'iniquité de leurs lèvres! 10 Que des charbons ardents soient jetés sur eux! Qu'il les précipite dans le feu, Dans des abîmes, d'où ils ne se relèvent plus! 11 L'homme dont la langue est fausse ne s'affermira pas sur la terre; Et l'homme violent, le malheur l'entraîne à sa perte.

## Psaumes

12 Je sais que Iouo fait droit au misérable, Justice aux indigents. 13 Oui, les justes célébreront ton nom, Les hommes droits habiteront devant ta face.

### 141 Psaume de David.

Iouo, je t'invoque: viens en hâte auprès de moi! Prête l'oreille à ma voix, quand je t'invoque! 2 Que ma prière soit devant ta face comme l'encens, Et l'élévation de mes mains comme l'offrande du soir! 3 Iouo, mets une garde à ma bouche, Veille sur la porte de mes lèvres! 4 N'entraîne pas mon coeur à des choses mauvaises, A des actions coupables avec les hommes qui font le mal, Et que je ne prenne aucune part à leurs festins! 5 Que le juste me frappe, c'est une faveur; Qu'il me châtie, c'est de l'huile sur ma tête: Ma tête ne se détournera pas; Mais de nouveau ma prière s'élèvera contre leur méchanceté. 6 Que leurs juges soient précipités le long des rochers, Et l'on écouterà mes paroles, car elles sont agréables. 7 Comme quand on laboure et qu'on fend la terre, Ainsi nos os sont dispersés à l'entrée du séjour des morts. 8 C'est vers toi, Iouo, Seigneur! que se tournent mes yeux, C'est auprès de toi que je cherche un refuge: N'abandonne pas mon âme! 9 Garantis-moi du piège qu'ils me tendent, Et des embûches de ceux qui font le mal! 10 Que les méchants tombent dans leurs filets, Et que j'échappe en même temps!

### 142 Cantique de David. Lorsqu'il était dans la caverne. Prière.

De ma voix je crie à Iouo, De ma voix j'implore Iouo. 2 Je répands ma plainte devant lui, Je lui raconte ma détresse. 3 Quand mon esprit est abattu au dedans de moi, Toi, tu connais mon sentier. Sur la route où je marche Ils m'ont tendu un piège. 4 Jette les yeux à droite, et regarde! Personne ne me reconnaît, Tout refuge est perdu pour moi, Nul ne prend souci de mon âme. 5 Iouo! c'est à toi que je crie. Je dis: Tu es mon refuge, Mon partage sur la terre des vivants. 6 Sois attentif à mes cris! Car je suis bien malheureux. Délivre-moi de ceux qui me poursuivent! Car ils sont plus forts que moi. 7 Tire mon âme de sa prison, Afin que je célèbre ton nom! Les justes viendront m'entourer, Quand tu m'auras fait du bien.

### 143 Psaume de David.

Iouo, écoute ma prière, prête l'oreille à mes supplications! Exauce-moi dans ta fidélité, dans ta justice! 2 N'entre pas en jugement avec ton serviteur! Car aucun vivant n'est juste devant toi. 3 L'ennemi poursuit mon âme, Il foule à terre ma vie; Il me fait habiter dans les ténèbres, Comme ceux qui sont morts depuis longtemps. 4 Mon coeur est abattu au dedans de moi, Mon coeur est troublé dans mon sein. 5 Je me souviens des jours d'autrefois, Je médite sur toutes tes oeuvres, Je réfléchis sur l'ouvrage de tes mains. 6 J'étends mes mains vers toi; Mon âme soupire après toi, comme une terre desséchée. Pause. 7 Hâte-toi de m'exaucer,

ô Iouo! Mon esprit se consume. Ne me cache pas ta face! Je serais semblable à ceux qui descendent dans la fosse. 8 Fais-moi dès le matin entendre ta bonté! Car je me confie en toi. Fais-moi connaître le chemin où je dois marcher! Car j'élève à toi mon âme. 9 Délivre-moi de mes ennemis, ô Iouo! Auprès de toi je cherche un refuge. 10 Enseigne-moi à faire ta volonté! Car tu es mon Dieu. Que ton bon esprit me conduise sur la voie droite! 11 A cause de ton nom, Iouo, rends-moi la vie! Dans ta justice, retire mon âme de la détresse! 12 Dans ta bonté, anéantis mes ennemis, Et fais périr tous les oppresseurs de mon âme! Car je suis ton serviteur.

### 144 De David.

Béni soit Iouo, mon rocher, Qui exerce mes mains au combat, Mes doigts à la bataille, 2 Mon bienfaiteur et ma forteresse, Ma haute retraite et mon libérateur, Mon bouclier, celui qui est mon refuge, Qui m'assujettit mon peuple! 3 Iouo, qu'est-ce que l'homme, pour que tu le connaisses? Le fils de l'homme, pour que tu prennes garde à lui? 4 L'homme est semblable à un souffle, Ses jours sont comme l'ombre qui passe. 5 Iouo, abaisse tes cieus, et descends! Touche les montagnes, et qu'elles soient fumantes! 6 Fais briller les éclairs, et disperse mes ennemis! Lance tes flèches, et mets-les en déroute! 7 Étends tes mains d'en haut; Délivre-moi et sauve-moi des grandes eaux, De la main des fils de l'étranger, 8 Dont la bouche profère la fausseté, Et dont la droite est une droite mensongère. 9 O Dieu! je te chanterai un cantique nouveau, Je te célébrerai sur le luth à dix cordes. 10 Toi, qui donnes le salut aux rois, Qui sauvas du glaive meurtrier David, ton serviteur, 11 Délivre-moi et sauve-moi de la main des fils de l'étranger, Dont la bouche profère la fausseté, Et dont la droite est une droite mensongère!... 12 Nos fils sont comme des plantes Qui croissent dans leur jeunesse; Nos filles comme les colonnes sculptées Qui font l'ornement des palais. 13 Nos greniers sont pleins, Regorgeant de tout espèce de provisions; Nos troupeaux se multiplient par milliers, par dix milliers, Dans nos campagnes; 14 Nos génisses sont fécondes; Point de désastre, point de captivité, Point de cris dans nos rues! 15 Heureux le peuple pour qui il en est ainsi! Heureux le peuple dont Iouo est le Dieu!

### 145 Louange. De David.

Je t'exalterai, ô mon Dieu, mon roi! Et je bénirai ton nom à toujours et à perpétuité. 2 Chaque jour je te bénirai, Et je célébrerai ton nom à toujours et à perpétuité. 3 Iouo est grand et très digne de louange, Et sa grandeur est insondable. 4 Que chaque génération célèbre tes oeuvres, Et publie tes hauts faits! 5 Je dirai la splendeur glorieuse de ta majesté; Je chanterai tes merveilles. 6 On parlera de ta puissance redoutable, Et je raconterai ta grandeur. 7 Qu'on proclame le souvenir de ton immense bonté, Et qu'on célèbre ta justice!

8 Iouo est miséricordieux et compatissant, Lent à la colère et plein de bonté. 9 Iouo est bon envers tous, Et ses compassions s'étendent sur toutes ses oeuvres. 10 Toutes tes oeuvres te loueront, ô Iouo! Et tes fidèles te béniront. 11 Ils diront la gloire de ton règne, Et ils proclameront ta puissance, 12 Pour faire connaître aux fils de l'homme ta puissance Et la splendeur glorieuse de ton règne. 13 Ton règne est un règne de tous les siècles, Et ta domination subsiste dans tous les âges. 14 Iouo soutient tous ceux qui tombent, Et il redresse tous ceux qui sont courbés. 15 Les yeux de tous espèrent en toi, Et tu leur donnes la nourriture en son temps. 16 Tu ouvres ta main, Et tu rassasies à souhait tout ce qui a vie. 17 Iouo est juste dans toutes ses voies, Et miséricordieux dans toutes ses oeuvres. 18 Iouo est près de tous ceux qui l'invoquent, De tous ceux qui l'invoquent avec sincérité; 19 Il accomplit les désirs de ceux qui le craignent, Il entend leur cri et il les sauve. 20 Iouo garde tous ceux qui l'aiment, Et il détruit tous les méchants. 21 Que ma bouche publie la louange de Iouo, Et que toute chair bénisse son saint nom, A toujours et à perpétuité!

**146** Louez Io! Mon âme, loue Iouo! 2 Je louerai Iouo tant que je vivrai, Je célébrerai mon Dieu tant que j'existerai. 3 Ne vous confiez pas aux grands, Aux fils de l'homme, qui ne peuvent sauver. 4 Leur souffle s'en va, ils rentrent dans la terre, Et ce même jour leurs desseins périssent. 5 Heureux celui qui a pour secours le Dieu de Jacob, Qui met son espoir en Iouo, son Dieu! 6 Il a fait les cieux et la terre, La mer et tout ce qui s'y trouve. Il garde la fidélité à toujours. 7 Il fait droit aux opprimés; Il donne du pain aux affamés; Iouo délivre les captifs; 8 Iouo ouvre les yeux des aveugles; Iouo redresse ceux qui sont courbés; Iouo aime les justes. 9 Iouo protège les étrangers, Il soutient l'orphelin et la veuve, Mais il renverse la voie des méchants. 10 Iouo règne éternellement; Ton Dieu, ô Sion! subsiste d'âge en âge! Louez Io!

**147** Louez Iouo! Car il est beau de célébrer notre Dieu, Car il est doux, il est bienséant de le louer. 2 Iouo rebâtit Jérusalem, Il rassemble les exilés d'Israël; 3 Il guérit ceux qui ont le coeur brisé, Et il pansé leurs blessures. 4 Il compte le nombre des étoiles, Il leur donne à toutes des noms. 5 Notre Seigneur est grand, puissant par sa force, Son intelligence n'a point de limite. 6 Iouo soutient les malheureux, Il abaisse les méchants jusqu'à terre. 7 Chantez à Iouo avec actions de grâces, Célébrez notre Dieu avec la harpe! 8 Il couvre les cieux de nuages, Il prépare la pluie pour la terre; Il fait germer l'herbe sur les montagnes. 9 Il donne la nourriture au bétail, Aux petits du corbeau quand ils crient, 10 Ce n'est pas dans la vigueur du cheval qu'il se complaît, Ce n'est pas dans les jambes de l'homme qu'il met son plaisir; 11 Iouo aime ceux qui le craignent, Ceux qui espèrent en sa bonté. 12 Jérusalem, célèbre Iouo! Sion, loue ton Dieu!

13 Car il affermit les barres de tes portes, Il bénit tes fils au milieu de toi; 14 Il rend la paix à ton territoire, Il te rassasie du meilleur froment. 15 Il envoie ses ordres sur la terre: Sa parole court avec vitesse 16 Il donne la neige comme de la laine, Il répand la gelée blanche comme de la cendre; 17 Il lance sa glace par morceaux; Qui peut résister devant son froid? 18 Il envoie sa parole, et il les fond; Il fait souffler son vent, et les eaux coulent. 19 Il révèle sa parole à Jacob, Ses lois et ses ordonnances à Israël; 20 Il n'a pas agi de même pour toutes les nations, Et elles ne connaissent point ses ordonnances. Louez Io!

**148** Louez Io! Louez Iouo du haut des cieux! Louez-le dans les lieux élevés! 2 Louez-le, vous tous ses anges! Louez-le, vous toutes ses armées! 3 Louez-le, soleil et lune! Louez-le, vous toutes, étoiles lumineuses! 4 Louez-le, cieux des cieux, Et vous, eaux qui êtes au-dessus des cieux! 5 Qu'ils louent le nom de Iouo! Car il a commandé, et ils ont été créés. 6 Il les a affermis pour toujours et à perpétuité; Il a donné des lois, et il ne les violera point. 7 Louez Iouo du bas de la terre, Monstres marins, et vous tous, abîmes, 8 Feu et grêle, neige et brouillards, Vents impétueux, qui exécutez ses ordres, 9 Montagnes et toutes les collines, Arbres fruitiers et tous les cèdres, 10 Animaux et tout le bétail, Reptiles et oiseaux ailés, 11 Rois de la terre et tous les peuples, Princes et tous les juges de la terre, 12 Jeunes hommes et jeunes filles, Vieillards et enfants! 13 Qu'ils louent le nom de Iouo! Car son nom seul est élevé; Sa majesté est au-dessus de la terre et des cieux. 14 Il a relevé la force de son peuple: Sujet de louange pour tous ses fidèles, Pour les enfants d'Israël, du peuple qui est près de lui. Louez Io!

**149** Louez Io! Chantez à Iouo un cantique nouveau! Chantez ses louanges dans l'assemblée des fidèles! 2 Qu'Israël se réjouisse en celui qui l'a créé! Que les fils de Sion soient dans l'allégresse à cause de leur roi! 3 Qu'ils louent son nom avec des danses, Qu'ils le célèbrent avec le tambourin et la harpe! 4 Car Iouo prend plaisir à son peuple, Il glorifie les malheureux en les sauvant. 5 Que les fidèles triomphent dans la gloire, Qu'ils poussent des cris de joie sur leur couche! 6 Que les louanges de Dieu soient dans leur bouche, Et le glaive à deux tranchants dans leur main, 7 Pour exercer la vengeance sur les nations, Pour châtier les peuples, 8 Pour lier leurs rois avec des chaînes Et leurs grands avec des cepts de fer, 9 Pour exécuter contre eux le jugement qui est écrit! C'est une gloire pour tous ses fidèles. Louez Io!

**150** Louez Io! Louez Dieu dans son sanctuaire! Louez-le dans l'étendue, où éclate sa puissance! 2 Louez-le pour ses hauts faits! Louez-le selon l'immensité de sa grandeur! 3 Louez-le au son de la trompette!